



**Patrick Herrmann**



# La directrice de Perreux est-elle une «sainte» ou une «aigrie»?

**PERREUX** L'affaire du centre de requérants d'asile neuchâtelois défraie la chronique. Emission de télévision et articles dénoncent de graves dysfonctionnements.

**VISÉE** La directrice est montrée du doigt. Son mari et un de ses fils sortent du bois. Ils s'insurgent contre le portrait peu flatteur que dressent d'elle ses accusateurs.

**CHEF** Thierry Grosjean a répondu hier au Grand Conseil à plusieurs questions sur cette crise. Il soutient la «Madone des requérants». Et attend les conclusions de la justice. **PAGE 3**



**L'ÉDITO**

**LÉO BYSAETH**  
lbysaeth@l'impartial.ch

## A chaque témoin sa vérité

Comme tout serait simple dans un monde fait de gentils et de méchants! Un monde duquel, au fond, toute notion d'intérêt serait bannie. Dans ce monde ultrasimple, les personnes en situation de subordination ou de détresse seraient forcément tous de gentilles personnes.

Dans ce monde noir/blanc – sans jeu de mots! – la directrice de Perreux serait forcément l'incarnation du Mal. Les agents de sécurité, juste le cran au-dessous. Et, forcément, si un gentil, dans ce monde si simple, accusait les méchants d'avoir profité de leur position pour s'accorder un droit de cuisine, tout le monde le croirait.

Sauf que. Sauf que nous ne vivons pas dans ce monde noir et blanc. Mais dans un monde gris. Un monde où la vérité se mêle au mensonge. Il n'y a pas d'un côté les grands méchants et de l'autre les petits gentils. Dans notre monde gris, il y a des gentils chez les grands et des méchants chez les petits. Et les uns et les autres n'agissent pas essentiellement en fonction d'une posture morale, mais en fonction de leurs intérêts. Les grands peuvent abuser de leur position. Mais pas forcément. Les petits peuvent accuser faussement un grand. Mais pas forcément. C'est pour cela que dans notre monde, nous avons inventé la Justice.

A elle de faire la lumière sur tout cela. En attendant, il vaut la peine d'entendre la parole de chacun. En gardant en mémoire la tragédie d'Outreau: témoignage ne vaut pas vérité. C'est une alerte.

## L'étrange maquilleuse du Temple allemand



RICHARD LEUENBERGER

**SEPTIÈME ART** Cuisinière le jour, Sarah Thiemard est la maquilleuse du festival des Etranges Nuits du Cinéma. Toute la semaine, elle s'applique à crever les yeux, égorger les gosiers et trouser le front des bénévoles. Rencontre avec une passionnée. **PAGE 6**



RICHARD LEUENBERGER

**HOCKEY**

**Steve Pochon** passe du HCC à Star

**PAGE 24**

**HÔPITAL**

**Le Grand Conseil** veut une étude sur un site unique

**PAGE 5**

**JURA**

**Le Gouvernement** ne peut s'opposer à la maison close

**PAGE 8**

**MÉTÉO DU JOUR**

piéd du Jura à 1000m



**1° 6°**



**1° 3°**

**SOMMAIRE**

Feuilleton	<b>PAGE 14</b>
Cinéma	<b>PAGE 15</b>
Télévision	<b>P. 27-28</b>
Carnet	<b>P. 30-31</b>

PUBLICITÉ

**EXPO PROJET**  
Des démonstrations en magasin. Du nouveau chaque mois.

**Construire une terrasse soi-même.**  
La manière la plus simple d'accroître le confort de marche les pieds nus.

**HORN BACH**  
Il y a toujours quelque chose à faire.

Nous vous montrons **EN DIRECT** comment faire  
8.3-30.3

Vendredi saint 29.03: fermé  
Lundi de Pâques 01.04: fermé

**1163 Etoy (VD)**  
Z. I. Littoral Parc  
Route de l'Industrie 6

**1844 Villeneuve (VD)**  
Z. I. D 119, Chemin du Pré-Neuf

Judi 28.03: de 7 h à 17 h  
Vendredi saint 29.03: fermé  
Lundi de Pâques 01.04: fermé

Judi 28.03: de 7 h à 17 h  
Vendredi saint 29.03: fermé  
Lundi de Pâques 01.04: fermé

**2504 Biel/Bienne (BE)**  
Boujean  
Chemin du Longchamps 140

[www.hornbach.ch](http://www.hornbach.ch)



L'INVITÉ



**JEAN-PIERRE GRABER**  
DR ÈS SC.  
POLITIQUES,  
ANCIEN  
CONSEILLER  
NATIONAL,  
LA NEUVEVILLE

## L'empreinte de la résurrection dans l'histoire

A Vendredi saint et à Pâques, de nombreux chrétiens commémorent la mort rédemptrice et la résurrection de Jésus-Christ, à savoir les moments paroxystiques de sa vie terrestre et de son retour dans l'éternité.

La passion et la résurrection du Christ marquent l'histoire de l'humanité de manière fondamentale. Pour les chrétiens, ces événements majeurs trônent au sommet de l'Histoire et déterminent son déroulement du commencement à la fin. Les non-croyants eux-mêmes doivent convenir que l'empreinte du Christ sur de très nombreux pays est telle qu'elle se trouve à l'origine de la plus grande convention chronologique de tous les temps.

C'est proprement à cause de Jésus-Christ que des milliards de personnes liront la date du 31 mars 2013 sur leurs journaux, leurs ordinateurs ou leurs agendas alors qu'on célébrera Pâques en Occident et ailleurs dans le monde. Cette date se réfère évidemment à la naissance du Christ. Mais cette dernière n'aurait jamais servi de point de départ à notre ère sans la mort absolument exceptionnelle de celui que la majorité des chrétiens considèrent comme le fils de Dieu.

Agacés par cette chronologie trop évocatrice et par la se-

main de sept jours, deux régimes totalitaires fortement rétifs au judéo-christianisme répudièrent le calendrier grégorien classique. La France révolutionnaire connut la semaine de dix jours entre 1792 et 1805, l'Union soviétique celle de cinq jours entre 1929 et 1940.

La résurrection du Christ – sans laquelle le christianisme n'existerait tout simplement pas – a déterminé le cours de l'Histoire bien au-delà de sa chronologie. En modifiant, parfois substantiellement, le rapport de millions d'êtres humains à Dieu, au temps qui passe, à autrui, au pouvoir politique, à la culture, à l'activité économique et à l'environnement, la résurrection du Christ a profondément orienté les trajectoires des pays influencés par le christianisme.

En dépit des faiblesses et des contradictions des hommes et des femmes qui ont incarné, propagé et illustré le christianisme, le révéle judéo-chrétien constitue la source de ce qu'il

ya de meilleur en ce monde. Les subtils équilibres entre libertés individuelles et loi commune fondateurs des régimes démocratiques qui ne se réduisent pas à la simple loi de la majorité émanent foncièrement des enseignements judéo-chrétiens. A cet égard, le politologue Larry Siedentop affirme à juste titre que la démocratie libérale et son constitutionnalisme représentent la frontière ultime du judéo-christianisme. Le développement des sciences et le capitalisme productif résultent eux aussi de la pensée chrétienne.

La passion et la résurrection du Christ constituent la préfiguration et l'incarnation sommitale des rythmes de la nature, des difficultés de nos vies humaines et des soubresauts de nos sociétés. Elles nous rappellent que dans nos vies, l'hiver précède souvent le printemps. Et comme la mort nous attend tous, la résurrection du Christ constitue assurément la plus haute espérance de l'humanité. ●

**Le révéle judéo-chrétien constitue la source de ce qu'il y a de meilleur en ce monde.**



### LANGAGE Un bien social

Une réaction sur Arcinfo.ch, signée «Stavanger», a éveillé mon attention. C'est vrai que dans le monde du travail on utilise souvent, trop souvent, des termes étrangers, notamment anglais qui d'ailleurs peuvent varier d'une entreprise à l'autre pour le même objet. Mais c'est dans le monde du travail et pas dans la vie sociale. Le langage est un bien social, donc culturel, le langage a une âme, la technique pas. Il serait d'ailleurs intéressant de rechercher les pertes culturelles dues à l'esprit de la technique. Vouloir utiliser des termes étrangers, alors que nous possédons les nôtres, est un phénomène de snobisme et ce dernier n'a jamais été une expression d'intelligence. Il vaut donc mieux renoncer aux «saletés».

**Henri Houlmann**  
(La Chaux-de-Fonds)

### ÉOLIENNES Des attentes irréalistes

Les autorités de Val-de-Travers et des Verrières affirment en gras dans un communiqué du 22 mars que la centrale éolienne de la Montagne de Buttes pourrait «assurer l'autonomie électrique du Val-de-Travers». Dénonçons une fois de plus cette grossière contre-vérité. Aucune centrale éolienne dans le monde, à moins de vents ne s'arrêtant jamais ou de capacité de stockage correspondant aux besoins quand le vent ne souffle pas, n'assure l'autonomie électrique de quiconque, et encore moins l'au-

LE CLIN D'ŒIL



**EN ATTENDANT LE PRINTEMPS** Deux magnifiques chamois, croqués dans la Combe-Grède, sur les flancs du Chasseral.  
PHOTO ENVOYÉE PAR MONIQUE BOCCARD, DE CERNIER

taricie. De plus, les communes en question n'étant ni propriétaires ni investisseurs majoritaires du projet concerné, rapporter la production escomptée de cette centrale éolienne à la population du Val-de-Travers ou même du canton est une autre farce. Les promoteurs intéressés ici sont le Groupe E et les Services industriels de Genève, qui distribuent à eux deux de l'électricité à plus d'un million de clients sur plusieurs cantons. Si donc on veut avoir une vision réelle des personnes «concernées» par la centrale de la Montagne de Buttes, il faut ajouter à la population du canton de Neuchâtel celle des clients non neuchâtelois du Groupe E et celle des clients des SIG. Ainsi rapportés à un bassin de population de quelque 1,2 million de personnes, les 100 GWh/an annoncés représenteraient environ 1,5% de la consommation d'électricité de cette population. La Montagne de Buttes mérite-t-elle d'être transformée en zone industrielle pour

un tel résultat énergétique? Telle est la question.

**François Bonnet**  
(La Chaux-de-Fonds)

### ÉLECTIONS Vagues promesses

Beaucoup de promesses très générales, mais malheureusement quasi pas d'engagements précis et concrets. Deux partis s'enhardissent tout de même un peu: D'abord «le revenu du travail doit demeurer supérieur en toutes circonstances au revenu de l'assistance». Et un peu plus précis «Nous voulons supprimer les effets de seuil de la politique sociale, afin que travailler soit toujours l'option la plus intéressante». Sauf erreur, c'est la première fois que l'information électorale évoque l'effet de seuil. De quoi s'agit-il? Prenons l'un des exemples les plus scandaleux. Les personnes sortant de

l'aide sociale voient leur subsides d'assurance maladie réduit de 134 francs par mois. Cela signifie qu'au sortir de l'aide sociale, l'argent disponible tous les mois dans le porte-monnaie, est diminué de: 134 francs pour une personne seule, 268 francs pour un couple, 322 francs pour un couple avec 2 enfants. En une année ce dernier couple disposera de 3864 francs de moins que s'il était resté à l'aide sociale. Il ne pourra maintenir son pouvoir d'achat que si le revenu brut qu'il réalisait à l'aide sociale augmente d'au moins 400 francs par mois. Si l'on voulait inciter à rester à l'aide sociale ou à en devenir bénéficiaire, on ne s'y prendrait pas autrement. La fixation des subsides maladie étant de la compétence du Conseil d'Etat, je n'accorderai mes suffrages qu'aux candidats qui s'engageront clairement et publiquement à mettre fin à ce scandale.

**Francis Berthoud** (Neuchâtel)

VOS RÉACTIONS SUR **ARCINFO.CH**  
LE SITE INTERNET DE  
L'EXPRESS L'IMPARTIAL

## Le projet hospitalier passe la rampe

Le Grand Conseil neuchâtelois a dit oui au projet du Conseil d'Etat pour l'Hôpital neuchâtelois. Le référendum est annoncé. Réactions.

### Je signe!

Je signe le référendum! Un seul site s'impose pour nos finances, en haut, au milieu ou en bas du canton, voire à l'extérieur. Nous n'avons pas les moyens de continuer de vouloir contenter tout le monde...

**SangdeBourbe**

### Et les professionnels?

«Les députés l'ont décidé!»... Et quand on parle avec des chefs de service, des chirurgiens, des médecins, des gynécologues, ceux qui savent vraiment ce qui est bon pour les patients, ils sont contre! Les gens de la branche se fichent de la priorité des politiciens du canton: «Donnez un peu au Haut et un peu au Bas, comme ça les gens sont contents, ké ouais». Je signe le référendum!

**Marcelin**

### Un cas exemplaire

Visitez le lien: [www.hopitalrivierachablais.ch](http://www.hopitalrivierachablais.ch). Vous allez y découvrir le projet d'hôpital Riviera-Chablais commun à Vaud et Valais. Avec un même bassin de population que le canton de Neuchâtel, là on en profite pour fermer 7 hôpitaux régionaux, on crée 2 CTR et un hôpital unique pour soins aigus. (...) Tout compris, cela revient à 315 millions, montant autofinancé..!

**Jimmy Parter**

### Incohérences

Un PS poussant Mme Ory vers la sortie mais plébiscitant son plan abracadabrantesque... Un PLR dénonçant le même plan mais ne se souvenant peut-être plus avoir offert en son temps la tête de leur collègue président de HNe à la même dame. Une UDC refusant 25 mio/an pour un RER, mais acceptant un surcoût de près du double pour maintenir une répartition des missions hospitalières à l'efficacité non avérée... Bonjour les incohérences, et donnez-moi ce référendum que je le signe!

**YM**

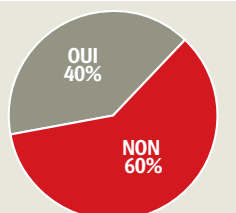
INFO

Pour nous joindre: Rédaction de L'Express, Pierre-à-Mazel 39, 2001 Neuchâtel – E-mail: [redaction@lexpress.ch](mailto:redaction@lexpress.ch)  
Rédaction de L'Impartial, Rue Neuve 14, 2300 La Chaux-de-Fonds – E-mail: [redaction@limpartial.ch](mailto:redaction@limpartial.ch)

LA  
QUESTION  
D'HIER

Acceptez-vous de payer la vignette auto 100 fr. afin de financer la H20?

Participation: 191 votes



**PERREUX** Les proches de la directrice dénoncent son «lynchage médiatique»

# Le cri du cœur d'un mari et d'un fils

## RAPPEL DES FAITS

Le Centre de requérants d'asile de Perreux défraie la chronique. Depuis mi-février, cinq agents de sécurité et trois collaborateurs du Service des migrations sont sous enquête pour abus de la détresse. Ils sont soupçonnés notamment d'avoir eu des relations sexuelles avec des requérants. Deux des collaborateurs du Smig ont été suspendus, mais pas la directrice, alors qu'elle est aussi sous enquête. Son mari et son fils montent aux barricades pour la défendre.

LÉO BYSAETH

La directrice du Centre de requérants d'asile de Perreux est-elle, comme nous l'on décrite certains témoins, sous le couvert de l'anonymat, «une personne agrie avec une vision martiale et administrative» de sa mission et «dépourvue de tout sens social».

Est-elle, à l'inverse, comme l'a déclaré son ministre de tutelle Thierry Grosjean dimanche dernier dans l'émission «Mise au point» de la RTS, «la bonne fée (...) qui s'engage complètement»? Une chose est sûre, en tout cas, l'entourage de la directrice vit très mal cette affaire et, surtout, ce qu'ils dénoncent comme «un lynchage médiatique.»

## Pression médiatique

Mardi, le mari de la directrice, désigné par ses initiales, D.R., s'est exprimé dans le quotidien gratuit «20 Minutes». Il l'a fait à la suite du reportage de «Mise au point».

«La pression médiatique est terrible, ma femme est salie depuis des semaines!», nous a-t-il confié au cours d'une longue conversation téléphonique alors qu'il était en voyage professionnel.



Les proches de la directrice ne la reconnaissent pas dans le portrait que dressent d'elle ceux qui la mettent en cause. KEYSTONE

Sans vouloir interférer avec les enquêtes en cours, administrative et pénale, il veut faire entendre sa vérité sur son épouse.

«Tous ces sous-entendus sexuels, ces accusations d'abus de détresse, je suis convaincu que tout est faux la concernant.» Il dénonce «une opération de désinformation bien orchestrée dans un contexte nau-séabond.»

Il s'insurge contre les informations et les témoignages dont les médias – y compris le nôtre – se sont fait l'écho, alors que la personne incriminée ne peut pas se défendre tant qu'elle est tenue au secret de fonction.

Un détail dont ne s'est guère soucié la police, qui a interrogé

la suspecte alors qu'elle n'avait pas été déliée de cette obligation au silence, s'insurge-t-il.

Le mari a décidé de sortir du bois pour «rétablir l'équilibre» face à des révélations diffusées par les médias qui toutes vont dans le même sens: la directrice est responsable des dysfonctionnements, elle octroie des passe-droits à certains, voire des privautés, elle est dure, injuste, intransigente.

Or, souligne-t-il, on parle d'«une femme de 59 ans, qui a élevé six enfants, avec qui je suis en ménage depuis 37 ans.»

## La parole d'un fils

Une femme aussi, souligne son fils, E.R., que nous avons rencontré hier matin, qui «travaille depuis 20 ans comme assistante sociale et qui fait du bénévolat depuis toujours.»

Ainsi, se souvient E.R., «ma mère a été longtemps bénévole au groupe sida.» Encore aujourd'hui, en plus de sa charge professionnelle importante, «elle vient en aide à une amie de longue date, qui souffre d'un grand handicap, et s'occupe de son administration et lui enregistre des livres.»

Le fils affirme: «Elle m'a transmis ses valeurs, elle nous a inculqué de toujours agir de manière juste et avec bienveillance.» Ce qui ne veut pas dire, précise-t-il, «qu'il faut dire Amen à tout, non, car il faut assumer ses responsabilités.»

Alors, conclut-il sur ce point, «ce qu'on peut lui reprocher c'est d'être une personne droite qui ne se laisse pas intimider, qui ne cède pas face à l'injustice, à la violence et à l'intimidation.»

Le fils ne comprend pas que les médias puissent «reprendre des allégations comme s'il s'agis-

sait de vérités absolues.» Surtout, il ne supporte pas que l'on mette en doute la moralité de sa mère: «Ma mère n'est certainement pas parfaite, mais elle est intègre. Le reste, les accusations de coucherie, c'est tellement surréaliste...»

Au passage, il égratigne Denise Graf, juriste d'Amnesty international. Pour lui, son intervention dans le contexte du reportage de «Mise au point», tend à accréditer les accusations contre sa mère. «Pourtant, elle ne l'a jamais vue.» Or, fait-il remarquer, «ce n'est pas parce que des personnes sont en situation de faiblesse que tout ce qu'elles disent est forcément vrai.»

## Faire la lumière

Denise Graf admet qu'elle n'a ni rencontré la directrice ni visité l'intérieur du centre. Elle reconnaît qu'«il faut tenir compte de la situation personnelle de cette famille.» Mais, ajoute-t-elle, «une agence de sécurité doit respecter les mêmes règles que celles auxquelles la police est astreinte et la directrice est également responsable de l'observation de ces règles dans le centre qu'elle gère. Ainsi, il est inacceptable qu'on fasse des fouilles en l'absence des personnes.»

Pour le reste, la juriste d'Amnesty rejoint le père et le fils sur un point central: «L'intérêt d'Amnesty est que la lumière soit faite sur toutes les accusations.»

Ce qui rejoint le dit du fils: «Il est important de s'assurer que des personnes en position de faiblesse, notamment les requérants d'asile, ne subissent pas d'abus. Ainsi, ma mère désire attendre la conclusion de l'enquête sans que son procès – et jusqu'ici uniquement le sien – ne soit fait sur la place publique.»

Des réponses sont promises pour début avril. ◉

## «Sainte ou Madone?»

Dans «Mise au point», le journaliste interpelle le conseiller d'Etat Thierry Grosjean: «Vous avez été alerté [...] à plusieurs reprises de la part du syndicat des agissements néfastes de cette directrice sur la santé générale des centres. Pourquoi n'avez-vous pas agi?» A quoi le ministre répond: «Vous êtes mal renseigné. Parce que je n'ai jamais été interpellé par le syndicat. C'est une problématique qui n'a jamais été discutée avec le syndicat.»

Or Thierry Clément, secrétaire du SSP Région Neuchâtel confirme que le cas de la directrice a bien été évoqué, au cours de deux réunions en 2011. Il avait dressé un compte-rendu de la deuxième, le 26 novembre 2011. Par ailleurs, il confirme à «L'Express/L'Impartial» que «le SSP-RN a rendu attentif M. Thierry Grosjean que l'attitude de [la directrice] était source de tensions dans les centres d'accueil, qu'[elle] pouvait avoir une attitude autoritaire envers certains requérants et qu'il lui arrivait de commettre des injustices entre requérants. M. Grosjean n'a pas voulu en discuter.»

Thierry Grosjean s'explique: «Oui, il y a bien eu une réunion ce jour-là en compagnie de Serge Gamma et de Thierry Clément, du syndicat. Mais en aucun cas la séance n'était dédiée à la directrice ou à d'éventuels problèmes qui la concerneraient. Le cas de la directrice a été brièvement évoqué lors de cette réunion par Thierry Clément, bien que cela ne soit pas du tout le sujet du jour. Il admet avoir évacué le sujet, car il s'agissait à ce moment-là de «stabiliser la situation pour repartir sur des bases saines» après une crise qui avait secoué le service. Sur le fameux «Sainte» dont il aurait affublé la directrice, il conteste: «J'ai parlé de «la Madone des requérants». Ce qui, reconnaissons-le, ne revient pas du tout au même. ◉ LBV

## «Un centre d'accueil n'est pas un hôtel»

Les affaires qui secouent le Centre d'accueil de Perreux (Capé) ont donné lieu à une pluie d'interventions parlementaires, hier matin, au Grand Conseil. Thierry Grosjean a préféré y répondre d'entrée de jeu, non sans une pique à l'adresse du député UDC Jean-Charles Legrix, auteur de deux questions sur la gestion de la crise par le conseiller d'Etat en charge des Migrations. «Ha! Sacrée campagne électorale, Monsieur Legrix, n'est-ce pas?»

Deux questions ont porté sur la confiance accordée par Thierry Grosjean à la directrice du centre d'accueil. Sous le coup d'une enquête pénale pour abus de détresse, comme sept autres collaborateurs du Service des migrations et du Capé, la directrice est la seule à conserver son poste. De quoi susciter la curiosité du député de Solidarités Théodore Buss, et du socialiste Matthieu Béguelin: «Comment se fait-il que, malgré les procédures en cours (...), la directrice du centre de requérants de Perreux soit toujours en place?» Il admet que la présomption d'innocence ne permet pas, à ce stade, de prendre des mesures définitives à son encontre, mais juge «troublant» qu'elle reste en place.

Réponse de Thierry Grosjean: «Je n'ai pas jugé nécessaire de suspendre une personne de 59 ans, active depuis longtemps pour les services de l'Etat et qui m'a confirmé un engagement très fort pour son travail.» A



Thierry Grosjean désamorce les critiques. ARCHIVES CHRISTIAN GALLEY

ses yeux, la directrice est un maillon important pour le premier accueil des requérants et doit donc «assumer autrement que celui qui est en bas de l'échelle». Le conseiller d'Etat n'a pas jugé opportun de prendre une telle décision «sur la base de rumeurs» et s'en remet aux enquêtes administratives et pénales en cours.

De son côté, Jean-Charles Legrix a fait le lien entre le scandale sexuel de Perreux et celui des punaises de lits: «Comment le

conseiller d'Etat Thierry Grosjean peut-il dire qu'il n'a pas d'éléments justifiant une suspension de la directrice alors qu'elle a contraint un couple de requérants d'asile à dormir dans une chambre infestée de punaises de lit, ce qui est contraire à l'article 7 de la Constitution fédérale, et qu'en plus elle est prévenue d'abus de détresse dans une enquête pénale?» Nouvelle salve du ministre PLR: «Je suis heureux de constater que l'UDC prend la défense des requérants, une fois n'est pas coutume!» Thierry Grosjean a expliqué que, sur plainte d'un requérant souffrant de piqûres, «la directrice s'est rendue elle-même à la pharmacie» pour acheter les produits adéquats. Le problème n'étant pas résolu quelques jours plus tard, la directrice aurait alors déplacé le requérant dans une autre chambre. Pour lui, elle ne pouvait pas aller plus loin: «Je ne considère pas un centre d'accueil comme un hôtel.»

L'UDC chaud-de-fonnier s'est ensuite inquiété du dispositif de sécurité assuré à Perreux par Securitas, depuis le scandale. Cette dernière entreprise a été mandatée dans l'urgence pour prendre le relais de la société NSA. Mais pour la suite, une procédure d'appels d'offres doit être lancée prochainement. Avant la crise, seul un agent était présent pour 150 requérants. «Depuis, on est passé à un dispositif de deux agents, sept jours sur sept, 24h sur 24», a affirmé le ministre. ◉ DWI

# Landi

Ouest Neuchâtelois S.A.

Le Crêt-du-Loche 28  
2332 Le Crêt-du-Loche  
Tél. 032 926 40 66  
Fax 032 926 66 28



FONDATION DU  
MUSÉE  
PAYSAN  
ET ARTISANAL

Crêtets 148  
2300 La Chaux-de-Fonds

30 et 31 mars de 14h à 17h

## Pâques à la ferme

Chasse aux œufs dès 14h30  
aux alentours du musée (par n'importe quel temps)

Œufs en couveuse, éclosions en direct

Poussins et lapins vivants

Ateliers pour les enfants

Buvette - Concours

Entrée libre  
pour les enfants

Fr. 2.- pour les adultes  
avec la chasse aux œufs  
(prix normal: Fr. 6.-)



LES ENFANTS TERRIBLES



RESTAURANT

**E. WEGMULLER & FILS**

Meuqueux 51 - 2300 La Chaux-de-Fonds  
Natel 079 449 09 00/01  
Tél./fax 032 926 05 08

Maçonnerie - Carrelage  
Transformations béton armé  
Murs en Alba et travaux divers  
Chapes liquides - Terrassements  
Forage de trous de ventilation  
Travaux de déneigement



Motoculture & Déneigement  
Agence Agricole  
Rue du Marais 22  
2300 La Chaux-de-Fonds  
032.968.35.35  
www.ballmersa.ch

La Fiabilité est notre force



**Voegtli**



Voegtli SA  
La Chaux-de-Fonds / Le Locle  
032 911 22 33  
info@voegtli.ch  
www.voegtli.ch

Chauffage  
Ventilation  
Sanitaire  
Climatisation

**AVA winterthur**

PROTECTION FINANCIÈRE

Agence Pierre-André Theubet  
Av. Léopold-Robert 53  
2300 La Chaux-de-Fonds  
Tél : +41 32 910 70 70  
Fax : +41 32 910 70 80

Dépannage 24/24

**Sjgenthaler  
Choffet**  
Entreprise d'électricité

LE LOCLE - LA SAGNE  
LA CHAUX-DU-MILIEU  
LA BRÉVINE - LE NOIRMONT  
Tél. 032 931 45 28



Tubage de  
cheminées  
Rue des Envers 23  
2400 Le Locle  
Natel 079 353 70 30

Vous partez? 1 jour, 1 week-end,  
1 semaine?

**ET  
LE CHIEN?**

A La Chaumine on en prend soin.  
Boxes individuels, chauffage central,  
parc d'ébats.

Chenil-Pension «La Chaumine»  
Famille Patrick Kaufmann  
Les Reprises 16, 2332 La Cibourg  
Tél. 032 968 57 34



Village 168  
2406 La Brévine  
Tél. 032 938 20 00

## Le rendez-vous des kiosquiers

Kiosque des Vergers

Chemin des Vergers 20 - 2520 La Neuveville



«Des clients nous demandent parfois des magazines que l'on n'a plus ou qui n'est pas dans notre assortiment. Nous faisons tout notre possible pour trouver la revue en question, même s'il faut se déplacer jusqu'à Neuchâtel et que nous ne gagnons absolument rien dessus. Notre but, c'est de faire plaisir et tout le monde nous en est reconnaissant.»

Marisa et Iuliano Cosimo,  
Kiosque des Vergers



### Un peu d'histoire...

L'accueil avec un grand A, c'est la philosophie de Iuliano Cosimo, qui a repris le Kiosque des Vergers à La Neuveville en octobre de l'année dernière: toujours un mot sympa, toujours le sourire et bien souvent une petite attention pour les clients fidèles. Il est épaulé dans sa tâche par son épouse Marisa, laquelle vient régulièrement mettre la main à la pâte pour décharger son mari.

Mécanicien de précision à la base, Iuliano a malheureusement perdu son job et a connu le chômage pendant pas mal de temps. Lorsqu'il a eu vent que le kiosque était à remettre, il s'est immédiatement mis sur les rangs avec un enthousiasme absolument incroyable: «Pour moi, c'était l'inconnue complète, mais je voulais absolument relever le défi et ça me plaît énormément. Le matin maintenant, je sais pourquoi je me lève. J'ai trouvé une nouvelle motivation et je me suis rendu compte que je suis fait pour ça.»

Le kiosque a été légèrement remodelé. Il a suffi de quelques changements pour rendre l'espace plus lumineux et mettre en valeur un joli choix de quotidiens et de magazines. Il y a également un assortiment de cartes originales, sans parler de tout le reste. Aux Vergers, c'est un petit air d'Italie qui souffle en permanence, alimenté par un patron très fier de ses origines.

VOTRE POINT DE VENTE

**L'EXPRESS**

**L'Impartial**

# Les Carrous à La Chaux-de-Fonds à la place des Forains

Carrousels ouverts tous les jours jusqu'au 14 avril 2013

Sur présentation  
de ce bon:  
à l'achat d'un billet,

**1 billet  
offert**

sur le manège  
de votre choix.

(sauf journée demi-tarif)

LA QUESTION DU JOUR

Les jeunes ont-ils trop facilement accès au petit crédit?

Votez par SMS en envoyant DUO ACC OUI ou DUO ACC NON au numéro 363 (FR. 0,30/SMS) ou sur le site www.arcinfo.ch

**ARGENT** Le surendettement frappe les jeunes. Près de 200 lycéens neuchâtelois ont participé hier à des ateliers de sensibilisation au problème. Témoignages.

# «La société nous pousse à acheter!»

VIRGINIE GIROUD

«Que ceux qui ont déjà emprunté de l'argent à un copain se lèvent et changent de chaise!», annonce Coralie Trachsel, animatrice et assistante sociale. Brouhaha général: la grande majorité des élèves de la classe se déplace. «Que ceux qui paient eux-mêmes leurs factures de natel se lèvent et changent de chaise!» La salle se fait plus calme: seuls quatre étudiants se manifestent.

Hier au lycée Denis-de-Rougemont de Neuchâtel, onze classes de troisième année participaient à des ateliers de sensibilisation à la problématique du surendettement, proposés par le Centre social protestant (CSP). L'occasion pour eux de tester le nouveau matériel élaboré par les CSP de Suisse romande, qui sera utilisé dès la rentrée d'août: un kit pédagogique appelé «Les ficelles du budget», permettant d'aborder de manière ludique les questions liées notamment aux crédits, aux cartes bancaires, aux leasings, aux arriérés d'impôts ou aux assurances.

## «C'est facile de s'endetter»

Objectif: donner aux jeunes des outils pour éviter de tomber dans le piège des dettes, un fléau auquel ils sont particulièrement exposés. «Les jeunes connaissent mal le coût de la vie», constate Pierre Borer, directeur du CSP de Neuchâtel. «Ils méconnaissent souvent le budget familial et sur-évaluent fortement les salaires par rapport à la réalité. Aujourd'hui, 80% des personnes qui consultent un service d'assainissement de budget ont contracté leur première dette avant 25 ans!»

Les jeunes au bénéfice d'un CFC sont particulièrement con-



Quel est le juste prix? De façon ludique, de nombreux élèves du lycée Denis-de-Rougemont ont participé hier à des ateliers de prévention contre le surendettement, organisés par le Centre social protestant de Neuchâtel. RICHARD LEUENBERGER

« Si j'ai de l'argent et que j'entre dans un magasin, j'ai l'impression que je vais me faire pigeonner! »

SABRINE ÉLÈVE DU LYCÉE DENIS-DE-ROUGEMONT

cernés puisqu'ils gagnent rapidement un salaire. Ceux qui n'ont pas de formation sont également très exposés, en raison de leur bas revenus.

Dans une salle de classe, les lycéens se plongent dans le jeu du «Juste prix». Ils ont pour mission d'évaluer le prix des vêtements que portent des adolescents en photo. «Ce sac à main, ça a l'air d'être une marque, je di-

rais qu'il coûte 850 francs», estime un étudiant. Surprise: le prix s'élève à 20 francs. «Ce jeu permet de réfléchir à l'importance de la publicité et des marques dans notre société: les jeunes constatent que les prix de vêtements semblables peuvent fortement varier selon le choix des marques», explique Hélène Matile Kohler, coordinatrice du programme.

«C'est facile de s'endetter si on n'est pas attentif et qu'on ne lit pas ce qu'on signe, par exemple des contrats de téléphonie ou d'assurance», réagit Kevin, 19 ans. «J'ai appris des choses grâce à cet at-

elier: je ne savais pas que dès qu'on gagne son premier salaire, il faut prévenir les impôts pour éviter une baffe après coup.»

## «On tombe dans le piège»

Sabrina, 19 ans, reconnaît qu'elle se fait facilement avoir par le marketing: «La société crée des besoins! Sans faire exprès, on tombe dans le piège. Si j'ai un peu d'argent et que j'entre dans un magasin, j'ai l'impression que je vais me faire pigeonner. On nous propose trois articles pour le prix de deux. Au final on pense faire des économies, mais on dépense plus

que prévu!» Tamara, 18 ans, porte un regard critique sur la société de consommation: «On baigne dans la surconsommation. L'exemple le plus flagrant est celui des iPhone, avec des nouveaux modèles qui sortent sans cesse. On nous pousse à acheter pour un à deux ans. Alors qu'avant, les téléviseurs duraient dix à vingt ans.»

La jeune femme se dit choquée par les publicités vantant le crédit: «J'ai vu une affiche proposant de faire crédit pour acheter un sac à main! La société pousse à cette dérive. Le travail du CSP est très utile pour faire prendre conscience de tout cela.»

## Ateliers du CSP menacés

Mais la survie des ateliers du CSP, qui existent depuis 2003, est fragile: «Nous avons bénéficié du soutien financier de la Loterie romande et de sponsors privés durant des années. Puis des politiciens ont pris conscience que la question de l'endettement des jeunes ne pouvait plus être éludée. En 2012, pour la première fois, le Grand Conseil nous a accordé une subvention de 46 000 francs, qui a permis de sauver notre programme pour une année. Mais nous ne savons pas si ce soutien va perdurer», explique Pierre Borer.

Actuellement, la majorité des élèves des lycées neuchâtelois, ainsi que quelques classes de dernière année d'école obligatoire, participent à ces ateliers. Chaque année, 1100 étudiants neuchâtelois sont donc concernés par cette action. «Notre but consiste aussi à nous faire connaître, pour que les jeunes en difficulté demandent de l'aide plus tôt», conclut Hélène Matile Kohler. «Avant d'avoir 30 000 francs de dettes!»

**HÔPITAL NEUCHÂTELOIS** Malgré leurs doutes, les députés ont choisi d'aller de l'avant dans ce dossier. **Le parlement lance l'étude pour un site unique**

Il y aura bien une étude sur l'opportunité de créer un site unique de soins aigus dans le canton de Neuchâtel, mais elle sera plus modeste que préconisé par le gouvernement. Hier, le Grand Conseil a accepté haut la main, par 91 voix contre 4, un crédit de 500 000 francs pour mener une première phase d'étude. Au départ, l'exécutif proposait un crédit de 3,5 millions de francs pour mener une étude globale.

Tous les groupes ont souhaité aller de l'avant dans un dossier qui occupe la République depuis des années. Si le tempo a été revu à la baisse, c'est que les inquiétudes sont nombreuses.

Craignant de dépenser une somme importante avec le risque de ne rien décider au final, les membres socialistes de la commission santé ont proposé de faire un premier pas, en lançant une étude à un demi-million de francs. Elle définira le cahier des charges des futurs sites

hospitaliers du canton et évaluera la faisabilité d'un site unique. Si, au terme de l'étude, le projet ne convainc pas, les députés pourront arrêter le processus.

«Il est urgent d'étudier le scénario d'un site unique pour sortir des solutions boiteuses.» Jean-Frédéric de Montmollin n'a pas caché l'impatience du groupe PLR. «Si tout avait été aussi clair dès le début, toute l'étude n'aurait coûté que 500 000 francs!» Sur la même longueur d'ondes, l'UDC a plébiscité l'étude.

Plus de doutes sont apparus chez les socialistes, qui se demandent si le canton a la masse critique et les moyens de se doter d'un tel site. Le groupe a toutefois accepté de suivre le mouvement, pour honorer une décision du parlement datant de 2006 déjà. Mais le PS tient à ce que la qualité des soins et la sécurité des patients priment.

Incertitudes partagées par le groupe popvertssol, qui voit déjà



Les députés font preuve d'une certaine prudence. ARCHIVES CHRISTIAN GALLEY

les problèmes pointer à l'horizon. «Il y a des avantages que personne ne nie et des problèmes que personne ne peut nier. Soyons honnête, personne n'imagine la ville de Neuchâtel sans soins aigus. Mais pourquoi devrait-il en être autrement dans l'autre pôle du canton?», s'est interrogé Théo Bregnard, du Parti ouvrier populaire.

Parmi les rares députés à avoir refusé le crédit, la Verte Veronika Pantillon ne croit pas au site unique: «Je n'imagine un site unique ni à Neuchâtel, où il manquerait de place, ni à La Chaux-de-Fonds, car le gros de la population réside en bas du canton. Et investir dans un nouveau site coûterait trop cher. Certains l'estiment à 300 millions de francs. Il faut maintenir

plusieurs sites, avec un équilibre entre le Haut et le Bas.»

Au final, la conseillère d'Etat en charge de la santé, Gisèle Ory, s'est réjouie de «ce premier pas intéressant». Sur le point de quitter son mandat, elle a averti les députés: la décision de principe ne doit pas être séparée du choix de la localisation, car tout s'imbrique dans ce dossier. **RDW**

## MOBILITÉ

**ONDE VERTE** Par 58 voix contre 46, le Grand Conseil a accepté de maintenir la motion du Vert Patrick Herrmann: elle offre un abonnement Onde verte au prix préférentiel de 350 francs par an pour les élèves du secondaire 2. Il en coûtera 1,6 million à l'Etat.

**TRAINS** Les députés ont classé trois postulats visant à améliorer la desserte ferroviaire Le Locle - La Chaux-de-Fonds, à condition que les efforts de l'Etat en ce sens soient permanents.

**HÔPITAL NEUCHÂTELOIS** La Chaux-de-Fonds salue «une décision porteuse d'espoir»

Le conseil communal de La Chaux-de-Fonds a salué hier la décision prise par le Grand Conseil dans le dossier de la planification hospitalière. «Hôpital neuchâtelois dispose enfin d'un plan stratégique cohérent et équilibré, ce qui lui permet de construire son avenir avec une sérénité retrouvée.» La commune note que l'adoption du plan stratégique permet de «débuter sans délai les nécessaires et urgents travaux de rénovation de son site chaux-de-fonnier». **RDW**

## CAMBRIOLAGES

Les appartements davantage visités

Une erreur s'est glissée dans notre graphique d'hier présentant la hausse des cambriolages dans le canton de Neuchâtel en 2012. Les courbes des villas et des appartements ont été inversées: l'an dernier, 422 villas ont été la cible de cambrioleurs, contre 895 appartements. **RDW**

## 6 RÉGION

**LA CHAUX-DE-FONDS** Sarah Thiemard prépare des yeux crevés et des pustules en latex durant toute la semaine que dure la fête du cinéma de genre.

# Les Etranges Nuits d'une cuisinière

SYLVIE BALMER

Ames sensibles s'abstenir. Un coup d'œil dans la marmite de Sarah Thiemard, responsable de la cuisine du restaurant Caritas, révèle de drôles de surprises. Toute cette semaine, dès 17h, cette jeune mère de famille se rend au Temple allemand pour concocter des préparations peu alléchantes. Bouts de cervelle, œil crevé, restes d'organes et tronçons d'intestin grêle flottent dans ses casseroles. Et dans ses moules, point de lapins en chocolat mais «du latex pour faire des cicatrices», précise-t-elle en confiant une petite astuce de pro: «On peut rajouter des morceaux de mouchoirs en papier pour donner un aspect purulent.»

Depuis, on peut la voir sur les manifestations comme la Braderie ou la Plage des Six-Pompes offrir ses services au public.

Souvent, on lui réclame plus volontiers des grimaces genre «chaton-papillon-princesse». «Ce que j'aime aux Etranges Nuits, c'est que je peux m'éclater sur les effets spéciaux. C'est le style zombie qu'on me demande le plus.»

Chaque jour de cette semaine, cette jeune maman crève les yeux, égorge les gosiers et plante des balles dans le front des bénévoles. Il ne faut que quelques minutes à cette artiste pour leur donner plus de pustules qu'à un potiron. Elle affectionne aussi les croûtes, la peau décomposée, le vieillissement ultra accéléré etc...



La maquilleuse Sarah Thiemard accroche un sourire au visage d'une bénévole des Etranges Nuits du cinéma. Le festival se déroule au Temple allemand de La Chaux-de-Fonds jusqu'à dimanche. RICHARD LEUENBERGER

Métamorphose, de Strasbourg. J'ai aussi pu suivre un cours avec Brian et Nick Wolfe, champions du monde de Face and Body painting.»

Sarah confie: «C'est une passion. Pour moi, les visages sont des tableaux éphémères.» A la voir touiller de son pinceau une écuelle de faux sang comestible, on parlerait même de nature morte. ◉

## INFO+

Plus de renseignements sur: [www.grimages.ch](http://www.grimages.ch)

«J'ai réalisé mes premiers yeux crevés avec la pâte à modeler de mes enfants.»

SARAH THIEMARD  
MAQUILLEUSE

Responsable de l'atelier maquillage des Etranges Nuits du cinéma depuis quatre ans, Sarah Thiemard a les yeux qui brillent lorsqu'elle évoque les effets spéciaux. «J'ai découvert le maquillage grâce à mes enfants qui réclamaient toujours des grimaces pour les anniversaires. A force, je me suis dit que j'allais apprendre.»

## Femme ou zombie

«Les bénévoles arrivent avec une idée en tête. Ils rêvent de devenir zombie, grand accidenté, boucher ou femme... Et on leur trouve un costume et un maquillage adapté.» Entre dix et trente personnes passent entre ses mains chaque jour. Combien de temps prend un maquillage? «Oh la la! Quand on en a peu à disposition, on peut faire entre cinq et dix minutes. Ici on essaie de prendre 20 minutes par personne mais un maquillage peut prendre beaucoup plus longtemps, de 1h30 à toute une semaine si on travaille sur des masques.»

«J'ai commencé à faire des yeux crevés avec la pâte à modeler de mes enfants», sourit-elle. «Mes prestations dans les anniversaires me permettent de mettre de côté des petites économies pour financer des stages. J'ai la chance de pouvoir me former régulièrement à l'école

## Un solide programme pascal

**Aujourd'hui** Soirée des «Courts-mais-trash» dès 19h30.

**Demain** Cycle «Blaxploitation». 17h, «Emeute à Los Angeles» d'Oscar Williams (1972, USA). 20h, «Kill List» de Ben Wheatley (2012, UK). 22h30, «Last Caress» de François Gaillard (2010, France). 0h30, «Président Wolfman» de Mike Davis (2012, USA). 2h45, «Famine» de Ryan Nicholson (2012, Canada).

**Samedi** 17h, «Black Samourai» d'Al

Adamson (1977, USA). 20h, «Tucker & Dale» d'Eli Craig (2010, Canada). 22h30, «Making off» de Cédric Dubois (2012, France). 1h, «Hell Driver» de Yoshihiro Nishimura (2010, Japon).

**Dimanche** 17h, «Le parrain noir de Harlem» de John Evans (1974, USA). 21h30, «El laberinto del fauno» de Guillermo del Toro (Espagne). 0h30, «Sick nurses» de Piraphan Laoyont (2007, Thaïlande). 2h30, «Headed Shark-Attack» de Christopher Ray (2012, USA). ◉

## LES PONTS-DE-MARTEL

### Crédits acceptés sans autre

Les deux crédits à l'ordre du jour ont été acceptés à l'unanimité par le Conseil général des Ponts-de-Martel mercredi 20 mars. A savoir, 83 000 fr. comme crédit complémentaire pour la future cour de récréation, dont on a découvert qu'elle serait trop pentue avec le projet initial, et 15 000 fr pour rénover une salle de bain dans un appartement de l'immeuble communal Pury 3.

Oui unanime encore pour un toilettage du règlement communal de police après l'ouverture, en septembre dernier, d'un jardin du souvenir et d'un columbarium (notre édition du 19 mars).

Le Conseil communal a également donné un complément d'information concernant la gestion des déchets, essentiellement l'augmentation du coût des transports. La taxe déchets est passée de 40 à 70 fr. par ménage et par entreprise pour 2013, et ne devrait pas augmenter cette année. ◉ **CLD**

## EN IMAGE



SP-ARNAUD MAEDER

## CARNET ROSE

**Naissances au Bois du Petit-Château.** «Azalée, Mary Poppins, Lilou, Madame Sarfati, Thelma et Louise sont six femelles chevres naines comblées. Elles s'associent à Roméo, seul paternel de la troupe, pour vous annoncer les naissances cumulées de leurs 12 petits: sept mâles et cinq femelles», communique Arnaud Maeder, directeur des institutions zoologiques de La Chaux-de-Fonds. «Tout ce petit monde pourra être observé dès ce week-end au zoo du Bois du Petit-Château. Par beau temps, un spectacle de cabrioles en tout genre à ne pas manquer! Par mauvais temps, elles seront visibles dans la grange.» Quant à l'exposition «Regard sur 50 ans d'actions de Pro Natura Neuchâtel», elle est visible au Musée d'histoire naturelle durant tout le week-end pascal de 10h à 17 heures. ◉ **RÉD**

## LE COL-DES-ROCHES

### Un mineur interpellé avec quatre ovules remplis de cocaïne dans le rectum



ARCHIVES CHRISTIAN GALLEY

Drôle de surprise pour les forces de l'ordre à la frontière franco-suisse. «Les gardes-frontière du Locle ont contrôlé dernièrement en gare du Col-des-Roches les passagers du train international reliant Morteau au Locle», indique dans un communiqué Patrick Créatin de l'état-major du commandement Région gardes-frontière VIII.

«La vérification d'un jeune mineur a permis de découvrir qu'il dissimulait quatre ovules remplis de cocaïne. Celles-ci avaient été poussées dans le rectum. La personne interpellée a été remise à la Police neuchâteloise pour les suites de l'enquête.» ◉ **RÉD**

## LA CHAUX-DE-FONDS

### Altercation: appel à témoins

La police recherche des témoins et/ou une victime d'une altercation qui aurait eu lieu le vendredi 2 novembre dernier, vers 10h05, devant la tour Espacité, soit sur l'avenue Léopold-Robert à La Chaux-de-Fonds (réd: voir notre édition du 3 novembre). Un individu vêtu d'une veste noire aurait menacé un inconnu au moyen d'un couteau de cuisine. Une altercation au-

rait éclatée entre les deux hommes. Seul l'auteur a pu être interpellé sur les lieux.

Pour l'heure, aucune victime ou témoin de la scène ne s'est manifesté. La police prie chaque personne pouvant donner des détails sur cette affaire de prendre contact avec la centrale d'engagement de la police neuchâteloise aut él. 032 889 90 00. ◉ **RÉD**

**LES ÉPLATURES** Le McDonald's souhaite s'agrandir et la Ville de La Chaux-de-Fonds veut que le trafic qu'il engendre ne passe plus devant l'aéroport. Projet de nouvelle route devant le législatif.

## Un «McDrive» servi sur deux pistes

ROBERT NUSSBAUM

Le McDonald's des Eplatures souhaite s'agrandir. De son côté la Ville de La Chaux-de-Fonds veut réserver l'accès au restaurant par le nord aux activités de l'aéroport. Le compromis? La construction d'un nouveau tronçon de route, perpendiculaire au boulevard des Eplatures. C'est ce qu'on lit dans un rapport du Conseil communal qui sollicite un crédit de 130 000 francs, la moitié du coût de la route. Le Conseil général en discutera le jeudi d'après Pâques.

«**Nous avons l'intention d'offrir 80 places de plus.**»

LOÏCA-SÉVERINE MAIRE  
COGÉRANTE DU MC DONALD'S  
DES ÉPLATURES



A gauche du McDonald's qui veut s'agrandir, la parcelle qui pourrait accueillir le centre d'entretien de la H20. Entre les deux, on peut imaginer la nouvelle route d'accès perpendiculaire au boulevard des Eplatures. RICHARD LEUENBERGER

Le «McDo» s'agrandit? Oui, répond l'une des cogérantes, Loïca-Séverine Maire. «Nous avons l'intention d'offrir 80 places de plus.» Le nouveau restaurant pourra ainsi accueillir 200 clients. La nouveauté – une première neuchâteloise, dit la cogérante – sera l'ouverture d'un McCafé en marge du restaurant.

Mais si la Ville a surtout voulu résoudre le problème de l'accès par le nord devant l'aéroport, c'est que le McDonald's des Eplatures aimerait aussi construire un anneau «double drive», entendez par là une seconde piste de circulation automobile au-

tour de l'établissement, avec deux totems de prise de commandes en voiture et deux guichets de livraison. D'où un surcroît de trafic que ne peut guère avaler l'étroite rampe actuelle sur le boulevard des Endroits.

«La Ville a demandé à McDonald's de réfléchir avec elle à un autre accès», note l'urbaniste communal Philippe Carrard. La réflexion a aussi été menée avec le service cantonal des Ponts et chaussées, l'Etat étant propriétaire de l'axe du boulevard. On lit

en outre que les Ponts et chaussées prévoient d'implanter le centre d'entretien de la H20, quand les contournements de La Chaux-de-Fonds et du Locle seront en chantier ou construits, juste à l'ouest du McDo, sur un terrain qui appartient encore à la Ville.

La Chaux-de-Fonds prend donc les devants avec le projet de route sur une bande de son terrain dont elle partagera (si le Conseil général l'accepte) les frais de construction de 260 000fr. avec McDonald's.

Cette nouvelle double voie de circulation aura six mètres de large. Elle permettra l'entrée et la sortie des voitures du McDonald's depuis La Chaux-de-Fonds de même que la sortie pour Le Locle. Les véhicules venant du Locle devront descendre un petit bout jusqu'au giratoire de l'aéroport pour accéder au restaurant.

Selon le projet, l'étroit accès actuel depuis le boulevard des Eplatures disparaîtra, laissant un peu de champ à McDonald's

pour repenser (et valoriser «avec probablement une végétalisation du site», dit le rapport) ses espaces extérieurs au sud du restaurant actuel.

Début des travaux? Avant l'été 2013, dit le rapport. Du côté du McDo, qui gèrera le chantier de la route, on est semble-t-il fin prêt pour entamer les travaux le plus rapidement possible. Le restaurant agrandi pourrait servir ses McCafé dans «une atmosphère lounge», comme le dit sa pub, avant la fin de l'été. ●

### LE LOCLE La Mère-Commune aura ses vélos

A l'instar des villes de La Chaux-de-Fonds et Neuchâtel, Le Locle aura ses vélos en libre-service. Présenté hier aux élus du Conseil général, le rapport, assorti d'une demande de crédit de 168 000 francs a été accepté par 21 oui contre 11 non. La droite (PLR et PDC) a refusé de valider le concept arguant qu'il s'agissait d'une «bonne idée mais que le projet est inadapté à la cité (...) Rouler sans casque, sans pistes cyclables et dans une circulation ininterrompue pendant les heures des pendulaires... On n'a pas trouvé d'utilisateurs potentiels». Les élus de gauche, Verts, POP et PS, ont quant à eux accepté le rapport, regrettant néanmoins qu'il soit «incomplet et un peu léger». Le système sera mis en place en juillet. A terme, le réseau pourra se développer et l'offre être étendue aux vélos électriques. ● SYB

### MUSÉE PAYSAN Pâques à la ferme et ses œufs

Les après-midi de samedi et dimanche, le Musée paysan de La Chaux-de-Fonds fête Pâques à la ferme. En point de mire, la très courue chasse aux œufs (durs) dès 14h30 aux alentours de la ferme, les deux jours. Le musée propose aussi une exposition vivante de lapereaux. Il y aura aussi une poule et des poussins. En direct de la couveuse, on pourra également assister à l'éclosion des œufs. Pour les enfants, le musée propose un atelier «lapin de pâte» dès 3 ans et un autre de «pot de Pâques» dès 6 ans. Buvette avec spécialités maison pour les parents, grands-parents et amis. L'entrée est libre pour les enfants, les adultes paient 2 fr. pour la chasse. ● RÉD

PUBLICITÉ

## Fielmann: Plus beau et moins cher.

Fielmann vous accorde la garantie du prix le plus bas. Si vous trouvez, dans les six semaines suivant votre achat, le même produit moins cher ailleurs, Fielmann reprend la marchandise que vous lui avez achetée et vous en rembourse le prix\*.

**Lunettes complètes modernes**  
avec des verres à simple foyer, 3 ans de garantie. Fr. **47<sup>50</sup>**

**Lunettes de soleil à votre vue**  
montures métalliques ou en matières synthétiques, verres à simple foyer, 3 ans de garantie. Fr. **57<sup>50</sup>**

**\* Garantie du prix le plus bas:**

Si vous voyez pendant les six semaines qui suivent votre achat chez Fielmann le même produit moins cher ailleurs, Fielmann vous le reprend et vous le rembourse. Lunettes: Fielmann.

**Fielmann**  
www.fielmann.com

**JURA** Le Gouvernement ne peut interdire l'ouverture d'un salon de prostitution. Il l'a fait savoir hier devant les députés. A Damphreux, où une pétition a circulé, on juge la loi trop laxiste.

## L'Etat impuissant face à la maison close

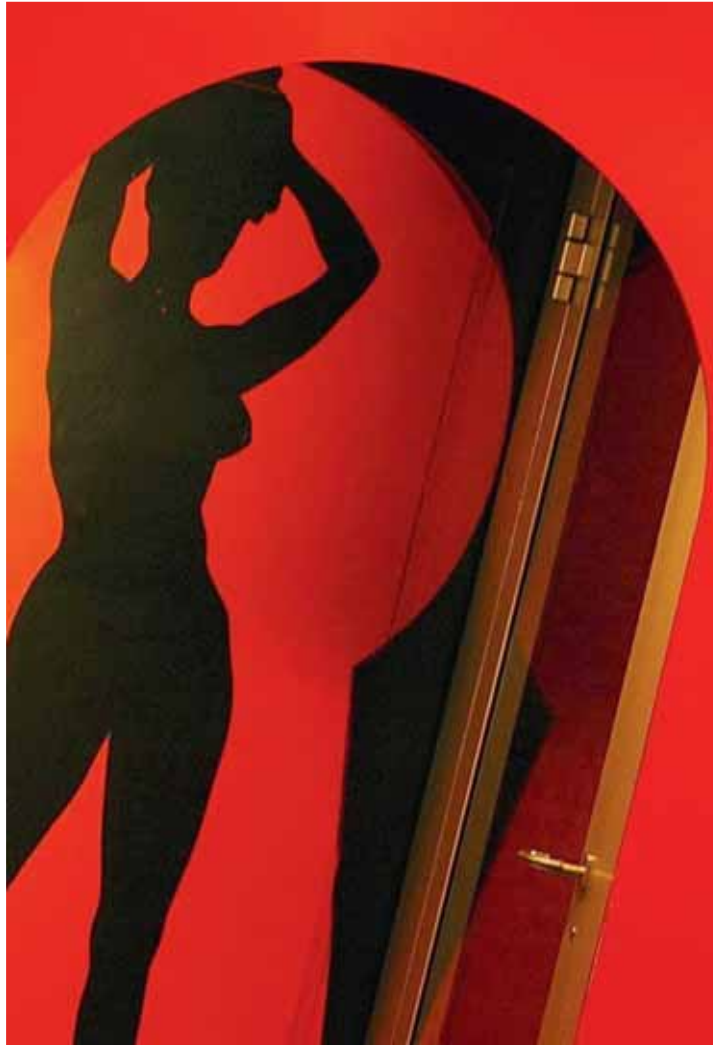
Le Gouvernement jurassien ne peut pas s'opposer à l'ouverture d'un salon de prostitution dans le village ajoulot de Damphreux malgré les appels de la population. Mais il a assuré que des contrôles réguliers y seront menés.

Depuis plusieurs jours, la grogne ne cesse pas de monter dans ce village de quelque 170 habitants après la découverte de l'arrivée d'un salon de massage. Près de 90% des citoyens ont même signé une pétition contre la venue de cet établissement au centre du village.

Toute la région craint l'ouverture d'autres salons le long de la frontière française distante de seulement quelques kilomètres. Les autorités communales ont alerté les maires et les députés ajoulots, ainsi que le Gouvernement de cette situation.

### Contraire à la loi sur la prostitution

«La polémique qui secoue le village de Damphreux ne peut laisser le Gouvernement indifférent», a expliqué hier lors des questions orales devant le Parlement le ministre de l'Economie Michel Probst. Mais il a ajouté que la loi sur la prostitu-



La loi sur la prostitution ne permet pas à l'Etat d'interdire l'installation d'un salon de massage. KEYSTONE

tion ne permettait pas à l'Etat d'interdire l'installation d'un salon de massage.

Celui qui veut ouvrir une maison close n'a pas l'obligation de s'annoncer auprès des services de l'Etat ou des communes. Des communes qui n'ont d'ailleurs pas leur mot à

dire. Pour les autorités communales de Damphreux, la loi est trop laxiste.

Le Gouvernement jurassien a promis hier de réfléchir à trouver une solution pour que la commune concernée soit à l'avenir avertie de l'ouverture d'un salon de prostitution. **ATS**

### LES ÉCHOS DU PARLEMENT JURASSIEN

**HÔPITAL DU JURA** Il n'y aura finalement pas de commission d'enquête parlementaire portant sur la gouvernance de l'Hôpital du Jura (H-JU). Le PDC Raoul Jaeggi en réclamait une dans le but d'éclaircir les raisons qui ont poussé de nombreux membres haut placés de l'H-JU à démissionner ces derniers mois. Suite aux garanties données devant le Parlement par le ministre de la Santé Michel Thentz et après discussion avec son parti, le député a finalement retiré hier matin sa motion interne.

**IMPOSITION À LA SOURCE** L'initiative de l'UDC jurassienne baptisée «pour l'imposition à la source des travailleurs frontaliers» n'est pas contraire au droit, selon le Parlement jurassien. Ce texte doit permettre au canton de percevoir des gains fiscaux supplémentaires. C'est par 53 voix contre 0 que les députés ont constaté hier la validité matérielle de cette initiative populaire déposée en juin 2012. Le débat ne portait pas sur le bien-fondé de cette démarche ni sur la mise en œuvre de l'initiative. Le régime d'imposition actuel est régi par un accord franco-suisse. Le frontalier est imposé en France, qui rétrocède ensuite une part de la masse salariale à l'Etat jurassien.

**NOUVELLE JUGE PERMANENTE** Proposée par le groupe PDC, Lydie Montavon a été élue, par 48 voix, au poste de juge permanent au Tribunal de première instance du canton du Jura. La jeune femme, qui occupait la fonction de juge suppléante, remplace Pierre Lachat, qui prend sa retraite. **ATS-JBE**

### LA CHAUX-DES-BREULEUX

#### Déficit accepté

Les 15 citoyens de La Chaux-des-Breuleux réunis mardi soir en assemblée ont donné leur accord, à l'unanimité, au budget communal 2013. Celui-ci affiche un déficit de 12 400 fr. sur un total de charges de 669 482 fr. La quotité d'impôts demeure inchangée à 2.05. Les ayants droit ont aussi dû statuer sur le montant des taxes. Certains font leur apparition: la taxe agricole (de 100 à 250 fr. selon la taille de l'exploitation) et la taxe par botte de silo (1 fr.). **JBE**

### COURTELARY

#### Travaux de nuit

Des travaux d'entretien des voies auront lieu en gare de Courtelary ainsi qu'entre Courtelary, Cortébert et Corgémont, du mardi 2 au mardi 9 avril. Il faudra donc s'attendre à des nuisances sonores sur ce tronçon durant cette période. En outre, le passage à niveau de l'aérodrome sera fermé à la circulation la nuit des 3 et 4 avril. **COMM-MPR**

### SAINT-IMIER

#### Déviations dès mardi

Commencée avec des travaux sur la place du 16-Mars, l'étape 2013 de la réfection de la traversée de Saint-Imier entrera dans une phase plus importante dès mardi. Dès ce jour, la circulation de transit sera déviée. Le trafic descendant passera par la rue de la Clef et la rue du Vallon; le trafic montant par la rue du Midi et la rue des Jonchères. **COMM-MPR**

## La révolution des prix!

Tell, la nouvelle marque de LANDI!



NEU  
NOUVEAU

### Compris dans le prix de vente:

Contrôle du véhicule, immatriculation, 3 ans d'assurance assistance, support de plaque d'immatriculation. Valeur d'environ CHF 260.-

#### Scoter Tell Logik 125

Moteur 1 cylindre 4 temps de 124,6 cc. Refroidissement par liquide. Allumage électronique. Variomatic avec entraînement à courroie. Embrayage centrifuge automatique. Code d'émission: EURO 3. Catégorie de permis de conduire: A1. Couleur: blanc. 15508



1990.-

#### Scoter Tell Zahara 125

Moteur 1 cylindre 4 temps de 124,6 cc. Refroidissement par air. Allumage électronique. Variomatic avec entraînement à courroie. Embrayage centrifuge automatique. Code d'émission: EURO 3. Catégorie de permis de conduire: A1. Couleur: blanc/marron. 15506



1590.-

#### Scoter Tell Silver Blade 250i

Moteur 1 cylindre 4 temps de 249,8 cc. Refroidissement par liquide. Allumage électronique. Variomatic avec entraînement à courroie. Embrayage centrifuge automatique. Code d'émission: EURO 3. Catégorie de permis de conduire: A25 kW. Couleur: noir. 15619



2990.-

Nous garantissons la meilleure qualité!

Garantie: 3 ans ou 20 000 km  
tell-mobility.ch





Au Cinématographe de Tramelan, la baisse de fréquentation par rapport à 2012 se situe pour l'heure à -20,4%. Mais l'année est encore longue. MBA

## JURA BERNOIS La fréquentation des salles est en recul en ce début d'année. Cinémas en perte de vitesse

MICHAEL BASSIN

L'année est encore longue. Mais force est de constater que ce début 2013 n'est pas le meilleur qu'aient connu les cinémas en termes de fréquentation. A l'échelle de la Suisse romande, on parle d'un recul d'un peu plus de 20% par rapport à la même période de 2012. Et les salles de la région, dont le dynamisme n'est plus à prouver, s'inscrivent dans cette tendance à la baisse. A Tramelan, par exemple, le Cinématographe a enregistré cette année, jusqu'à aujourd'hui, 3648 entrées contre 4585 il y a une année (-20,4%).

Ce démarrage tout en douceur est difficilement explicable, surtout que la météo de ces dernières semaines était propice pour se payer une toile. Films peu séduisants sur le marché en ce début d'année? Présence accrue de la vidéo à la demande? Autant de facteurs évoqués par les responsables de salles comme des hypo-

thèses. Notons encore que le recul par rapport à il y a une année est encore plus marqué pour les salles qui avaient fait exploser les statistiques en janvier 2012 en programmant le film «Intouchables» (certaines salles l'avaient projeté plutôt en novembre et décembre 2011).

### Pas une science exacte

Dans la région, les responsables de salles questionnés hier ne paniquent pas, mais s'interrogent. Ils espèrent surtout que la tendance s'inversera les prochains mois. Pour l'instant, point d'«Intouchables», de «Ch'tis» à l'horizon. «Mais la vie d'un programmeur est faite de beaucoup d'incertitudes. Un film qu'on imagine fonctionner peut très bien passer quasi inaperçu, alors qu'un autre peut rencontrer un succès totalement inattendu», confie Daniel Chaignat, du Cinématographe, à Tramelan. Une analyse corroborée à La Neuveville où, pour prendre un exemple concret, le ciné pensait

que «Flight» (programmé très vite, avec Denzel Washington) trouverait son public. Ce qui n'a pas vraiment été le cas. Pas de science exacte donc quant au triomphe ou non d'un long-métrage. D'où la volonté de nombreux responsables de salles régionales de soigner toujours plus

l'accueil afin de fidéliser les spectateurs. Le décollage commencera-t-il avec l'arrivée des «Croods», le dernier film d'animation produit par les studios DreamWorks? Par «Win Win» qui pourrait, en avril, attirer par son caractère régional? Ou par un ovni que l'on n'attend pas? ●

## Des vues sur le bas

A Tramelan, en plus d'avoir la tête dans les films, Daniel Chaignat planche sur un autre dossier... «Oui, nous souhaiterions devenir propriétaires du tout», confirme-t-il, rappelant que la bâtisse est aujourd'hui en main d'une copropriété composée de la coopérative Cinématographe-Royal, qui exploite la partie supérieure, ainsi que d'un particulier, s'agissant de la partie inférieure où se trouve le bar. «Le bâtiment a été construit pour un cinéma et nous constatons que la cohabitation avec une affectation de type bar est difficile, l'isolation étant quasi inexistant», note Daniel Chaignat, dont l'idée serait, une fois propriétaire de l'ensemble, d'améliorer l'isolation entre les deux niveaux et de louer ce qui est aujourd'hui l'espace bar. Pour quel type d'affectation? «Nous avons des pistes, mais c'est trop tôt pour en parler», indique notre interlocuteur, soulignant que le dossier en est au stade de projet uniquement. Des discussions sont en cours. ●

## QUESTION JURASSIENNE

### Le canton de Berne s'engage mais pas financièrement

Le gouvernement bernois va s'engager en faveur du maintien du Jura bernois au sein du canton de Berne dans la perspective du vote sur la Question jurassienne. Il promet de faire preuve d'objectivité, de transparence et de proportionnalité dans son engagement.

La Délégation du Conseil exécutif pour les affaires jurassiennes (DAJ) a fait cette déclaration lors d'une rencontre avec les partisans du maintien du Jura bernois dans le canton de Berne. Regroupés au sein du comité «Notre Jura bernois», ceux-ci craignent que Berne ne s'engage pas autant que le canton du Jura dans cette campagne.

La délégation du Conseil exécutif a dit sa détermination à fournir

à la population toute l'information nécessaire sur les tenants et les aboutissants du vote du 24 novembre, a souligné hier le canton. Ce dernier s'est voulu rassurant. Il préparera cette échéance avec les moyens et ressources qui sont à sa disposition pour accomplir ses tâches et ses missions courantes. Mais il relève qu'un effort particulier sera consenti compte tenu de l'importance de l'enjeu.

Principal enseignement de la rencontre, selon Chantal Bornoz Flück, membre de «Notre Jura bernois»? «Eh bien, la DAJ a souligné qu'il était exclu que Berne investisse quelque argent dans la campagne. Ce que nous avons accepté, dans la mesure où la population doit aussi se serrer la ceinture par les temps qui courent.» ● **ATS-PAB**

## MAIRIE DE RECONVILIER

### Trois élus sur les rangs?

Puisque le maire de Reconvilier Flavio Torti a présenté sa démission lundi devant le Conseil municipal (notre édition d'hier), ce sont les mandarins locaux qui, en primeur, ont pu s'imaginer occuper un siège vacant dès cet au-

tomne. Trois personnes se tâtent plus ou moins mollement. Il s'agit de Cornelia Vaucher (dicastère de la santé, prévoyance sociale et tutelle), de Fritz Burger (police), et de Heinz Siegrist (urbanisme et économie publique). ● **YAD**

## MAIRIE DE PORRENTRU

### Le PCSI fera recours

Le Parti chrétien-social indépendant (PCSI) de Porrentruy fera recours contre l'annulation du vote du second tour de l'élection à la mairie. Le parti de centre-gauche estime que la décision de la juge administrative se base sur des suspicions et non sur des faits.

Le PCSI examinera ce soir avec son avocat sur quelle base juridique son recours pourrait se fonder, a déclaré hier Yves Quiquerez, porte-parole du PCSI de Porrentruy. Le PCSI n'est en effet pas associé à la procédure.

Le recours pourrait se baser sur la loi cantonale sur les communes, dont l'article 61 stipule que «chaque citoyen se sentant lésé par une décision de la juge administrative a le droit de faire recours», a indiqué Yves Quiquerez. Le PCSI considère la décision d'annuler les résultats du scrutin comme «injuste», a-t-il poursuivi.

### Fraude pas prouvée

Le parti de centre-gauche souligne en ce sens que la fraude électorale présumée n'a pas été «formellement avérée» par le Ministère public du canton du Jura. La procédure est toujours pendante, a ajouté Yves Quiquerez.

Le PCSI trouve en outre «surprenant» que les deux personnes soupçonnées de fraude électorale se soient «auto-proclamées tricheurs» après les élections, a déclaré hier Philippe Eggertswyler, président du PCSI de Porrentruy. Ces deux suspects sont «proches» du journaliste qui a informé la justice de leurs agissements, a-t-il poursuivi.

### Recours issu du PDC

L'annulation du scrutin se fonde sur un recours de Michel Saner, un ancien élu PDC, que la juge administrative a partiellement accepté, a ajouté Philippe Eggertswyler. Le recourant estime que la volonté populaire a été tronquée lors du scrutin de l'automne 2012 et demande en conséquence son annulation.

L'élection à la mairie de Porrentruy avait été remportée au second tour par Thomas Schaffter (PCSI), avec 28 voix d'avance sur le candidat du PDC Pierre-Arnauld Fueg. Le basculement au centre-gauche de la mairie avait constitué un séisme, puisque seuls des élus PDC ou PLR avaient dirigé la ville depuis plus d'une centaine d'années. ● **ATS-RÉD**

## MÉMENTO

### JURA BERNOIS

**Montée vers Pâques.** Plusieurs montées vers Pâques sont proposées entre aujourd'hui et dimanche aux jeunes du Jura pastoral. C'est sur le thème «Et après?» que les participants vivront la montée vers Pâques. Le Christ est mort sur la croix; et après? Les célébrations auront lieu ce soir à Tramelan, à 20h, demain à Saint-Imier, à 17h, samedi à Malleray, à 20h30, et dimanche à Moutier, à 10h15.

### FRANCHES-MONTAGNES

**Semaine sainte.** Des célébrations diverses sont organisées dans les églises des Franches-Montagnes dans le cadre de la Semaine sainte. Après la messe de 20h, ce soir, l'église du Noirmont demeurera ouverte toute la nuit pour la prière personnelle. Demain, à 15h, et le jour de Pâques, à 10h, des animations pour les enfants sont prévues aux Bois. De même, un rendez-vous est donné dimanche, à 5h30, devant la colonie du Creux-des-Biches. L'objectif: une balade à pied jusqu'au Peuchapatte pour célébrer la messe dans la nature au lever du soleil (ou dans la chapelle en cas de mauvais temps).

### DELÉMONT

**Festival de bistrotts.** Le tout premier Festival de bistrotts prend ses quartiers dans la vieille ville de Delémont. Six cafés de la place accueilleront 12 chanteurs et humoristes ce soir et demain. Au programme: Vincent Kohler, Pierre Aucaigne, le Bel Hubert ou encore LiA. A noter que les trois spectacles de Yann Lambiel affichent déjà complet. Pour plus d'infos: [www.lesassortiments.ch](http://www.lesassortiments.ch)

### SAINT-IMIER

**Lectures d'enfance de dix personnalités.** Dès maintenant et jusqu'à mi-mai, l'exposition «Lectures d'enfances» a pris ses quartiers à la bibliothèque régionale de Saint-Imier. Cette animation proposée par l'Institut suisse jeunesse et média propose de découvrir les lectures d'enfance de dix personnalités romandes au travers d'interviews filmées. Sergei Aschwanden, Pascal Couchepin, Sonia Grimm, Jean-Marc Richard, ou encore Zep font ainsi partager leurs souvenirs littéraires présentés sur des tablettes iPad. L'exposition interactive a pour but d'inciter le public à la lecture.

PUBLICITÉ



**5,5% de chômage et plus de 10'000 frontaliers!**  
Vous trouvez ça normal? Nous pas!

**Yvan Perrin au Conseil d'Etat**  
Le bon sillon pour notre canton  
[www.yvanperrin.ch](http://www.yvanperrin.ch)

Rejoignez-nous  
[secretariat@udc-ne.ch](mailto:secretariat@udc-ne.ch)



**NEUCHÂTEL** L'hôpital de la Providence va s'étendre dans l'ancien bâtiment du Service des autos.

## Premiers investissements de Genolier

PASCAL HOFER

«Nous avons dit que nous avions l'intention de développer l'hôpital. Cet investissement est le premier d'une longue série.»

Conférence de presse, hier matin, à la Providence. Antoine Hubert, administrateur délégué du groupe Genolier, ou GSMN, présente «un important investissement pour les urgences». En chiffres: 500 000 francs pour agrandir la permanence médicale et chirurgicale.

Concrètement, elle passera de trois à cinq box. «En plus, ils seront réalisés en dur, ce qui permettra d'assurer la confidentialité, contrairement à la situation actuelle», précise le docteur Olivier Lebeau, qui dirige cette permanence. Les travaux débiteront dans le courant du mois d'avril et s'étendront sur une dizaine de semaines. L'opération s'accompagnera par l'engagement de deux ou trois médecins FMH, d'infirmières et de personnel administratif.

Ce développement est donc présenté comme un premier investissement. «Dans les quatre

prochaines années, nous avons prévu d'investir 10 millions de francs», annonce Antoine Hubert. Un montant qui s'ajoutera aux investissements usuels pour un hôpital, soit environ 3 millions de francs par année dans le cas de la Providence.

Dans quels domaines, ces développements? Toute la zone de réception sera remodelée. L'hôpital souhaite également développer la chirurgie ambulatoire. Et surtout, l'administrateur a révélé hier que GSMN a contracté un bail pour louer la quasi-totalité du bâtiment voisin, celui qu'occupait le Service cantonal des automobiles. Seul le premier étage restera utilisé par le propriétaire de l'immeuble, à savoir la paroisse catholique Notre-Dame (église rouge).

### Ophtalmologie et radiologie

Ces nouveaux locaux permettront de «développer l'ophtalmologie, activité qui fonctionne de manière sous-dimensionnée actuellement. Nous sommes par ailleurs en discussion avec IRN.»

IRN, pour Institut de radiologie Neuchâtel. Comme nous l'avons annoncé (notre édition du 15 janvier), cet institut, qui est installé au centre-ville de Neuchâtel, envisage d'ouvrir une antenne à côté de la Providence. Les négociations entre l'hôpital et IRN ont débuté il y a plus d'un an. L'hôpital dispose de son propre service de radiologie, qu'elle souhaite développer. IRN, lui, est à l'étroit dans ses locaux de la rue Pury. Et il a lui aussi des projets de développement.

«Comme nous l'avons toujours dit, GSMN a pour but de mettre la Providence sur la voie de l'indépendance financière et de la rentabilité», poursuit Antoine Hubert. «Et plutôt que de réduire les coûts,



Comme le montre ce cliché (à gauche, le médecin-chef Olivier Lebeau), les rideaux des box actuels n'assurent pas la confidentialité nécessaire. RICHARD LEUENBERGER

nous préférons investir.» Selon l'administrateur, ces différents développements «déboucheront sur la création d'une cinquantaine d'emplois dans les cinq ans à venir. Nous espérons aussi ramener ici des médecins neuchâtelois qui travaillent en dehors du canton.»

L'administrateur délégué de GSMN rappelle que la Providence, 320 employés, parce qu'elle figure sur la liste hospitalière, «est un hôpital ouvert à tout le monde, assurés de base comme assurés complémentaires. Et nous comptons bien démontrer notre savoir-faire pour que cet hôpital continue de figurer sur la liste hospitalière.» Comprenez: au-delà de la prochaine échéance, fixée à 2017. ●

### COMPLÉMENTAIRE AVEC LES URGENCES DE POURTALÈS

Avec le développement de sa permanence, la Providence cherche-t-elle à concurrencer le service d'urgences de l'hôpital Pourtalès? «Aucunement. Preuve en est que nous travaillons en étroite collaboration», répond le médecin-chef Olivier Lebeau, qui dirige la permanence de la Providence. «Avec cet agrandissement, nous répondons d'abord à une demande. La fréquentation de notre permanence a augmenté de 50% ces trois dernières années. Elle s'explique par la fermeture de cabinets médicaux, la diminution du nombre de médecins traitants ou encore le fait que les médecins de premier recours sont souvent débordés. Il y a donc complémentarité entre le service des urgences de Pourtalès, qui est lui aussi très sollicité et que nous pouvons aider à «décharger», et notre permanence.»

Sans oublier un objectif économique: «Financièrement, une permanence de ce genre est seulement autoportante, au mieux légèrement bénéficiaire. Mais si les patients estiment qu'ils ont été bien accueillis et bien soignés, ils choisiront notre hôpital pour un traitement plus conséquent, si besoin est. On peut donc parler d'un potentiel de recrutement de patients.» ●

«Nous avons prévu d'investir dix millions de francs.»



ANTOINE HUBERT  
ADMINISTRATEUR  
DÉLÉGUÉ  
DU GROUPE  
GENOLIER

**FLEURIER** La commune valloisienne s'autoproclame capitale du changement d'heure.

## Le passage à l'heure d'été se fête à Val-de-Travers

Capitale autoproclamée du changement d'heure, le Val-de-Travers s'appête à célébrer le passage de l'heure d'hiver à l'heure d'été samedi à l'espace Chopard Forum, à Fleurier. Diverses animations seront proposées tout au long de la journée. L'objectif est de mettre en valeur la région valloisienne et de manifester son identité horlogère. «Nous voulons faire rayonner une terre qui excelle dans la mesure du temps. Cette journée est la mise en lumière du savoir-faire culturel, spirituel et économique», a souligné avec enthousiasme le conseiller communal de Val-de-Travers Jean-Nat Karakash.

### Offre touristique inédite

La population aura la possibilité de découvrir une offre touristique inédite organisée par Goût & Région. Une visite guidée de la promenade historique «Fleurier au fil du temps» sera proposée. Entre périodes de crises et prospérité, les participants pourront notamment revivre l'histoire d'artisans dont le savoir-faire a traversé les frontières depuis

plus de deux siècles. «Le Val-de-Travers est chargé d'histoire. Les manufactures horlogères sont des éléments extraordinaires et c'est bien de les valoriser», s'est réjoui Stéphane Rossel, guide touristique de Goût & Région.

Le départ de la promenade historique est fixé vers la gare de Fleurier, à 13h30. «Les participants devront se vêtir en fonction de la météo. Cette prestation sera gratuite samedi. Par la suite, la visite sera payante. Elle sera disponible toute l'année sur réservation à partir d'une dizaine de personnes», a précisé le guide.

Le changement d'heure est aussi une façon originale pour annoncer la parution du magazine «L'Heure by Fleurier». Celui-ci sera distribué samedi en tout-ménage dans le Vallon. Il s'agit du deuxième numéro de la revue bisannuelle. «Ça permet de découvrir différents aspects de l'horlogerie. Les lecteurs découvriront des métiers, des personnages marquants ou l'évolution des techniques. Cette revue s'adresse à tous les publics», a fait remarquer la présidente de la fondation édi-



Diverses animations gravitant autour de l'horlogerie seront proposées samedi à l'espace Chopard, à Fleurier. SP

trice du magazine Laurence Vaucher.

Une partie officielle, à laquelle participeront une centaine d'invités, rassemblera divers intervenants. Leurs allocutions rendront hommage à une figure emblématique de Fleurier, le prix Nobel de physique en 1920 Charles-Edouard Guillaume (lire encadré).

Ces festivités sont également

l'opportunité pour dévoiler la nouvelle plateforme fleurier.ch, son logo et son site internet. Le patrimoine du Val-de-Travers y est représenté. Caroline Houriet, chargée de missions à l'économie, conclut: «De l'histoire aux marques horlogères en passant par le magazine «L'Heure by Fleurier», cette plateforme est le reflet de la région.»

● ANTONELLA FRACASSO

### HOMMAGE À UN PRIX NOBEL

Pour souligner l'identité horlogère du Val-de-Travers, un hommage sera rendu samedi à un personnage clé de la région: Charles-Edouard Guillaume, prix Nobel de physique en 1920. Il est, avec le médecin Daniel Bovet, né à Fleurier en 1907, l'un des deux Vallonniers lauréats de cette récompense si prestigieuse. Deux interventions seront consacrées au scientifique à l'espace Chopard Forum, à Fleurier. L'une sur l'homme et sa vie, par l'historien Jean-Pierre Jelmini. L'autre sur le scientifique et son œuvre, par le professeur et spécialiste des matériaux Alex Dommann. Né en 1861, Charles-Edouard Guillaume a dédié sa vie à la recherche de la précision. Les découvertes de cet enfant de Fleurier ont notamment amélioré de manière significative la qualité de la mesure du temps.

### INFO

Programme de la journée  
Informations sur la visite guidée «Fleurier au fil du temps» et sur les autres animations sur le site: [www.fleurier.ch](http://www.fleurier.ch)

## ARC JURASSIEN Oui à la fusion des polices jurassienne et neuchâteloise

Les gouvernements neuchâtelois et jurassien ont donné leur accord au projet de rapprochement des polices des deux cantons, annonce la chancellerie neuchâteloise dans un communiqué diffusé hier soir. Selon les experts mandatés par les deux gouvernements, le projet d'une Police de l'Arc jurassien (PAJ) est «réalisable et possible pour les deux cantons. PAJ amènerait plus de synergies, moins de doublons, une utilisation plus rationnelle des moyens, de meilleures prestations sur le terrain et un renforcement de la police de proximité.»

Il permettrait également de redéployer, dans les cinq à dix ans, une trentaine de policiers vers le travail de terrain. Il s'agirait de la première police intercantonale de Suisse.

Les gouvernements cantonaux ayant donné leur accord à ce projet, il appartiendra au Parlement jurassien et au Grand Conseil neuchâtelois, d'ici à l'été, de se prononcer sur la poursuite des travaux de ce projet de Police de l'Arc jurassien. ● RÉD

## MUSIQUE Le rappeur Nas à Festi'neuch

Le rappeur new-yorkais Nas sera la deuxième tête d'affiche de la soirée du jeudi de Festi'neuch, à Neuchâtel, aux côtés de Tricky. Le DJ français Wax Tailor et ses musiciens, la Neuchâteloise Olivia Pedrola et les groupes rock français Fauve et La Femme se produiront également sur les Jeunes-Rives.

«Nas est considéré comme l'un des plus grands MCs de tous les temps, à l'opposé du bling-bling», indique le programmateur Antonin Rousseau. L'artiste a notamment collaboré avec Jay-Z ou Amy Winehouse. Quant à Wax Tailor, qui s'était déjà produit à Festi'neuch en 2008, il montera le jeudi sur la grande scène. «C'est un maître du trip-hop, un excellent complément à Tricky.»

Plus underground, Fauve, qui se produira pour la première fois en Suisse, propose un rock avec un phrasé proche du slam. Il figure, comme La Femme (en réalité cinq hommes), au chapitre des découvertes. Les deux groupes joueront le vendredi et sortiront un disque en avril. Quant à Olivia Pedrola, le samedi, elle présentera son prochain album, «Thread», qui sortira l'automne prochain.

### Lapins de Pâques cachés

Fidèles à leur habitude, les organisateurs du festival dissimuleront 26 lapins de Pâques à Neuchâtel, La Chau-de-Fonds, le Locle, Lausanne et Bienne. Ces petits mammifères seront farcis de surprises, comme des billets pour le festival ou des entrées pour les Alternatives Ils pourront être découverts grâce aux indices qui seront publiés sur le site web du festival et sur sa page Facebook le mercredi 3 avril au matin. ● NHE

Site internet: [www.festineuch.ch](http://www.festineuch.ch)

# Les rendez-vous de l'immobilier

Chaque jeudi dans

**L'EXPRESS**

**L'Impartial**



**naef**

la tradition immobilière

**ACHAT, VENTE, GÉRANCE, EXPERTISE, PROMOTION... une vue professionnelle sur le marché immobilier local!**

Naef Immobilier Neuchâtel SA  
 Av. Léopold-Robert 60 La Chaux-de-Fonds  
 Av. Ed.-Dubois 20 Neuchâtel  
 Tél. +41 032 911 23 23 | Tél. +41 032 737 27 27  
 www.naef.ch · courtage.ne@naef.ch

## TRANSFERT D'UN BIEN Pour l'acheteur ou le vendeur, une affaire engendre certains frais annexes autres que le paiement du prix de vente. Eclairage. Coût d'une transaction immobilière

Que l'on soit acquéreur ou vendeur (respectivement, donateur ou donataire) un transfert immobilier engendre un certain nombre de coûts accessoires autres que le paiement du prix de vente.

Pour l'acheteur, le poste le plus important, après le prix de vente, est constitué par les droits de mutation (communément appelés «lods»), perçus par l'Etat, dont le taux ordinaire correspond à 3,3% de la valeur de transfert.

Toutefois, s'il s'agit d'une première acquisition dans le canton à titre de résidence principale, ou d'une construction neuve aliénée dans les quatre ans suivant la délivrance du permis de construire, l'acquéreur bénéficie du taux préférentiel de 2,2%.

### TVA de 8%

Sauf accord contraire entre les parties, les émoluments et honoraires notariaux (soumis à la TVA au taux de 8%) sont également à la charge de l'acquéreur, de même que les émoluments d'inscription au Registre foncier, dont le notaire fait l'avance.

Ces différents émoluments dépendent de la valeur de la transaction et incluent des démarches annexes, telles que la constitution ou l'augmentation de la cédule hypothécaire grevant l'immeuble acquis, qui servira de garantie en faveur de l'établissement bancaire finançant l'achat.

Depuis le 1er juillet 2012, le versement d'une provision au plus tard le jour de la signature de l'acte est obligatoire. Cela permet toutefois aux parties de s'engager à pleine connaissance de cause.

### Prix de faveur

Dans le cas d'un transfert intervenant à un prix de faveur, par exemple entre parents et enfants, il n'est pas perçu de lods sur la partie onéreuse (dette hypothécaire existante et valeur capitalisée d'un éventuel usufruit accordé au cédant), dans la mesure où les parties sont parentes en ligne directe.

La différence entre la partie onéreuse et la valeur de transfert globale de l'immeuble est soumise à l'impôt sur les donations entre vifs, dont le taux varie



Les droits de mutation (lods) pèsent pour 3,3% de la valeur de transfert d'un bien. KEYSTONE

en fonction du lien de parenté (3% pour les descendants).

### Ventilation des fonds

Lorsque le prix de vente est versé au vendeur par l'intermédiaire du notaire, ce dernier

procède à une ventilation des fonds, conformément à la loi et aux instructions qui lui sont données.

En effet, l'article 247 de la loi sur les contributions directes prévoit la consignation du 10%

de la valeur de la transaction auprès du notaire, en garantie du paiement des impôts dus par le vendeur en relation avec l'immeuble; cette consignation protège l'acquéreur contre le risque d'une hypothèque légale

de l'Etat. L'impôt sur le gain immobilier, proportionnel au bénéfice réalisé, est majoré ou réduit en fonction de la durée de propriété.

Un gain de 135 000 francs ou plus, réalisé après une durée de propriété supérieure à 14 ans est imposé au taux linéaire de 12%.

### Remboursement de l'emprunt hypothécaire

Le notaire veille également au remboursement, sous bonne valeur, de l'emprunt hypothécaire du vendeur et se voit parfois confié la mission de régler la facture de courtier intervenu sur mandat du vendeur.

Enfin, comme tous les fonds de tiers confiés au notaire, le solde du prix de vente doit être restitué sans délai au vendeur; c'est la raison pour laquelle les prix de vente transitent par des comptes bancaires distincts du compte courant de l'Etude du notaire et de ses comptes privés.

Un organe de contrôle financier indépendant veille au strict respect de cette exigence.

CHAMBRE DES NOTAIRES NEUCHÂTELOIS

## IMMOBILIER

## À LOUER

## DIVERS

### À VENDRE

À VENDRE

#### LE LOCLE

Vue imprenable plein sud sur la ville du Locle

#### TRES BELLE VILLA CONTEMPORAINE

Située dans un cadre idyllique en bordure de campagne tout en étant en ville à proximité des transports publics et des centres sportifs.

Un habitat confortable avec 6,5 pièces dont 1 très grand salon avec cheminée au sud et une belle cuisine agencée. En annexe: garage individuel et un très beau jardin en ouest et barbecue.

Une affaire à saisir sans tarder.

Dossier sur demande

Prix de vente: Fr. 850'000.- à discuter

espace & habitat

Tél. 032 913 77 77 ou 76  
www.espace-et-habitat.ch

#### A Vendre au Locle

#### Bel immeuble de 24 appartements

Appartements de bon standing, complètement rénovés, entièrement loués.

Très bonne situation.

Rentabilité 6 %.

Veillez marquer votre intérêt sous chiffre D 028-725602, à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-s/Glâne 1

À VENDRE

#### LA CHAUX-DE-FONDS

#### VILLA DE STANDING AVEC 3 GARAGES

A vendre La Chaux-de-Fonds, Quartier Nord, très belle villa avec 3 garages.

Cette magnifique construction a été érigée sur une parcelle très bien arborisée de 1555 m<sup>2</sup>. Avec des espaces de vie confortables et 5 chambres à coucher. Cet objet situé dans un havre de paix non loin des transports publics confère à ses propriétaires une qualité de vie tout à fait exceptionnelle.

Prix de vente: Fr. 1'350'000.-

espace & habitat

Tél. 032 913 77 77 ou 76  
www.espace-et-habitat.ch

## GERIMMO

GERIMMO SA - AGENCE IMMOBILIÈRE

#### A LOUER à La Chaux-de-Fonds

#### Appartement de 5 pièces

- Léopold-Robert 88
- 4 chambres, un salon, un hall, une cuisine agencée ouverte, une salle de bains, WC séparés et un balcon.
- Loyer: Fr. 1'285.- + charges
- Libre: à convenir uspi<sup>neuchâtel</sup>

Av. L.-Robert 31 - La Chaux-de-Fonds  
info@gerimmo.ch - Tél. 032/910.82.00

## GERIMMO

GERIMMO SA - AGENCE IMMOBILIÈRE

#### A LOUER Le Locle

#### Appartement de 3 pièces

- Col-des-Roches 6
- 2 belles chambres, un salon lumineux, une cuisine non-agencée, une salle de bains/WC et un hall.
- Loyer: CHF 570.- + charges.
- Libre: à convenir uspi<sup>neuchâtel</sup>

Av. L.-Robert 31 - La Chaux-de-Fonds  
info@gerimmo.ch - Tél. 032/910.82.00

45 ANS D'EXPÉRIENCE



#### GARAGES EN BÉTON

Un garage préfabriqué adapté à votre budget. Plus de 100 modèles en béton ou en métal. Projet individuel selon vos souhaits.

Plus d'informations sur  
www.uninorm.ch  
tél. 021 731 03 70.

**uninorm**  
ch. du Châtellard 1 1033 Cheseaux

## ARCINFO.CH

LE SITE INTERNET DE L'EXPRESS L'Impartial



Tout le sport et toute l'info régionale, nationale et internationale  
7 jours sur 7 en continu  
gratuitement sur votre smartphone



Google play App Store

Trouver, c'est facile.



**homegate.ch**  
Le portail de l'immobilier

# RABAIS 5 FRANCS

L'EXPRESS L'Impartial

Nos partenaires vous offrent un rabais de Fr. 5.- pour les manifestations ci-dessous sur présentation de votre carte de membre Club espace

Une seule réduction par carte, valable sur le tarif plein



## Classique

### 120<sup>e</sup> saison de la Société de Musique de La Chaux-de-Fonds

Francesco Piemontesi



Lieu: Arc en Scènes Salle de musique, La Chaux-de-Fonds  
Mémo: Francesco Piemontesi, piano  
Date: 28.03.2013 à 20h15  
Prix: Fr. 30.-, Fr. 45.-, Fr. 60.-;  
Tarif réduit: Fr. 10.-, Fr. 25.-, Fr. 40.-, Fr. 55.-  
Location: 032 967 60 50

### Vers la Résurrection, concert de Vendredi Saint

7<sup>me</sup> symphonie de Bruckner

Lieu: Collégiale, Neuchâtel



Mémo: Concert de Vendredi Saint sur le thème "Vers la Résurrection".  
7<sup>me</sup> symphonie de Bruckner. Orchestre de Chambre fribourgeois et Ensemble Symphonique Neuchâtel. Alexander Mayer, direction  
Date: 29.03.2013 à 17h  
Prix: Fr. 40.-/Fr. 20.-;  
Tarif réduit: Fr. 35.-/Fr. 15.-

### 120<sup>e</sup> saison de la Société de Musique de La Chaux-de-Fonds

Pierrehumbert/Favre



Lieu: Temple Farel, La Chaux-de-Fonds  
Mémo: Introduction à 19h30 Manon Pierrehumbert, harpe Raphaël Favre, ténor  
Date: 17.04.2013 à 20h15  
Prix: Fr. 30.-;  
Tarif réduit: Fr. 10.-, Fr. 25.-

## Comédie musicale

### WEST SIDE STORY

Lieu: Arc en Scènes - Théâtre, La Chaux-de-Fonds



Mémo: De Leonard Bernstein et Stephen Sondheim. Par Gérard Lecointe. "West Side Story", film et comédie musicale connue de tous, sera ici présenté en version de concert dans laquelle quatre chanteurs se répartiront les voix de tous les personnages.  
Date: 18.04.2013 à 20h15  
Prix: Fr. 30.-;  
Tarif réduit: Fr. 20.-, Fr. 15.-  
Location: 032 967 60 50

## Théâtre

### San Isidro Fútbol Club De Pino Cacucci

Mémo: De Frank Smith, mise en scène Eric Vigner. Basée sur des témoignages de prisonniers, cette pièce dit l'absurde et l'innommable d'un camp à la forte portée symbolique. Puissant et dérangeant.  
Dates: lundi 15.04.2013 - mardi 16.04.2013 | 20h  
Prix: Fr. 45.-;  
Tarif réduit: Fr. 35.-  
Location: 032 717 79 07

## Flo donne des elle(s)

Lieu: Théâtre du Passage, Neuchâtel



Mémo: Avec Florence Quartenoud, mise en scène Karim Slama. Une pétillante comédienne qui, entourée de quatre auteurs, croque joyeusement sept personnages et séduit le public par sa large palette de jeu.  
Date: du mardi 16.04.2013 au dimanche 21.04.2013 | 20h, di 17h  
Prix: Fr. 35.-;  
Tarif réduit: Fr. 25.-  
Location: 032 717 79 07

## De mémoire d'estomac

Lieu: Arc en Scènes - TPR, La Chaux-de-Fonds

Mémo: De Benoît Lambert et Jean-Charles Massera. Mise en scène Benoît Lambert. Un couple de la génération Peace and Love s'attelle à remettre en cause tous les enseignements, les idées reçues, les apports de la pensée, de l'histoire, de la culture...  
Dates: 24.04.2013 - 25.04.2013 à 20h15  
Prix: Fr. 30.-;  
Tarif réduit: Fr. 20.-, Fr. 15.-  
Location: 032 967 60 50

## Un chapeau de paille d'Italie

Lieu: Théâtre du Passage, Neuchâtel



Mémo: D'Eugène Labiche, par le Centre Dramatique Régional de Tours. Conciliant plaisir du théâtre et joie de la musique, ce chef-d'œuvre du vaudeville enchaîne à un rythme effréné coq-à-l'âne et quiproquos à la pelle. Irrésistible.  
Date: 20.04.2013 à 18h15  
Prix: Fr. 30.-;  
Tarif réduit: Fr. 20.-, Fr. 15.-  
Location: 032 967 60 50

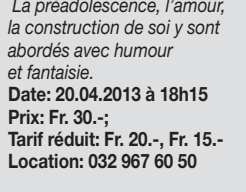
## Que faire? (le retour)

Lieu: Arc en Scènes - TPR, La Chaux-de-Fonds

Mémo: Texte Benoît Lambert et Jean-Charles Massera. Mise en scène Benoît Lambert. Un couple de la génération Peace and Love s'attelle à remettre en cause tous les enseignements, les idées reçues, les apports de la pensée, de l'histoire, de la culture...  
Dates: 24.04.2013 - 25.04.2013 à 20h15  
Prix: Fr. 30.-;  
Tarif réduit: Fr. 20.-, Fr. 15.-  
Location: 032 967 60 50

## Que faire? (le retour)

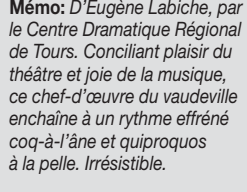
Lieu: Arc en Scènes - TPR, La Chaux-de-Fonds



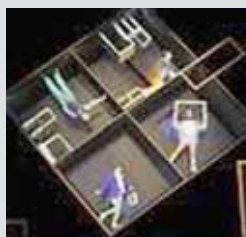
Mémo: Texte Benoît Lambert et Jean-Charles Massera. Mise en scène Benoît Lambert. Un couple de la génération Peace and Love s'attelle à remettre en cause tous les enseignements, les idées reçues, les apports de la pensée, de l'histoire, de la culture...  
Dates: 24.04.2013 - 25.04.2013 à 20h15  
Prix: Fr. 30.-;  
Tarif réduit: Fr. 20.-, Fr. 15.-  
Location: 032 967 60 50

## Hans was Heiri

Lieu: Théâtre du Passage, Neuchâtel



Mémo: Mise en scène Zimmermann & de Perrot. Evoluant dans un immense cube ensorceleur roulant sur lui-même, des comédiens-  
Date: samedi 27.04.2013 à 18h dimanche 28.04.2013 à 17h  
Prix: Fr. 50.-;  
Tarif réduit: Fr. 40.-  
Location: 032 717 79 07



danseurs et un musicien virtuoses se trouvent embarqués dans une odyssee vertigineuse!  
Date: 19.04.2013 - 21.04.2013 ve 20h • sa 18h • di 17h  
Prix: Fr. 75.-;  
Tarif réduit: Fr. 65.-  
Location: 032 717 79 07

## Visite commentée publique

## MEN - Brunch et visites guidées de Hors-champs

Lieu: Musée Ethnographie, Neuchâtel  
Mémo: Visites guidées de l'exposition Hors-champs à 11h et 12h45 et brunch dès 11h30 (sur inscription). Animation pour les enfants (dès 4 ans) à 11h par l'Atelier des musées.  
Date: Dimanche 7.04.2013 à 11h  
Prix: Adultes: Fr. 30.-; Tarifs réduits: Enfants jusqu'à 12 ans: Fr. 15.-, jusqu'à 5 ans: gratuit.  
Location: 032 717 85 60

Pour tout renseignement sur le Club espace: tél. 032 723 53 72 - espace@lexpress.ch ou espace@l'impartial.ch

**LOTTO MUNTIELIER**  
28.03.13 29.03.13 30.03.13 31.03.13 01.04.13  
20h00 20h00 20h00 20h00 pas de loto  
**Fr. 14'140.-**  
par loto en espèces et bons d'achat  
voyage gratuit en autocar 032 954 13 83

**DIVERS**  
**CAMPING-CARS**  
VENTE • LOCATION • REPARATION  
PORTES OUVERTES du 12 au 14 AVRIL  
183, rte de Meyrin  
1214 GENEVE  
022 341 14 14 www.GRANDEVASION.ch

Les sept dernières paroles du Christ en croix  
**Joseph Haydn**  
Ensemble Vocal d'Erguel  
Orchestre Le Moment Baroque  
Collégiale de Saint-Imier  
29 mars 2013, 16h  
Temple Farel, La Chaux-de-Fonds  
30 mars 2013, 20h  
www.everguel.ch - 079 122 70 52

**REPRISE DU CABINET MÉDICAL C.-A. MEYRAT**  
10, place du 23 Juin | 2350 Saignelégier | Tél. 032 951 22 33  
Fax 032 951 23 95  
La D<sup>re</sup> Isabelle Deriaz,  
spécialiste en médecine interne générale FMH,  
se réjouit de reprendre le cabinet médical du  
**Dr Claude-Alain Meyrat**  
et d'en assurer la continuité  
dès le 15.04.2013

**Dr Ivana Babic Milovanovic**  
FMH Médecine Générale  
annonce à son aimable patientèle  
sa nouvelle adresse  
**Avenue Léopold-Robert 13, 2<sup>me</sup> étage**  
reprise des consultations lundi 02.04.2013  
Tél. 032 913 41 63  
pour prendre rendez-vous: le matin de 08h00-12h00

## AVIS FINANCIERS ET STATUTAIRES

**Convocation à l'assemblée générale ordinaire des actionnaires de HCC La Chaux-de-Fonds SA**  
Les actionnaires sont convoqués le  
**LUNDI 13 MAI 2013 À 19H**  
**AU GRAND HÔTEL DES ENDROITS,**  
**2300 LA CHAUX-DE-FONDS**  
**Ordre du jour:**  
1. Constitution de l'assemblée  
2. Adoption du procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire du 7 juin 2012  
3. Rapport du Président  
4. Rapport relatif au mouvement junior  
5. Présentation et adoption des comptes 2012-2013 et du rapport de l'organe de révision  
6. Décharge aux administrateurs  
7. Nomination du Conseil d'administration et de l'organe de révision  
8. Présentation de l'équipe et des objectifs de la nouvelle saison  
9. Divers  
A l'issue de l'assemblée, un apéritif sera offert.  
Ouverture des portes et contrôle des certificats d'actionnaires: dès 18h  
Le rapport de gestion, les comptes annuels et le rapport de révision peuvent être consultés au secrétariat du club, Patinoire des Mélèzes, dans les 20 jours avant l'assemblée ou lors de l'assemblée.  
La Chaux-de-Fonds, le 20 mars 2013.  
Le Président  
du Conseil d'administration  
Marius Meijer

**DU 29 AU 30 MARS 2013**  
**A PÂQUES, LES CLOCHES N'APPORTENT PAS QUE DES ŒUFS!**  
**OUVERT le vendredi 29 mars 2013**  
Pour CHF 120.- dépensé, recevez un  
**BON ACHAT DE CHF 18.-\***  
Pour CHF 240.- dépensé, recevez un  
**BON ACHAT DE CHF 48.-\***  
Pour CHF 360.- dépensé, recevez un  
**BON ACHAT DE CHF 78.-\***  
Sur base 1€ = CHF 1,20 Détaxe possible  
\* Bon à faire valoir du 29/03 au 13/04/2013 pour tout achat de plus CHF 120.- (bon CHF 18.-), CHF 240.- (bon CHF 48.-) ou CHF 360.- (bon CHF 78.-)

**Intermarché**  
HORAIRES  
du lundi au samedi  
de 8h45 à 19h30  
sans interruption  
MORTEAU (France) Route des Prés des Combes Tél. 0033 3 81 67 68 40  
MAÏCHE (France) Rue du Jura Tél. 0033 3 81 64 30 40

**Terre des hommes**  
Envie d'agir?  
Votre engagement est précieux!  
Inscrivez-vous en ligne:  
**www.tdh.ch/benevolat**  
Terre des hommes  
Bénévolat et réseau suisse  
**benevolat@tdh.ch**  
058 / 611 06 76  
aide à l'enfance - www.tdh.ch

## LE MAG

SANTÉ  
Des troubles douloureux

On peut envisager divers traitements pour venir à bout des hémorroïdes, avant de recourir à une intervention chirurgicale.

PAGE 16



**EXPOSITION** Le Mamco à Genève revient sur un projet à 11 millions d'euros.

# De l'art dans un tram parisien

VÉRONIQUE RIBORDY

Le printemps s'est déjà annoncé à Genève, si ce n'est dans la rue, du moins au musée. Le Musée d'art moderne et contemporain (Mamco) propose une séquence printanière autour de plusieurs thèmes, artistes ou mouvements artistiques.

La présentation la plus grande public, c'est probablement ce projet artistique né le long du tramway T3 qui encercle Paris sur sa moitié est.

## Humour et usage

Nommé directeur artistique de ce qui a fini par devenir la plus grande commande publique en Europe, Christian Bernard, directeur du Mamco, a été pendant quatre ans à la tête d'un budget de 11,5 millions d'euros pour les 19 œuvres qui animent les 14 km de parcours du tramway. Ce printemps, le parcours se terminera avec les poissons dorés imaginés par John M Armleder et les architectes genevois de Group8 pour la place de la porte Dorée. La commande a privilégié l'humour et l'usage, avec des sculptures «utiles», fontaines, lampadaires, barrières, etc., pour mieux faire passer une intervention contemporaine auprès du public.

Le musée consacre un étage à tous les projets, réalisés ou pas, signés de noms plus ou moins con-



**LA PLUS PUBLIQUE** Le musée consacre un étage complet aux projets commandés pour le tramway de l'est parisien, où dix-neuf œuvres ont été réalisées. «Retour du monde», salle Chourouk Hriech, 2013. ILMARI KALKKINEN / MAMCO, GENÈVE

nus, et souvent drôles et décalés. Quatre artistes ont suivi le chantier pour le documenter. On y voit ainsi les planimétries futuristes de Chourouk Hriech, qui rappellent que ce tramway va de pair avec le développement de

nouveaux quartiers urbains. Les autres étages du musée offrent des regards sur de nombreux artistes: le New-Yorkais Richard Nonas (né en 1936), sculpteur minimaliste proche d'un Richard Serra; l'Italien Alighiero

Boetti dont le musée présente «Il Muro», une installation très touchante; Julius Kaesdorf, un peintre autodidacte disparu en 1993 qui a produit avec régularité une image chaque semaine; les paysages minuscules du Ge-

nevois Michel Grillet, etc. Enfin au 4e étage, comme pour annoncer le départ prochain de Christian Bernard, le musée brille d'un feu crépusculaire avec un splendide et surprenant hymne au gris. ◉

## INTERDIT AUX GRINCHEUX

Il y a des auteurs avec qui ça prend, ou pas. Avec Fabienne Radi, ça prend. Cette dame, spécialiste de matières aussi pittoresques que la pop culture et l'art contemporain, sans parler de la géologie, de Roland Barthes et du cinéma ses autres dadas, a une manière tout à fait scotchante de manier les mots et d'acquiescer les idées. Les Presses du Réel ont réuni des textes écrits durant les dix dernières années, belle occasion de découvrir le talent d'une chroniqueuse qui a fait du coq à l'âne le socle d'une pensée décapante. Fabienne Radi nous apprend à lire et à déchiffrer les images, toutes sortes d'images, sans hiérarchie de genre, avec une préférence pour l'image rabâchée et remâchée, de laquelle elle réussit à extraire un jus neuf. Lisez-la et vous saisissez ce qui sépare «L'origine du monde» de Courbet de la «Material Girl» de Madonna, ou comment enseigner la littérature à un lapin en peluche. ◉



Fabienne Radi, «Ça prend. Art contemporain, cinéma et pop culture», 2013

## INFO

L'éternel détour, séquence printemps 2013, Mamco, Genève. A voir jusqu'au 5 mai, au 10 rue des Vieux Grenadiers. [www.mamco.ch](http://www.mamco.ch)



**LA PLUS GRANDE** Les 32 barres d'acier de Nonas.

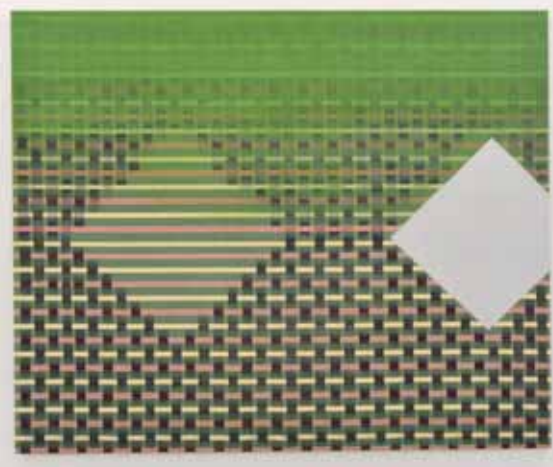


**LA PLUS PETITE** Sur godet d'aquarelle, de Grillet.



**LA PLUS NAÏVE** Les anges de Julius Kaesdorf.

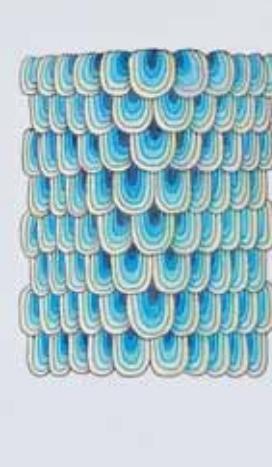
## ZACEK ET JACCARD EN IMAGES



**GALERIE NUMAGA Retour d'Egypte.** Madeleine Jaccard et Peter Zacek se sont connus au Caire, où ils ont bénéficié d'un atelier mis à disposition par la Conférence des villes en matière culturelle. Six mois durant, d'août 2010 à janvier 2011, les deux artistes se sont, chacun à sa manière, immergés dans leur environnement, se sont réappropriés des éléments tantôt naturels tantôt culturels. La rue au quotidien, le



foisonnement de l'ornementation, ont nourri l'inspiration de Madeleine Jaccard, de même que la nature vibrionnante, monde animal et monde végétal, de l'île Jacob du Nil où se situent les ateliers. Organiques, intimes, les petits formats de l'artiste chaud-de-fonnière (au centre) cohabitent avec les compositions géométriques de Peter Zacek, qui s'est servi de tissus indigènes, toujours rayés, comme supports à sa



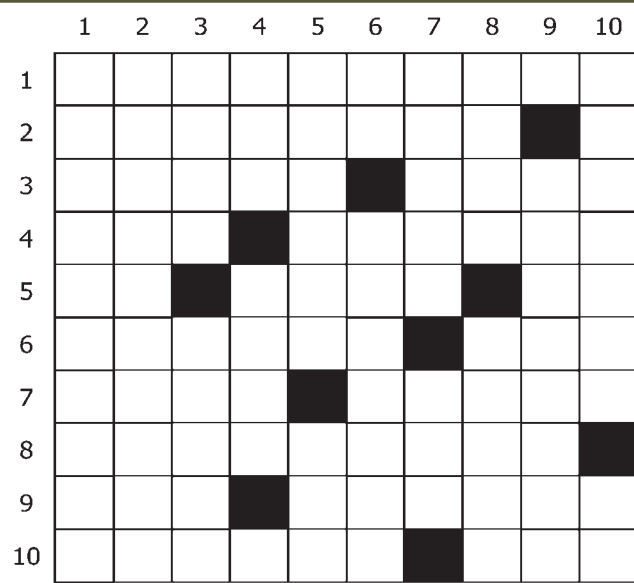
peinture. La répétition, le rythme sont au centre de ce travail exécuté à la tempera, un mélange de pigments liés à l'œuf. L'artiste installé à Bienne tire parti du grain du textile, dont l'aspect flouté contraste avec la précision des formes peintes en aplat. ◉ **DBO**

◉ Colombier, galerie Numaga, jusqu'au 7 avril, me-di de 14h30 à 18h.

## 14 DIVERTISSEMENTS

## MOTS CROISÉS

N° 2648



Solutions du n° 2647

**Horizontalement** 1. Mémoiresées. 2. Ecouper. Spi. 3. Code. Ratas. 4. Alertèrent. 5. Na. Egas. 6. Igor. Lieur. 7. CEI. Mincio. 8. Trésor. 9. Es. Humeur. 10. Nabote. Sir.

**Verticalement** 1. Mécanicien. 2. Ecolage. Sa. 3. Mode. OIT. 4. Opérer. Rhô. 5. Rê. TG. Meut. 6. Irréalisme. 7. Arsinoé. 8. Este. Ecrus. 9. Epanou. Ri. 10. Sisteron.

## Horizontalement

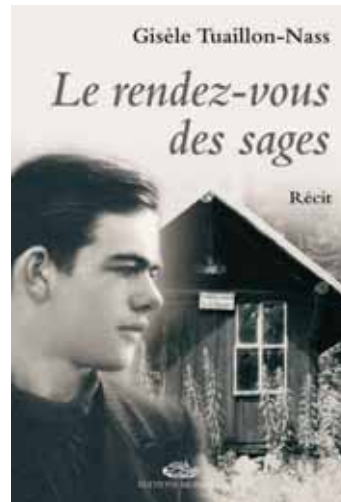
1. Contribution directe. 2. Travailleras du chapeau. 3. Recyclé par le clochard. Titre déposé. 4. Dessous de reine. Dans tous ses états. 5. Il met tout le monde d'accord. Brillant état de services. Le bismuth. 6. Incapables de lever le petit doigt. Est souvent sur la paille. 7. Victoire de l'Empereur. Maison close. 8. Ses opposants et ses partisans font preuve d'une égale énergie. 9. La moitié de quatre ou... de treize. Commandant de bord. 10. Sont souvent passables, voire insuffisants. Réseau moderne.

## Verticalement

1. Yves Montand interpréta celle de Mandrin. 2. Techniciens chargés des prises de vue au cinéma. 3. Pied vert. Bêtes vues dans l'Himalaya. 4. Divinité grecque. De bas étage. 5. A poil, et plutôt cochon! Petit blondinet. 6. Rhodes-Extérieures. Passais pour un rouspéteur. 7. Très touchés. Une tête qui relève l'épaule. 8. Indication de provenance. Joyeux compère. 9. Elle n'est pas sans cible. 10. Jolie nageuse, dans la cinquantaine. Pour en dire plus.

## FEUILLETON

N° 143



Editions Mon Village SA

Bernard s'est trouvé abasourdi par la proposition. S'est dit que le Victor n'avait sans doute pas idée de la somme nécessaire.

N'osant pas donner la totalité du prix du cheval qu'il avait en vue, il a lancé :

– Quarante mille francs!

Il lui en fallait en réalité soixante-huit mille. C'était le prix que lui avait donné un maquignon de Chauv-Neuve pour un cheval de quatre ans.

Un bon prix, certes, mais l'animal n'était pas castré, ce qui voulait dire bien fougueux et n'ayant jamais été at-telé! Mais ce n'était pas cela qui aurait pu le retenir: c'était seulement l'argent à trouver.

Victor n'a fait aucune remarque sur le prix avancé, lui a simplement dit d'entrer et de l'attendre dans sa cuisine.

Il est monté à l'étage, est revenu avec une liasse de billets, les a mis dans la main de Bernard qui n'en revenait pas: les quarante mille francs étaient là, il les tenait!

Il a encore entendu la voix bourrue du bonhomme lui dire que, maintenant, il pouvait filer acheter son cheval et que le remboursement, «tu le feras quand tu pourras!».

Derniers mots venus frapper son oreille.

C'est à ce moment-là qu'il s'est trouvé tout bête devant son voisin, n'osant plus lui avouer qu'il avait caché le prix réel et qu'en réalité il lui manquait encore une belle somme pour atteindre les soixante-huit mille francs... Pourquoi avait-il fait cela?

S'est traité d'idiot mais ne voulait pas abuser de la bonté du père Victor en lui réclamant encore un complément. «Tant pis pour moi», s'est-il dit et, sur-le-champ, il a décidé qu'il irait quand même porter cet argent au maquignon: on verrait bien alors s'il allait lui accorder un temps de crédit!

Aussi sec, il a enfourché son vélo et a filé vers Chauv-Neuve.

Le marché a été conclu quand le vendeur, à sa grande surprise, a vu sur la table les billets alignés par ce garçon de Chapelle qui n'avait pas le sou, mais qu'il trouvait tout aussi audacieux que courageux de se lancer ainsi dans un tel achat afin de pouvoir faire le travail qu'il visait.

Comme il s'était bien débrouillé pour trouver la plus grosse part, lui a-t-il fait remarquer, il lui faisait confiance pour le reste en lui accordant le crédit nécessaire. Et, trop content de voir partir le canasson, rétif aux ordres et à toute main voulant le

conduire, il lui a dit qu'il ne voulait pas abuser de la bonté du père Victor en lui réclamant encore un complément.

Ce n'est pas peu fier que, ce jour-là, Bernard est reparti vers Chapelle avec «son cheval», tout en se disant que, comme cela s'était fait avec son bœuf, il aurait bientôt un bon compagnon de travail.

(A suivre)



## Aujourd'hui à Compiègne, Prix de l'Oïse

(plat, réunion I, course 3, 1600 mètres, départ à 13h50)

No	Cheval	Poids	Jockey	Entraîneur	Cote	Perf.
1.	Talk About	60,5	U. Rispoli	M. Delzangles	12/1	2p3p0p
2.	Sun Sea Bird	60	S. Maillot	M. Boutin	9/1	4p8p2p
3.	Pinturicchio	60	A. Crastus	E. Lellouche	5/1	3p4p3p
4.	Cool Star	58,5	O. Peslier	A. Bonin	15/1	0p0p6p
5.	Planet Elder	58,5	G. Benoist	X. Nakkachdji	17/1	9p4p0p
6.	Iokastos	56	D. Breux	N. Minner	22/1	2p0p0p
7.	Highdar	55,5	A. Badel	JV Toux	18/1	1p2p0p
8.	Altare Si	54	T. Thulliez	B. Goudot	13/1	6p0p5p
9.	Black Rock	54	D. Santiago	B. Hallopé	28/1	0p0p1p
10.	Rageur	53,5	T. Jarnet	F. Doumen	8/1	2p3p7p
11.	Such A Maj	53	S. Pasquier	T. Castanheira	19/1	7p0p1p
12.	Grand Lucius	52	F. Prat	D. Windrif	14/1	3p5p0p
13.	Mister Moonlight	52,5	A. Hamelin	M. Boutin	10/1	6p1p1p
14.	Agnès Champ	52	F. Veron	M. Boutin	7/1	0p5p4p
15.	Delta Black Sheep	52	M. Lerner	Y. De Nicolay	25/1	4p0p5p
16.	Chemin Faisant	51	E. Hardouin	A. Rosa	32/1	4p6p6p

**Note opinion:** 3 – Il mériterait de s'imposer. 10 – Il est vraiment combatif. 1 – Son poids n'est pas rédhibitoire. 2 – Il peut faire parler de lui. 14 – Il aime courir souvent. 8 – Mieux vaut s'en méfier. 6 – Vient de très bien se comporter. 4 – Pour la monte d'Olivier Peslier.

**Remplaçants:** 11 – Peut tirer son épingle du jeu. 13 – On ne peut rien lui reprocher.

## Demain à Vincennes, Prix Amalthea

(trot attelé, réunion III, course 2, 2100 mètres, départ à 20h25)

No	Cheval	Distance	Driver	Entraîneur	Cote	Perf.
1.	Solea Rivellière	2100	P. Daugear	P. Daugear	22/1	8a6a0a
2.	Rickshow	2100	J. Niskanen	J. Niskanen	30/1	Da0a1a
3.	Sixia Des Angles	2100	B. Piton	JP Piton	41/1	0a7aDa
4.	Seven D'Olivier	2100	F. Ouvrie	JP Raffegau	39/1	DaDa0a
5.	Selecao De Lou	2100	LC Abrivard	LC Abrivard	10/1	0a2a9a
6.	Starter Du Rib	2100	JLC Dersoir	J. Hallais	12/1	4aDa3a
7.	Séguinél Mabon	2100	Y. Dreux	Y. Dreux	9/1	1a4a0a
8.	Rolls De Guez	2100	L. Mollard	JM Bazire	27/1	0a8aRa
9.	Septour	2100	J. Dubois	A. De Jesus	4/1	3a1a4a
10.	Rionero	2100	A. Laurent	A. Laurent	11/1	DaDm1a
11.	Sergio Du Mirel	2100	P. Vercuysse	A. Lindqvist	8/1	1a0a9a
12.	Sun De Banville	2100	JM Bazire	JM Bazire	6/1	3aDaDa
13.	Pétale Vrie	2100	L. Baudron	L. Baudron	47/1	0a0aDm
14.	Radieux Bégonia	2100	F. Nivard	F. Nivard	5/1	Da1a1a
15.	Renier	2100	M. Lenoir	M. Lenoir	13/1	4aDa7a
16.	Elles W. Phedo	2100	D. Locqueneux	T. Claesson	8/1	3a3a1a
17.	Mururoa As	2100	C. Martens	V. Martens	7/1	2a5a3a

**Note opinion:** 14 – Il devrait refléter ici. 9 – Il ne nous déçoit jamais. 16 – Bien que mal engagé. 17 – Un champion des événements. 5 – Impossible à éliminer. 12 – C'est un Bazire performant. 11 – Il s'annonce redoutable. 7 – Sera encore dans le coup.

**Remplaçants:** 15 – Mieux vaut s'en méfier. 6 – Peut très bien nous prendre de cours.

## Notre jeu:

3\* - 10\* - 1\* - 2 - 14 - 8 - 6 - 4 (\*Bases)

Coup de poker: 4

Au 2/4: 3 - 10

Au tiercé pour 14 fr.: 3 - X - 10

Le gros lot:

3 - 10 - 11 - 13 - 6 - 4 - 1 - 2

Les rapports:

Hier à Marseille-Borély

2e étape du Grand National du Trot

(non partant: 3)

Tiercé: 15 - 8 - 2

Quarté: 15 - 8 - 2 - 1

Quinté: 15 - 8 - 2 - 1 - 10

Rapport pour 1 franc:

Tiercé dans l'ordre: Fr. 230.-

Dans un ordre différent: Fr. 46.-

Rapport pour 1,50 francs:

Quarté: dans l'ordre: Fr. 1534,80

Dans un ordre différent: Fr. 191,85

Trio/Bonus: Fr. 18,15

Rapport pour 2,50 francs:

Quinté: dans l'ordre: Fr. 32 487,50

Dans un ordre différent: Fr. 649,75

Bonus 4: Fr. 40,50

Bonus 4 sur 5: Fr. 20,25

Bonus 3: Fr. 6,75

Rapport pour 5 francs (2 sur 4): Fr. 46.-



## Notre jeu:

14\* - 9\* - 16\* - 17 - 5 - 12 - 11 - 7 (\*Bases)

Coup de poker: 7

Au 2/4: 14 - 9

Au tiercé pour 15 fr.: 14 - X - 9

Le gros lot:

14 - 9 - 15 - 6 - 11 - 7 - 16 - 17

## HOROSCOPE

## BÉLIER (21.3 - 20.4)

**Amour :** vos propres paradoxes vous amèneront à vous poser les bonnes questions. Des projets à deux pourront être envisagés. **Travail-Argent :** c'est le moment idéal pour renouer une collaboration. Vous obtiendrez de meilleurs résultats et peut-être aussi une plus grande aisance financière. **Santé :** vous avez besoin de repos pour évacuer la tension nerveuse.

## TAUREAU (21.4 - 21.5)

**Amour :** célibataire, méfiez-vous de vos amours exotiques ! Si vous êtes marié, l'heure sera à la tolérance et la compréhension. **Travail-Argent :** vous pourrez être créatif et concret en même temps, réussissant dans vos démarches les plus audacieuses. **Santé :** vous avez un meilleur tonus et une plus grande endurance et cela se ressent dans votre attitude?

## GÉMEAUX (22.5 - 21.6)

**Amour :** vos rêves peuvent devenir réalité si vous franchissez une barrière bien précise. Laissez aller votre spontanéité. Si vous êtes célibataire, c'est le moment de sortir, d'élargir le cercle de vos amis pour faire de nouvelles rencontres. **Travail-Argent :** ne vous entêtez pas sur des détails insignifiants... Admettez que vous n'avez pas la patience ! **Santé :** fatigue passagère.

## CANCER (22.6 - 22.7)

**Amour :** en famille, la douceur et la tendresse seront au rendez-vous. Cela vous poussera à partager davantage d'intimité. **Travail-Argent :** vous pouvez vous fier à votre intuition. Elle vous permettra de prendre de bonnes initiatives dans le cadre professionnel. Ne vous laissez pas influencer par de belles paroles. **Santé :** sachez équilibrer vos repas.

## LION (23.7 - 22.8)

**Amour :** vous évoluerez dans un climat très romantique. Si vous vivez en couple, c'est la tendresse qui est au programme. **Travail-Argent :** le moins que l'on puisse dire c'est que vous ne vous tuez pas à la tâche ! Reprenez-vous ! **Santé :** excellente.

## VIERGE (23.8 - 22.9)

**Amour :** vous charme est déçu et votre partenaire n'y est pas indifférent. Si vous savez en jouer, vous pouvez peut-être le mener par le bout du nez ! **Travail-Argent :** votre activité va enfin vous apporter plus de satisfaction, il était temps ! Vous vous sentirez plus à l'aise dans votre travail. **Santé :** vous faites des efforts pour améliorer votre hygiène de vie.

## BALANCE (23.9 - 22.10)

**Amour :** attention à ne pas vous laisser aveugler par la jalousie. La journée sera propice à de folles passions ou à un grand amour. **Travail-Argent :** vous vous laisserez facilement dominer par vos sentiments et vos émotions. Cependant, lorsqu'il s'agira d'affaires, vous n'aurez pas intérêt à faire du sentiment ! **Santé :** tonus en hausse.

## SCORPION (23.10 - 22.11)

**Amour :** il ne tient qu'à vous d'enterrer la hache de guerre. C'est le seul moyen pour que la paix revienne. **Travail-Argent :** si vous voulez voir évoluer vos projets, retrouvez vos manches et mettez-vous au travail. **Santé :** bonne.

## SAGITTAIRE (23.11 - 22.12)

**Amour :** vous n'aurez pas forcément envie de vous amuser. Des pensées pessimistes viendront vous perturber. **Travail-Argent :** vous pourrez vous consacrer à vos plans d'avenir. Rien ne pourra vous arrêter, vous aurez le soutien des planètes. **Santé :** n'abusez pas de vos forces. Vous avez tendance à penser qu'il faut toujours en faire plus, que le repos peut attendre.

## CAPRICORNE (23.12 - 20.01)

**Amour :** peut-être est-ce la fin de votre relation actuelle. Sachez ménager votre séparation avec beaucoup de délicatesse. **Travail-Argent :** vous êtes un peu tête en l'air et vos collègues de bureau vous le font remarquer. Essayez de vous concentrer. **Santé :** reposez-vous. N'attendez pas d'être épuisé pour prendre un peu de temps pour vous.

## VERSEAU (21.1 - 19.2)

**Amour :** votre dynamisme est communicatif et l'acuité émotionnelle qui est la vôtre est idéale pour vivre la passion à l'état pur. **Travail-Argent :** vous défendez vos idées avec tellement de force et de conviction que vous réussirez à vaincre toutes les oppositions. Vous allez vous libérer d'un souci de poids avec les honneurs. **Santé :** bonne résistance nerveuse.

## POISSONS (20.2 - 20.3)

**Amour :** si vous partez loin, l'amour peut vous surprendre ! **Travail-Argent :** votre vie professionnelle sera un peu conflictuelle et vous pourriez y laisser une grande partie de votre patience. **Santé :** il est temps de penser à recharger vos batteries avant de dépasser vos limites. Quelques jours de vacances vous feraient le plus grand bien.



**LOTERIES**

Tirages du 27 mars 2013

Tirages du 27 mars 2013

**10 18 21 23 34 36**

TePLAY 9 Nchance 1

Rang	N° + chance	Nb gagnants	Gains (Fr.)
1	6+1	0	-
2	6+0	1	1'000'000.00
3	5+1	5	12'430.60
4	5+0	91	1'000.00
5	4+1	465	174.00
6	4+0	3'004	67.25
7	3+1	6'366	32.05
8	3+0	42'645	9.55

Prochain jackpot\* **Fr. 20'400'000.-**

---

**JOKER**

4 5 4 8 0 2

N°	Nb gagnants	Gains (Fr.)
6/6	0	-
5/6	6	10'000.00
4/6	18	1'000.00
3/6	147	100.00
2/6	1'633	10.00

Prochain jackpot\* **Fr. 600'000.-**

\* Montants estimés en francs, non garantis. A partager entre les gagnants du 1<sup>er</sup> rang.

---

**BANCO**

1 12

1 2 3 6 8 15 17

19 22 23 27 33 35 38

44 48 53 61 63 66

---

**TRIO MAGIC**

6 5 5

**ORDRE EXACT:** Fr. 672.20

**TOUS LES ORDRES:** Fr. 224.10

Rapport pour Fr. 1.-

**Seule la liste officielle des résultats de la Loterie Romande fait foi.**

www.loro.ch



**Eden**

Rue de la Serre 83, tél. 0900 900 920 (du réseau fixe 080 cts min.)

**Jappeloup** *3e semaine - 10/10*  
Acteurs: Guillaume Canet, Marina Hands, Daniel Auteuil. Réalisateur: Christian Duguay. Au début des années 80, abandonnant une carrière d'avocat promiseuse, Pierre Durand se consacre corps et âme à sa passion, le saut d'obstacles.  
**VF JE au MA 17h45, 20h15**

**The Croods - 2D** *1re semaine - 8/8*  
Acteurs: Ryan Reynolds, Nicolas Cage. Réalisateur: Kirk De Micco. PREMIÈRE SUISSE! En Digital 2D!  
**VF JE au MA 15h**

**Les amants passagers** *1re semaine - 14/16*  
Acteurs: Carlos Areces, Raul Arévalo, Javier Cámara. Réalisateur: Pedro Almodóvar. PREMIÈRE SUISSE!  
**VF JE au SA 23h**

**Plaza**

Rue de la Serre 68, tél. 0900 900 920

**G.I. Joe: Retaliation - Conspiration - 3D** *1re semaine - 14/14*  
Acteurs: Channing Tatum, Bruce Willis, Dwayne Johnson. Réalisateur: John Chu. PREMIÈRE SUISSE! EN DIGITAL 3D! Après avoir été trahie et décimée par une organisation terroriste, l'équipe des G.I Joe réalise que le gouvernement a été infiltré et que notre monde est au bord de la destruction...  
**VF JE au MA 17h45, 20h15. JE au SA 22h45**

**Le monde fantastique d'OZ - 3D** *3e semaine - 8/10*  
Acteurs: James Franco, Mila Kunis, Michelle Williams. Réalisateur: Sam Raimi. En Digital 3D! Propulsé dans un monde où de vrais pouvoirs magiques sont requis, un faux magicien réussit à s'en tirer.  
**VF JE au MA 14h45**

**Scala 1**

Rue de la Serre 52, tél. 0900 900 920

**The Croods - 3D** *1re semaine - 8/8*  
Acteurs: Ryan Reynolds, Nicolas Cage. Réalisateur: Kirk De Micco. PREMIÈRE SUISSE! En Digital 3D! Les Croods

est l'histoire de la première famille moderne du monde.

**VF JE au MA 13h30, 15h45, 17h45, 20h15**

**Hansel & Gretel: chasseurs de sorcières - 3D** *4e semaine - 16/16*  
Acteurs: Gemma Arterton, Jeremy Renner. Réalisateur: Tommy Wirkola. EN DIGITAL 3D! Liés par le sang, Hansel et Gretel ont aujourd'hui soif de vengeance, et ils s'en donnent à cœur joie. Pourtant, sans le savoir, ils sont désormais victimes d'une menace bien plus grande que leurs ennemis: leur passé.  
**VF JE au SA 22h45**

**Samsara** *1re semaine - 12/14*  
Réalisateur: Ron Fricke. PREMIÈRE VISION! Après Baraka, son film sur les rites religieux et spirituels dans le monde, Ron Fricke a renouvelé l'aventure en réalisant Samsara, un film dont la production a duré plus de quatre ans.  
**Sans dialogues DI et LU 10h45**

**Scala 2**

Rue de la Serre 52, tél. 0900 900 920

**Les amants passagers** *1re semaine - 14/16*  
Acteurs: Carlos Areces, Raul Arévalo, Javier Cámara. Réalisateur: Pedro Almodóvar. PREMIÈRE SUISSE! Après La piel que habito, Etreintes brisées ou Volver, Pedro Almodóvar est de retour avec un nouveau film, Les Amants passagers, qui signe le retour à la comédie du réalisateur espagnol...  
**VF JE au MA 16h. VE au LU 18h15. JE au DI, MA 20h15. DI et LU 11h. VO esp s-t fr/all JE et MA 18h15. LU 20h15**

**Boule et Bill** *6e semaine - 7/7*  
Acteurs: Franck Dubosc, Marina Fois, Sara Girardeau. Réalisateur: Alexandre Charlot. Tout commence à la SPA. Un jeune cocker se morfond dans sa cage. Il ne trouve pas les maîtres de ses rêves. Soudain, apparaît un petit garçon, aussi roux que lui. Qui se ressemble s'assemble: c'est le coup de foudre.  
**VF JE au MA 14h**

**Jack le chasseur de géants - 3D** *2e semaine - 12/12*  
Acteurs: Nicholas Hoult, Stanley Tucci, Ewan McGregor. Réalisateur: Bryan SINGER. Un jeune ouvrier agricole du nom de Jack ouvre involontairement un passage entre notre monde et celui d'une terrifiante race de géants.  
**VF JE au SA 22h45**

**Scala 3**

Rue de la Serre 52, tél. 0900 900 920

**Bob et les Sex-Pistaches** *1re semaine - 14/14*  
Acteurs: Jules Sitruk, Alice Matthey, Maxime Kathari. Réalisateur: Yves Matthey. PREMIÈRE SUISSE! SÉANCE EN PRÉSENCE DE L'ÉQUIPE DU FILM SAMEDI 30 MARS À 20H30! Fils d'un punk sur le retour et d'une ex-midinetta haute en couleur, Bob naît, grandit, fonde des groupes rock et prend son envol au

milieu de ses guitares, de ses potes, de ses nanas et de ses angoisses d'ado. Devenir une rock star, jouer sur les plus grandes scènes de la planète, avoir des filles plein les bras...  
**VF JE au MA 16h15, 20h30. JE au SA 22h45**

**Hôtel Transylvanie - 2D** *7e semaine - 7/7*  
Réalisateur: Genndy Tartakovsky. En Digital 2D! Traumatisés par la technologie du 21ème siècle, les monstres les plus connus, qui se trouvent démodés, se réfugient dans un hôtel perdu en Transylvanie.  
**VF JE au MA 14h15**

**Thorberg** *1re semaine - 14/14*  
Réalisateur: Dieter Fahrer. PREMIÈRE SUISSE! On l'appelle «l'Alcatraz de la Suisse»: la prison sous haute sécurité de Thomberg se situe sur une colline près de Krauchthal et détient des criminels à lourde peine. Le directeur Dieter Fahrer a osé pénétrer ce monde avec son équipe de tournage.  
**VO all./fr. JE au MA 18h15**

**Lincoln** *8e semaine - 14/16*  
Acteurs: Daniel Day-Lewis, Joseph Gordon-Levitt. Réalisateur: Steven Spielberg. DERNIÈRES SÉANCES! GAGNANT DE 2 OSCARS 2013 (dont Daniel Day-Lewis, meilleur acteur)! Les derniers mois tumultueux du mandat du 16e Président des États-Unis. Dans une nation déchirée par la guerre civile et secouée par le vent du changement, Abraham Lincoln met tout en œuvre pour résoudre le conflit, unifier le pays et abolir l'esclavage...  
**VO angl s-t fr/all DI et LU 10h45**

**ABC**

Rue du Coq 11, tél. 032 967 90 42

**Courage** *16/16*  
Acteurs: Gabriela Muskala, Lukas Simlat, Robert Wiecekiewicz. Réalisateur: Greg Zglinski. Un jour dans un train, deux frères, Alfred et Jurek, sont témoins d'un acte cruel: des hoorigans agressent une jeune fille. Jurek prend sa défense, mais est molesté et jeté du train en marche.  
**VO s-t fr JE au MA 20h45**

**No** *14/14*  
Acteurs: Gael García Bernal, Alfredo Castro, Antonia Zegers. Réalisateur: Pablo Larraín. René Saavedra, jeune publicitaire impertinent, habitué à vendre des micro-ondes et des sodas, ne connaît rien à la politique. Par pur défi professionnel, il accepte la campagne publicitaire pour le Non au maintien de Pinochet. Une comédie critique sur la démocratie...  
**VO s-t fr JE au LU 18h15**

**Habemus Papam** *10/16*  
Acteurs: Michel Piccoli, Nanni Moretti. Réalisateur: Nanni Moretti. WEEK-END DE PÂQUES - A la mort du Pape, le conclave se réunit à Rome. Contre toute attente, le Cardinal Melville est élu. A l'annonce de son élection, il pousse un cri, reste paralysé. Angoissé à l'idée de devenir le nouveau représentant de l'Eglise, il fuit dans les rues de Rome...  
**VO s-t fr VE au LU 16h**

**TRAMELAN**

**CINÉMATOGRAFHE** (032 487 45 61)  
**The croods - 3D**  
Ve 20h30. Sa 15h, 19h. Di 17h. Lu 15h. 8 ans. De K. De Micco  
**The croods - 2D**  
Je 17h. Ve 15h. 8 ans. De K. De Micco  
**40 ans: mode d'emploi**  
Je 20h. Sa 21h30. Lu, ma 20h. 12 ans. De J. Apatow  
**The sessions**  
Ve 18h. Di 20h. VO. 14 ans. De B. Lewin

**TAVANNES**

**CINÉMA ROYAL** (032 481 43 29)  
**Le monde fantastique d'Oz - 3D**  
Ve 16h30. Sa 17h, 21h. Di 20h. Lu 16h. 8 ans. De S. Raimi  
**Le monde fantastique d'Oz - 2D**  
Je 20h. 8 ans. De S. Raimi  
**Gambit, arnaque à l'anglaise**  
Ve, lu, ma 20h. 12 ans. De M. Hoffman

**MALLERAY**

**CINÉMA PALACE** (032 492 25 48)  
**Au bout du conte**  
Je 20h. 10 ans. De A. Jaoui  
**Le monde fantastique d'Oz - 3D**  
Ve 16h, 20h30. Sa-lu 16h. Pour tous. De S. Raimi  
**Jappeloup**  
Sa 20h30. Di, lu 20h. 10 ans. De C. Duguay

**COUVET**

**LE COLISÉE** (032 863 16 66)  
**20 ans d'écart**  
Je 20h. Di 17h30. 12 ans. De D. Moreau  
**Le monde fantastique d'Oz**  
Ve-lu 20h30. 8 ans. De S. Raimi  
**Hôtel Transylvanie**  
Di 15h. 8 ans. De G. Tartakovsky

PUBLICITÉ

**GARAGE-CARROSSERIE BURKHALTER**  
Jaluse 2 - Le Locle - Tél. 032 931 82 80

**GARAGE S. BARRIS**  
Fritz-Courvoisier 34 - La Chaux-de-Fonds - Tél. 032 969 20 30

**AGENDA**

**NEUCHÂTEL**

**SPECTACLE/CONCERT**

**Labyrinthe lumineux et méditatif**  
Temple du Bas.  
Je 28, ve 29, sa 3003, 17h-20h.

**San Isidro Fútbol Club** *ospace*  
Théâtre du Pommier. De Pino Cacucci.  
Je 2803, 20h.

**Le grand canard blanc**  
Bar King. Alexandre Aviolat, Anthony Duriez, Sébastien Pittet, Raphaël Nick.  
Je 2803, 21h.

**Air'box** *ospace*  
Bar King. Hip-hop, reggae latin, ska, ragga, dub; Franco Perry et Rafa el Chaman.  
Ve 2903, 22h.

**7e symphonie de Bruckner**  
Collégiale. «Vers la Résurrection» par l'Orchestre de chambre fribourgeois et l'Ensemble symphonique Neuchâtel. Alexander Mayer, direction.  
Ve 2903, 17h.

**Office des Ténèbres**  
Basilique Notre-Dame (église Rouge). Par le chœur In illo tempore. Direction Alexandre Traube.  
Ve 2903, 20h.

**Chiquinguya**  
Café du Cerf.  
Ve 2903, 21h30.

**Noise fiesta**  
La Case à Chocs. Electric Electric, Le singe blanc.  
Sa 3003, 22h.

**Latino vs all styles**  
La Case à chocs. DJ Riko, DJ Gismo, DJ Favelas.  
Sa 3003, 23h.

**Beggars Band**  
Café du Cerf.  
Sa 3003, 21h30.

**Ademir Candido**  
Bar King.  
Sa 3003, 21h45.

**Irish trad session**  
Café du Cerf.  
Di 3103, 18h.

**Le petit marché aux puces**  
La Case à chocs.  
Lu 0104, 14h.

**MUSEE**

**Musée d'art et histoire**  
«Jules Jacot Guillarmod, peintre animalier et paysagiste».  
Jusqu'au 18.08.

«Les collections des arts appliqués, un aperçu».  
Jusqu'au 30.12.  
«Le legs Yvan et Hélène Amez-Droz»  
Jusqu'au 30.01.2014.  
Ma-di 11h-18h.

**Musée d'ethnographie**  
«Hors-champs». Réflexion sur le patrimoine culturel immatériel.  
Jusqu'au 20.10.  
«Les hors-champs de l'affiche».  
Jusqu'au 22.05.  
Ma-di 10h-18h.

**Musée d'histoire naturelle**  
«K2 1902 - Partie d'échecs en Himalaya». Photographies et créations audiovisuelle.  
Jusqu'au 18.08.  
«Histoires de terre, des dinosaures ont-ils parcouru nos régions? Les Alpes grandissent-elles? Le Cervin est-il africain?».  
Jusqu'au 07.10.2015  
Ma-di 10h-18h.

**Centre Dürrenmatt**  
«Ici vous allez trouver ce que nous cherchons», dessins, sculptures, vidéos, installations et textes d'Augustin Rebetez, Noé Cauderay et Giona Bierenz de Haan.  
Me-di 11h-17h. Jusqu'au 23.06.

**LA CHAUX-DE-FONDS**

**SPECTACLE/CONCERT**

«Les doigts dans la prise», Zap Théâtre. Comédie d'Isabelle Perregaux. Avec Cathy Maillard, Baptiste Adatte, Christian Jubin.  
Jusqu'au 27.04, 20h30.

**Francesco Piemontesi** *ospace*  
Arc en Scènes, Salle de musique. Piano.  
Je 2803, 20h15.

**Goûter l'art en deux langues**  
Musée des beaux-arts. Visite ludique, bilingue français/allemand, de la collection, pour les enfants de 6 à 12 ans. Inscription au 032 967 60 77 ou mba.vch@ne.ch  
Je 2803, 15h45.

**Les sept dernières paroles du Christ en croix**  
Temple Farel. De Joseph Haydn. Par l'Ensemble vocal d'Erguël et l'Orchestre le Moment Baroque. Solistes: Miriam Aellig, Francesca Puddu, Raphaël Favre et Fabrice Hayoz. Direction Philippe Krüttli.  
Sa 3003, 20h.

**EXPOSITION**

**Club 44**  
Exposition «Tintinophiles, quel âge a votre héros?»  
Jusqu'au 28.03, 19h15.

**Le Caveau**  
Pierre Arnaboldi. Photos «d'ici et de part et d'autre».  
Jusqu'au 13.04.

**Galerie Serena**  
Vinc.  
Ve 18h-20h. Sa 16h-20h, ou sur rendez-vous.  
Jusqu'au 30.03.

**La Locomotive**  
Pamela Orval-Marchand et Martine Benoît. «Monologue à deux». Textes et photographies.  
Je-ve 17h-19h. Sa-di 15h-17h. Jusqu'au 06.04.

**MUSEE**

**Maison Blanche Le Corbusier**  
Visites guidées, le premier samedi du mois (toute l'année) et le troisième samedi du mois (avril-octobre).  
Ouvert, ve-di 10h-17h. Groupes, tous les jours sur rendez-vous.

**Musée international d'horlogerie**  
Clin d'œil du mois de mars: l'Italie.  
Jusqu'au 31.03. Ma-di 10h-17h.

**Musée des beaux-arts**  
Marc Ferroud. Aérotectures. Sculptures-dessins aériens en fil de fer.  
Jusqu'au 21.04.  
Donation François Ditesheim, galeriste à Neuchâtel. 22 œuvres.  
Jusqu'au 20.10. Ma-di 10h-17h.

**Musée d'histoire naturelle**  
«Regard sur 50 ans d'actions de Pro Natura Neuchâtel»  
Ma-ve 14h-17h. Sa-di 10h-17h.  
Jusqu'au 21.04.

**LE LOCLE**

**SPECTACLE**

«Pause caddie»  
Théâtre de Poche Comoedia. De Jean-Charles Gaillard. Par Comoedia.  
Jusqu'au 13.04, 20h30.

**MUSEE**

**Musée de l'horlogerie - Château des Monts**  
Collection de montres, pendules et automates, des origines de l'horlogerie à la fin du 20e siècle. Collection Sandoz : automates et montres du 16e au 19e siècle.  
Novembre-avril: ma-di 14h-17h. Mai-octobre: ma-di 10h-17h. Visites commentées sur rdv.

**Les Moulins Souterrains du Col-des-Roches**  
«La Chaux-de-Fonds et Le Locle vus par un graveur sans-culotte». En collaboration avec le Musée d'histoire de La Chaux-de-Fonds. Oeuvres d'Henri Courvoisier-Voisin (1757-1830).  
Novembre-avril, ma-di 14h-17h. Mai-octobre, lu-di 10h-17h. Jusqu'au 16.06.

**BEVAIX**

**SPECTACLE**

«Les Physiciens»  
Théâtre du Plan-Jacot. Comédie de Friedrich Dürrenmatt.  
Je, ve, sa 20h. Di 17h. Jusqu'au 21.04.

**CHEVENEZ**

**EXPOSITION**

**Courant d'Art**  
Logovarda.  
Sa-di 14h30-17h30 ou sur rendez-vous.  
Jusqu'au 07.04.

**CINÉ RÉGION**

**NEUCHÂTEL**

**APOLLO 1, 2, 3** (0900 900 920)  
**G.I. Joe: conspiration - 3D**  
Je-ma 18h. Je-lu 20h15, Je-ma 15h30. Je-sa 23h. Ma 20h15, VO. 14 ans. De J. Chu  
**Hôtel Transylvanie - 3D**  
Ve-ma 13h30. 7 ans. De G. Tartakovsky  
**Samsara**  
Di, lu 10h45. 12 ans. De R. Fricke  
**Cloud Atlas**  
Je-lu 20h. Me, ma 20h, VO. 14 ans. De T. Tykwer  
**Le monde fantastique d'Oz - 3D**  
Je-ma 14h30. 8 ans. De S. Raimi  
**Thorberg**  
Je-ma 17h30. VO. 14 ans. De D. Fahrler  
**Jack le chasseur de géants - 3D**  
Je-sa 23h15. 12 ans. De B. Signer  
**Argerich**  
Di, lu 11h. 12 ans. De S. Argerich  
**Bob et les sex-pistaches**  
Je-ma 16h15, 20h30. Je-sa 22h45. 14 ans. De Y. Matthey  
**La religieuse**  
Je-ma 18h15. 16 ans. De G. Nicloux  
**Spring breakers**  
Ve-lu 14h15. 16 ans. De H. Korine  
**Les enfants de la montagne**  
Di, lu 11h15. VO. 8 ans. De A. Schmid

**ARCADES** (0900 900 920)  
**The croods - 3D**  
Je-ma 13h30, 15h45, 20h30. Ve-lu 18h. Je, ma 18h, VO. 8 ans. De K. De Micco  
**Hansel et Gretel: chasseurs de sorcières - 3D**  
Je-sa 22h45. 16 ans. De T. Wirkola

**BIO** (0900 900 920)  
**Jappeloup**  
Je-ma 14h30, 20h30. 10 ans. De C. Duguay  
**Au bout du conte**  
Je-sa, lu, ma 17h45. 10 ans. De A. Jaoui

**Möbius**  
Je-sa 23h. 12 ans. De E. Rochant  
**Esmeralda (ballet)**  
Di 17h. Pas de limite d'âge  
**REX** (0900 900 920)  
**20 ans d'écart**  
Je-ma 20h30. 12 ans. De D. Moreau  
**Boule et Bill**  
Je-ma 16h. Ve-ma 14h. 7 ans. De A. Charlot  
**Happiness therapy**  
Je-ma 18h. 14 ans. De D. O. Russel  
**Spring breakers**  
Je-sa 22h30. 16 ans. de H. Korine

**STUDIO** (0900 900 920)  
**Les amants passagers**  
Je-ma 16h. Ve-di 18h15. Je-sa 22h45. Ve-lu 20h30. Je, lu, ma 18h15, VO. Je, ma 20h30, VO. 14 ans. De P. Almodovar  
**The croods - 2D**  
Je-ma 14h. 8 ans. De K. De Micco

**LES BREULEUX**

**LUX** (032 954 12 26)  
**Le monde fantastique d'Oz - 3D**  
Ve 16h. Sa 20h30. Di 16h. 8 ans. De S. Raimi  
**Le monde fantastique d'Oz - 2D**  
Ve 20h30. Lu 16h. 8 ans. De S. Raimi  
**Jappeloup**  
Di 20h30. 10 ans. De C. Duguay

**LE NOIRMONT**

**CINÉLUCARNE** (032 953 11 84)  
**Argerich**  
Je 20h30. Lu 17h. 12 ans. De S. Argerich  
**Au bout du conte**  
Ve 20h30. Sa 20h45. Di 20h30. Lu 20h30. 10 ans. De A. Jaoui  
**Hitchcock**  
Ma 20h30. VO. 14 ans. De S. Gervasi

**SAINT-IMIER**

**ESPACE NOIR** (032 941 35 35)  
**Relâche**

**HAGAR DUNOR LE VIKING** N° 529



# LE MAG SANTÉ

## DÉFINITION

### 30% de la population est concernée

Au sens premier du terme, les hémorroïdes sont les formations artério-veineuses de l'anus et de la partie basse du rectum. Mais dans l'usage courant, les hémorroïdes désignent principalement la dilata-

tion, l'inflammation et éventuellement le saignement de ces formations. C'est une atteinte extrêmement fréquente puisqu'on estime qu'elle atteint près de 30% de la population. **REDA**

**PROCTOLOGIE** Avant d'envisager l'intervention, bien d'autres traitements existent.

## Pour prévenir les hémorroïdes

PAULINE LÉNA

«Les hémorroïdes provoquent des troubles bénins et fréquents qu'il faut traiter quand ils deviennent gênants, mais leurs symptômes peuvent révéler d'autres pathologies parfois graves», rappelle le Pr Laurent Siproudhis, chef du service de gastro-entérologie du CHU de Rennes. Il est difficile de connaître la prévalence exacte de la maladie hémorroïdaire: les deux tiers des patients ne consultent pas de médecin et recourent à l'automédication si besoin. Selon certaines enquêtes une personne sur cinq déclare avoir souffert de troubles hémorroïdaires au cours de l'année écoulée.

Tout le monde a des hémorroïdes, elles font partie de la structure normale du rectum et jouent un rôle essentiel dans l'étanchéité de l'anus. Elles sont constituées d'un ensemble de vaisseaux sanguins organisés en paquets placés autour de l'extrémité du canal anal et qui gonflent pour permettre de contrôler l'échappement des gaz. Les problèmes naissent lorsque les hémorroïdes deviennent sujettes à l'inflammation ou que les tissus qui les soutiennent se relâchent. Elles peuvent alors se dilater et /ou descendre jusqu'à l'anus et se trouver irritées par le passage des selles, en provoquant parfois des saignements. Les paquets d'hémorroïdes peuvent parfois même atteindre l'extérieur et, lorsqu'elles se dilatent trop, conduire à la formation d'un caillot qui provoque une douleur violente: c'est la crise hémorroïdaire, qui peut durer plusieurs jours. De nom-

breux facteurs peuvent favoriser l'apparition de la maladie hémorroïdaire, mais l'accouchement et les troubles du transit sont responsables de la très grande majorité des cas. La poussée excessive pour expulser les selles est néfaste, ce qui met la constipation au premier rang des facteurs de risque. En cas de constipation, l'effort à fournir peut favoriser l'apparition de troubles des hémorroïdes. Lorsqu'ils sont provoqués par les poussées lors de l'accouchement, ils sont le plus souvent temporaires. Le relâchement des tissus de soutien des hémorroïdes joue un rôle important, il se produit naturellement avec l'âge, mais si vous lisez cet article aux toilettes, vous prenez également un risque pour vos hémorroïdes.

### Un examen gênant

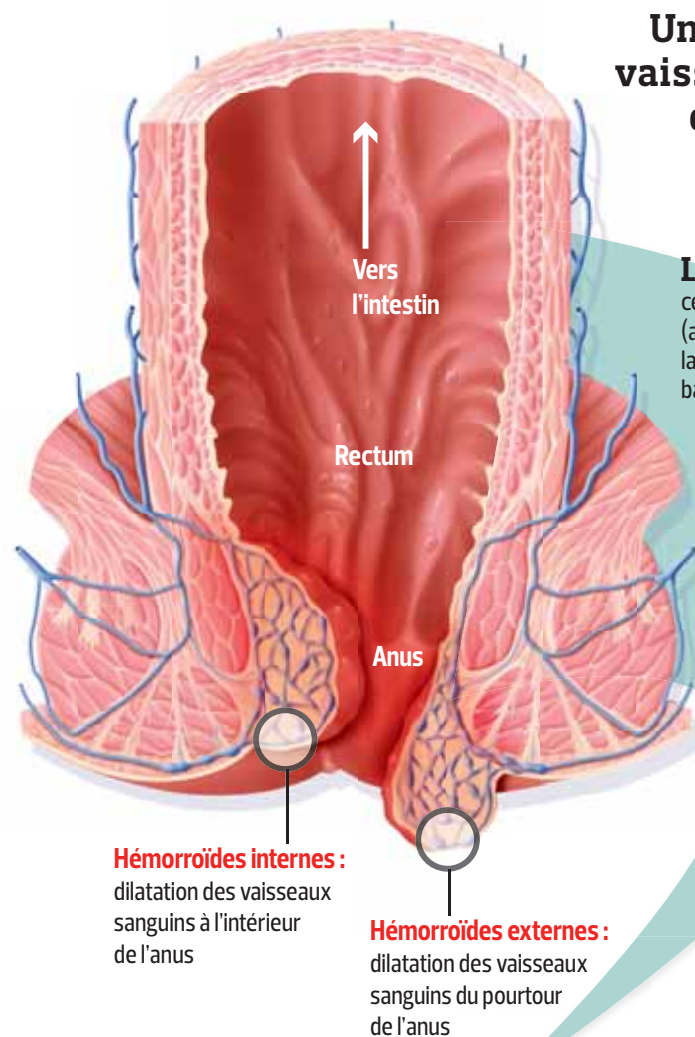
Le diagnostic ne peut se faire que par l'examen de l'anus avec un toucher rectal ou l'observation par un simple anoscope. Il s'agit d'un examen gênant, pour le médecin et pour le patient, mais que l'un et l'autre doivent exiger. «Les symptômes des troubles hémorroïdaires, douleurs, saignements et épanchements, peuvent signaler d'autres pathologies», insiste le Dr Philippe Godeberge, hépato-gastro-entérologue à l'Institut mutualiste Montsouris, à Paris. La présence de sang dans les selles doit ainsi toujours conduire à consulter pour dépister un éventuel cancer colorectal.

Lorsque le diagnostic est confirmé, la régulation du transit constitue le cœur du traitement: augmenter la quantité de

fibres dans son alimentation en consommant plus de fruits et de légumes, aussi bien crus que cuits, et boire suffisamment sont des parades indispensables. L'activité physique, même modérée mais régulière, favorise également un transit harmonieux. En cas de constipation rebelle, il est possible d'utiliser des laxatifs doux ou d'augmenter la proportion de fibres par des compléments alimentaires spécifiques. Ces mesures sont suffisantes dans 40% des cas.

En cas de crise, les traitements locaux, comme les crèmes et les suppositoires peuvent apporter un soulagement. Les antalgiques et certains anti-inflammatoires doivent être utilisés pour lutter contre la douleur. «Il existe désormais des études qui confirment l'intérêt des veinotoniques en cure courte au moment des crises», ajoute le Pr Godeberge. Ces traitements n'ont cependant aucun effet pour prévenir l'apparition de nouveaux troubles si les règles hygiéno-diététiques ne suffisent pas. Lorsque la maladie hémorroïdaire est plus avancée, le médecin pourra recommander une intervention directe. La maladie hémorroïdaire est une maladie fonctionnelle, sans conséquences néfastes pour la santé du patient: aucune décision ne doit se faire dans l'urgence. Médecin et patient pourront ainsi décider ensemble de l'approche utilisée en tenant compte du stade d'évolution de la maladie, de l'aspect des hémorroïdes, mais aussi de ce qui semble plus acceptable pour le patient.

La pratique du médecin, qui obtient de meilleurs résultats



### Une dilatation des vaisseaux sanguins de la zone anale

**Les hémorroïdes :** ce sont les vaisseaux sanguins (artères et veines) qui tapissent la paroi de l'anus et de la partie basse du rectum

**La maladie hémorroïdaire :** elle correspond à la dilatation des hémorroïdes qui peuvent se mettre à saigner, entraîner des démangeaisons et sortir de l'anus. Elle touche autant l'homme que la femme et apparaît surtout à la trentaine.

**Hémorroïdes internes :** dilatation des vaisseaux sanguins à l'intérieur de l'anus

**Hémorroïdes externes :** dilatation des vaisseaux sanguins du pourtour de l'anus

### 2 types de traitements

**Médicamenteux :** anti-inflammatoires, pommade à la cortisone, toniques et protecteurs veineux

**Chirurgicaux :** ligature et excision des paquets hémorroïdaires

avec les techniques qui lui sont habituelles, est également un facteur important. Il proposera en premier lieu des techniques instrumentales qui visent à corriger l'affaissement des tissus.

Dans une petite proportion des cas les plus graves (entre 3 à 8% des patients qui consultent pour des troubles hémorroïdaires), la chirurgie sera nécessaire pour retirer tout ou partie des hémorroïdes. Dans tous les cas,

les mesures de prévention à long terme et les traitements sont d'autant moins invasifs et d'autant plus efficaces qu'ils sont mis en place dès le début des troubles répétés liés aux hémorroïdes. **Le Figaro**

## Des techniques peu invasives

Dans les tout premiers stades d'évolution de la maladie hémorroïdaire, les hémorroïdes ont tendance à descendre dans le canal anal ou même à en sortir légèrement au moment des selles pour se rétracter ensuite spontanément. Les tissus qui les gardent plaquées au sommet du canal anal se sont relâchés et il faut intervenir directement pour retendre ces structures de soutien. A ces stades précoces, qui représentent la majorité des cas, plusieurs techniques instrumentales peu invasives peuvent être pratiquées sans anesthésie au cabinet du gastro-entérologue. Elles présentent l'avantage de préserver les hémorroïdes elles-mêmes, qui jouent un rôle fonctionnel important et doivent être favorisées. La chirurgie n'est qu'un dernier recours, pour des situations particulières résistant aux autres approches.

Toutes les techniques instrumentales visent à créer une cicatrice pour renforcer et retendre le tissu au sommet des hémorroïdes, dans la partie haute du canal anal qui n'est pas ou peu sensible. La cicatrice peut être formée par l'injection d'un produit sclérosant, une technique qui nécessite peu de matériel, mais qui est de moins en moins utilisée car elle est légèrement plus douloureuse que les autres approches.

### Des effets qui diminuent avec le temps

S'il est équipé, le médecin pourra proposer une photocoagulation par infrarouge, la

moins douloureuse des techniques instrumentales, particulièrement efficace sur les saignements. Comme avec les injections sclérosantes, ses effets diminuent assez rapidement avec le temps.

La ligature élastique est la plus efficace à moyen terme, mais elle est également la plus douloureuse et présente un léger risque infectieux qui nécessite un court traitement antibiotique. Elle consiste à créer un suçon sur la partie haute du canal anal, qui est ensuite entouré d'un anneau élastique. Le tissu ainsi emprisonné est détruit et remplacé par une cicatrice au bout d'une à deux semaines. Comme pour les autres techniques, le geste doit parfois être répété trois ou quatre fois, à quelques semaines d'écart. La ligature élastique reste assez douloureuse et les patients appréhendent souvent la dernière séance, pourtant importante pour le résultat de la procédure.

Ces techniques donnent toutes de bons résultats: les patients sont satisfaits dans 80% des cas (90% pour la ligature élastique), mais l'efficacité diminue avec le temps et, dans 40% (25% pour la ligature élastique) des cas, les patients seront amenés à envisager une nouvelle intervention au bout de trois ans.

Il est alors possible de refaire le même type de geste correctif ou de passer à la chirurgie si la maladie a beaucoup évolué. **REDA**

## Avant de se faire opérer

Le professeur Paul-Antoine Lehur, chef du service de chirurgie digestive du CHU de Nantes où il collabore également à l'Institut des maladies de l'appareil digestif, est formel: «Il ne faut pas se précipiter sur la chirurgie pour enlever les derniers éléments de continence anale que sont les hémorroïdes.» Il conseille même de prendre un deuxième avis si la chirurgie a été proposée d'emblée. Le développement de nouvelles techniques, moins invasives, moins douloureuses et plus conservatrices, permet en effet de choisir une approche adaptée à chaque patient. Chaque stratégie présente des avantages et des inconvénients qu'il vaut mieux connaître.

Le canal anal est une zone très innervée et très sensible: intervenir dans cette zone peut se révéler particulièrement douloureux. Les chirurgiens se sont attachés à développer des techniques qui affectent le moins possible les zones sensibles. L'ablation complète ou partielle des hémorroïdes, l'approche la plus radicale, permet de corriger tous les symptômes liés à la maladie hémorroïdaire mais n'est pas sans conséquences.

Malgré les progrès techniques, elle conduit à des douleurs postopératoires importantes, un temps de cicatrisation long (de quatre à six semaines) et des complications ou des difficultés de fonctionnement qui peuvent se produire à long terme. Cette approche doit être réservée aux cas les plus graves, lorsque d'autres modes d'intervention n'ont pas abouti.

Depuis une dizaine d'années, une nouvelle technique dite «mini-invasive» permet de conserver les hémorroïdes par un «lifting». Le chirurgien enlève une collerette circulaire au sommet des hémorroïdes qu'il refixe dans le même geste sur le canal anal par un cercle d'agrafes. L'anopexie circulaire, ou technique de Longo, est pratiquée dans une région peu sensible du canal anal et les douleurs postopératoires sont moins importantes.

Il ne s'agit cependant pas d'une intervention sans conséquences: des complications et des séquelles à long terme peuvent également se produire. «Les récidives sont plus fréquentes qu'avec la chirurgie traditionnelle, mais ce geste peut être répété ou complété par une technique instrumentale après plusieurs années», rappelle le Pr Laurent Siproudhis, chef du service de gastro-entérologie du CHU de Rennes.

Les chirurgiens étudient à l'heure actuelle une nouvelle technique. L'approche ligature Longo consiste à pratiquer une ligature des artères hémorroïdaires identifiées par doppler parfois associée, comme dans le Longo, à une ablation d'une partie de la muqueuse hémorroïdaire. Les complications semblent bien moins importantes qu'avec les autres techniques et le geste peut être réalisé en ambulatoire. L'efficacité à long terme pourrait cependant être inférieure à celle de l'approche Longo. **REDA**



## BRICS

## Une banque commune

A Durban, les dirigeants du Brésil, de la Russie, de l'Inde, de la Chine et de l'Afrique du Sud (Brics) ont décidé de créer une banque commune, pour financer en priorité les projets d'infrastructure. **PAGE 19**



KEYSTONE

# L'ACTU

SUISSE | MONDE | ÉCONOMIE

**ÉTATS-UNIS** La directrice du service de sécurité du président, Julia Pierson, devra redorer l'image écornée de l'agence après un scandale de prostitution.

## Le Secret Service se féminise

ROLAND GAURON

Pour la première fois en un siècle et demi d'histoire, le Secret Service américain sera dirigé par une femme. Barack Obama a nommé, mardi, Julia Pierson à la tête de cette agence gouvernementale responsable de la sécurité du président et de la lutte contre la fraude fiscale. Secrétaire générale depuis 2008, elle en était déjà la femme la plus haut placée. Sa nomination est hautement symbolique. Elle marque la volonté de président de rompre avec la culture très masculine d'une agence qui se remet tout juste d'un scandale de prostitution.

C'est donc sur une femme de 54 ans «à la carrière exemplaire», selon les termes du président, que s'est porté son choix. Julia Pierson ne compte pas moins de 30 ans d'expérience dans le Secret Service. Elle a commencé sa carrière en 1983 comme agent spécial en Floride, son Etat d'origine. Parmi ses faits d'armes, quatre années passées dans l'équipe de protection du président George Bush père, entre 1988 et 1992. Certains de ses supérieurs se souviennent encore

d'elle, accoutrée en personnage de Disney, en préparation d'une visite présidentielle à Disney World. Elle a depuis gravi les échelons et occupé plusieurs postes administratifs.

### «Julia fera un travail remarquable»

«Quelle que soit la mission qui lui est assignée, elle fait toujours un excellent travail», témoigne Barbara Riggs, celle qui fut son mentor au Secret Service, dans le «New York Times». Son prédécesseur, Mark Sullivan, qui a démissionné le mois dernier après sept ans à la tête de l'agence de sécurité, l'a également adoué via un communiqué: «C'est un moment historique et passionnant pour le Secret Service, et je sais que Julia fera un travail remarquable.»

La mission qui l'attend ne s'annonce pas des plus aisées. Julia Pierson va devoir redorer l'image du Secret Service, écornée par un scandale de prostitution. L'an passé, des agents préparant la venue en Colombie de Barack Obama, lors du Sommet des Amériques, avaient invité des prostituées dans leurs chambres d'hôtel. Le directeur du Se-



Julia Pierson, 53 ans, compte trente années d'expérience au sein du Secret Service. KEYSTONE

cret Service avait dû présenter ses excuses, et le code de conduite de l'agence avait été modifié. Julia Pierson aura également pour mission de lutter contre un machisme bien ancré et d'ouvrir la profession aux femmes. Elles ne sont que 10% parmi les 3500 agents spéciaux du Secret Service. De toutes les agences de sécurité gouvernementales, c'est celle dont le taux de féminisation est le plus faible.

### Candidate fragile?

La décision de Barack Obama risque cependant de créer quelques remous. Selon le «Washington Post», les hommes du rang la considéraient il y a encore quelques semaines comme une candidate fragile. «Elle n'a pas fait son temps dans les tranchées», déclare l'un d'entre eux au quotidien américain, sous couvert d'anonymat. «Elle a passé la majeure partie de sa carrière derrière un bureau.»

A leurs yeux, le curriculum de Julia Pierson ne fait pas le poids face à l'expérience de David O'Connor, l'un des autres favoris pour le poste. Ce dernier a assuré la protection de plusieurs hautes personnalités: la fille du président Bill Clinton, Al Gore pendant la présidentielle en 2000, et même le pape Benoît XVI lors d'une visite officielle aux Etats-Unis. L'agence Reuters avait même annoncé sa nomination au début du mois.

C'était sans compter sur la volonté du président, qui se devait de féminiser les rangs de son administration, après de nombreuses critiques sur le faible nombre de femmes nommées à de hautes responsabilités, en ce début de son second mandat. **Le Figaro**

### LE GÉNÉRAL PETRAEUS S'EXCUSE

Lors de sa première sortie publique depuis qu'il a quitté ses fonctions, le général David Petraeus, l'ancien directeur de la CIA, a exprimé mardi soir, devant un parterre militaire réuni à Los Angeles, ses regrets pour la «douleur» causée par une relation extraconjugale.

David Petraeus, l'un des responsables militaires américains les plus décorés et reconnus de sa génération, a démissionné le 9 novembre dernier de la tête de la centrale de renseignement après avoir admis une liaison extraconjugale avec sa biographe de vingt ans sa cadette, Paula Broadwell. Il a fait remarquer à son auditoire qu'à la différence de Bill Clinton, du sénateur John Edwards ou d'autres figures publiques impliquées dans des scandales extraconjugaux, il n'a pas cherché à fuir ses responsabilités et a démissionné. **Le Figaro**

**Océans** Le réalisateur donne le sous-marin qui lui a permis d'atteindre le point le plus profond à un institut américain.

## James Cameron lègue son bathyscaphe à la science

Un an jour pour jour après la plongée record qui lui a permis de descendre à 10908 m de profondeur dans la fosse des Mariannes, dans l'océan Pacifique, James Cameron a annoncé qu'il léguait son sous-marin à l'institut océanographique Woods Hole (Etats-Unis) pour aider la recherche. Le petit engin vert, «Deepsea Challenger», avait demandé sept ans de mise au point dans le plus grand secret pour permettre à James Cameron de rééditer l'exploit de l'Américain Don Walsh et du Suisse Jacques Piccard, qui avaient été les premiers à atteindre en 1960 le point le plus profond des océans.

La plongée, ainsi que les images tournées au fond de l'océan par le réalisateur pour le «National Geographic», ont démontré l'intérêt d'un engin habité pour ce type d'exploration, a expliqué l'institut Woods Hole dans un communiqué. Contrairement aux bathysca-



A bord du «Deepsea Challenger», James Cameron a plongé jusqu'à 10 908 mètres... KEYSTONE

phes traditionnels, l'engin de James Cameron avait été conçu comme une torpille verticale de sept mètres de hau-

teur, d'un encombrement réduit qui lui permet de descendre rapidement dans les abysses. L'unique occupant est en re-

vanche coincé dans une petite sphère en acier d'un peu plus d'un mètre de diamètre, dont les parois de 64 mm permettent de résister à la pression colossale d'une colonne d'eau de presque 11 kilomètres.

Les innovations du «Deepsea Challenger» sont nombreuses et concernent à la fois les moyens de flottaison, le stockage de l'énergie, ainsi que l'éclairage et les caméras. Le partenariat de recherche signé par James Cameron avec l'institut Woods Hole vise à faire progresser la recherche océanographique des grandes profondeurs.

### Replonger «un jour»

Faute de budget suffisant, l'institut ne fera pas de plongée «habitée». A court terme, seul le système d'éclairage et les caméras 3D du sous-marin vont être utilisés. Ils seront installés sur un engin

robotique appelé Nereus, qui a un programme d'exploration des fosses de l'Atlantique et du Pacifique pour les deux ans à venir.

A terme, James Cameron n'exclut pas de reprendre un jour les manettes du «Deepsea Challenger». «J'aimerais plonger de nouveau avec ce sous-marin», a-t-il expliqué à la BBC. «Il y a de nombreux sites très intéressants pour la science. J'aimerais voir le «Deepsea Challenger» plonger au fond de la faille des Tonga, de la faille des Kermadec et de l'abysses Sirena, à 10700m de profondeur dans la faille des Mariannes.»

Les plongées de James Cameron à bord du «Deepsea Challenger» ont permis d'identifier au moins 68 espèces nouvelles, des bactéries, des amphipodes (crustacés ressemblant à des crevettes) et un concombre de mer. **CYRILLE VANLERBERGHE, Le Figaro**

**MATIÈRES PREMIÈRES** Le Conseil fédéral cherche à renforcer l'éthique dans le secteur du négoce, sur une base volontaire. Les ONG déchantent.

## La Suisse soigne sa réputation, mais rechigne à légiférer

BERNE  
BERTRAND FISCHER

Conditions de travail inhumaines dans les mines, blanchiment d'argent, scandales fiscaux: qu'ils s'appellent Glencore, Xstrata ou Gunvor, les géants du négoce de matières premières établis en Suisse sont régulièrement montrés du doigt par des organisations non gouvernementales (ONG).

Très attendu, le rapport publié hier par le Conseil fédéral tente de concilier la compétitivité et l'intégrité de la place économique suisse. Il formule 17 recommandations générales, qui se basent sur des standards volontaires.

«Nous voulons le moins possible de lois et de règlements», a insisté, hier, Johann Schneider-Ammann. Dans ce genre d'affaires, on sent le ministre de l'Economie pris entre deux feux. En quelques années, la Suisse est devenue un poids lourd mondial dans le secteur des matières premières: elle abrite près de 500 entreprises employant 10 000 personnes actives dans le négoce, le fret ou les activités financières. En 2011, le commerce de transit générait près de 20 milliards de francs de recettes nettes (3,5% du PIB de la Suisse).

Pour autant, le ministre libéral-radical prend au sérieux les risques que ces sociétés font courir à leur propre réputation et à celle de l'économie suisse en général. Conduit sous la direction des départements des affaires étrangères (DFAE), des finances (DFF) et de l'économie (DEFER), le rapport sur les matières premières aborde de front les questions concernant les droits de l'homme, les normes sociales



Depuis août 2012, les Etats-Unis ont une loi qui oblige les entreprises de matières premières (ici les mines d'or d'Eureka, dans le Nevada) à déclarer les versements effectués aux gouvernements étrangers. KEYSTONE

ou environnementales, le blanchiment d'argent, la corruption ou les aspects fiscaux.

### La Suisse rate sa cible

Le Conseil fédéral a approuvé les 17 recommandations du rapport. Johann Schneider-Ammann prend l'exemple de la transparence des flux financiers. Depuis août 2012, les Etats-Unis ont une loi qui oblige les entreprises de matières premières à déclarer les versements effectués aux gouvernements étrangers. La Confédération serait prête à en faire autant, mais uniquement dans le domaine de l'extraction. Selon Marc Guéniat, spécialiste du dossier à la Déclaration de Berne, elle rate sa cible. «En Suisse, les sociétés sont surtout actives dans le négoce, beaucoup moins dans l'extraction.»

La Déclaration de Berne regrette surtout que le Conseil fédéral renonce à soumettre le négoce des matières premières à la loi sur le blanchiment. «Les négociants ne seront donc pas contraints de se doter des structures nécessaires pour déceler des cas de blanchiment, comme doivent le faire aujourd'hui les banques et les assurances. Surtout, ils ne pourront être tenus responsables de tels actes», explique Marc Guéniat.

### Créer un dialogue

Dans l'ensemble, la Déclaration de Berne salue la volonté de la Confédération de créer une plateforme de dialogue entre le secteur du négoce et la société civile. Pour autant que les entreprises veulent bien y participer. «Mais il est nécessaire de légiférer», affirme Marc Guéniat.

«Une base volontaire, ça ne veut pas dire que les entreprises font ce qu'elles veulent! On parle de standards internationaux», réagit le secrétaire d'Etat aux affaires étrangères, Yves Rossier. Pour le Fribourgeois, il serait plus facile pour le Conseil fédéral de légiférer. «Mais si vous faites une loi pour régler l'exploitation des mines au Sud-Kivu, qui va aller vérifier le résultat sur place?» Selon Yves Rossier, c'est donc en travaillant sur la base d'initiatives internationales que «la petite Suisse sera plus efficace».

Pour le Parti socialiste, il s'agit d'un bon début, mais qui doit être suivi de propositions pour des mesures efficaces. «En lieu et place de propositions novatrices, on ne trouve qu'une liste de mesures connues depuis longtemps, voire de solutions majoritairement insuffisantes», communique le PS. ●

## MEURTRE DE VOLKETSWIL

### Peine nettement alourdie

Un homme aujourd'hui âgé de 24 ans qui a tué son amie de 17 ans avec un revolver, en 2009 à Volketswil (ZH), écope de 16 ans de prison pour assassinat et mise en danger de la vie d'autrui. Le Tribunal cantonal a nettement alourdi, hier, la peine de première instance.

Le jeune homme devra par ailleurs suivre une thérapie ambulatoire. Il devra aussi payer 120 000 francs de dommages et intérêts aux parents de la victime, ainsi qu'un dédommagement de 79 000 francs pour le procès.

Le Tribunal de district d'Uster (ZH) avait reconnu le prévenu coupable de meurtre et l'avait condamné à 13 ans et six mois de prison en février 2012. Le jeune homme avait fait appel.

### De meurtre à assassinat

Les juges du Tribunal cantonal ont suivi l'avis du procureur, qui demandait une condamnation pour assassinat. Ils n'ont toutefois pas été aussi sévères sur la peine.

Le procureur avait requis 20 ans de prison. La défense avait quant à elle plaidé l'homicide

par négligence et demandé une peine privative de liberté de trois ans et demi au maximum.

Le jeune homme n'avait pas plaidé son acte depuis très longtemps, a reconnu le président du tribunal. Toutefois, les circonstances en font un assassinat.

### «Manières de gangster»

Selon lui, le prévenu a agi pour des raisons «manifestement primitives et égoïstes». Avec ses «manières de gangster, il devait prouver qu'il avait le courage d'appuyer sur la gâchette». C'est un «irrespect effrayant de la vie humaine».

Les faits remontent au 7 mars 2009. Le prévenu, alors âgé de 20 ans, et son amie étaient assis dans la voiture de l'accusé, sur le parking d'un centre commercial à Volketswil. La jeune fille reprocha alors à son ami d'avoir des relations avec d'autres femmes.

Le jeune homme s'énerma, prit un revolver sous le siège, le pointa sur le cou de la jeune fille et tira. L'adolescente décéda quelques minutes plus tard. Le prévenu a toujours affirmé qu'il n'avait jamais eu l'intention de tuer. ● AT5

## POLICE VALAISANNE

### Christian Varone reste à son poste

Christian Varone redeviendra commandant de la police valaisanne le 1er avril. Le Conseil d'Etat valaisan a indiqué, hier, avoir pris connaissance de sa détermination à reprendre son poste après son congé pour mener campagne électorale. Sa condamnation par un tribunal turc n'est pas considérée comme un obstacle. Christian Varone a été condamné le 19 mars dernier par le tribunal turc d'Antalya à un an et 15 jours de prison pour tentative de vol de bien culturel. Une peine qui ne sera activée qu'en cas de récidive dans les cinq ans et qui ne figurera pas au casier judiciaire, ni turc ni suisse. Sur demande de la conseillère d'Etat Esther Waeber-Kalbermatten, Christian Varone a dû «se déterminer par écrit sur ce jugement et prendre position sur ses conséquences quant à son avenir professionnel». Il a dit sa détermination à reprendre la tête de la police valaisanne. ● AT5

## TUBERCULOSE BOVINE

### Exploitations bloquées en Suisse romande

Des cas de suspicion de tuberculose bovine ont été récemment constatés en Valais et des tests se sont relevés positifs sur des bovins fribourgeois. Au vu de la longueur des tests et contrôles, les exploitations touchées resteront plusieurs mois paralysées. L'Office vétérinaire fédéral parle de «diagnostic difficile». ● AT5

**JOURNAUX** A Genève et à Lausanne, le plan d'économies du groupe de presse suscite la grogne des politiques.

## Mobilisation romande contre les mesures de Tamedia

Le plan d'économies envisagé par le groupe de presse Tamedia a déclenché une vague d'indignation dans l'Arc lémanique. Des journalistes sont descendus, hier, dans la rue à Lausanne et à Genève et les gouvernements vaudois et genevois se mobilisent.

A Lausanne, une centaine d'employés de «24 Heures» et du «Matin» ont manifesté dans l'après-midi, dénonçant les licenciements massifs qui se profilent à l'horizon. Une cinquantaine de journalistes de la «Tribune de Genève» ont fait de même plus tôt dans la journée à Genève. Des sympathisants se sont joints à leur bruyant cortège.

### Titres menacés

La Société des rédacteurs et du personnel du quotidien genevois a adopté une résolution qui dénonce les consé-

quences néfastes qu'entraîneraient les coupes de 34 millions dans les journaux du groupe. Les économies de 17,8 millions prévues en Suisse romande menacent les emplois, voire la pérennité de certains titres.

Or, Tamedia a dégagé 152 millions de bénéfice net en 2012, dont 47 millions ont été redistribués à ses actionnaires. Les employés du secteur de la presse ont fait assez d'efforts dernièrement, note la Société des rédacteurs, qui appelle les citoyens et les politiques «à se mobiliser pour défendre la diversité de l'information».

Un appel qui a été entendu. Les Conseils d'Etat vaudois et genevois ont indiqué leur volonté de rencontrer la direction de Tamedia pour avoir des informations précises sur les annonces d'économies envisagées pour les publications ro-

mandes du groupe de presse zurichois.

### Rendez-vous avant Pâques

Selon le président du gouvernement genevois Charles Beer, qui s'est entretenu au téléphone, hier, avec le président du conseil d'administration de Tamedia Pietro Supino, le rendez-vous avec les responsables de l'entreprise devrait avoir lieu encore avant Pâques, en principe en «terres vaudoises».

La délégation vaudoise sera composée des conseillers d'Etat Pierre-Yves Maillard (président du gouvernement), Pascal Broulis (Finances) et Philippe Leuba (Economie). Cette délégation sera renforcée par la présence de membres de l'exécutif du canton de Genève.

«Nous demanderons des explications sur la marge bénéficiaire de 15 pour cent. Pourquoi 15%? C'est quelque chose qui me choque», a



A Genève, une cinquantaine de journalistes de la «Tribune de Genève» ont manifesté. KEYSTONE

affirmé Pascal Broulis. Le magistrat a laissé entendre qu'ils pourraient faire comprendre à Tamedia «que 15% n'est pas un taux crédible de rentabilité, on peut essayer de discuter là-dessus».

### Les vieux fantômes resurgissent

Charles Beer a rappelé que Genève a déjà connu un double traumatisme dans le domaine de la presse avec les disparitions

du quotidien «La Suisse» et du «Journal de Genève». Aujourd'hui, l'annonce de Tamedia fait ressurgir de vieux fantômes. «Nous sommes inquiets d'une réorganisation basée sur une rentabilisation du groupe.»

Le conseiller d'Etat genevois est conscient que la marge de manœuvre des autorités politiques dans cette affaire «n'est pas énorme». Il espère toutefois que le front uni affiché par les gouvernements de l'Arc lémanique pèsera de tout son poids lors des discussions avec les représentants du groupe de presse.

Le ministre de l'Economie Johann Schneider-Ammann s'est également dit favorable à une diversité de la presse, mais il a d'ores et déjà exclu toute intervention. Ce sont les règles du marché, a estimé le conseiller fédéral dans l'émission «Forum» de la RTS. ● AT5

**DURBAN** Les cinq pays du Brics, le Brésil, la Russie, l'Inde, la Chine et l'Afrique du Sud, ont bouclé leur sommet hier. Les progrès sont difficiles, même pour la création d'une banque de développement.

## L'autonomie ne se gagne pas facilement

Les cinq pays émergents des Brics ont bouclé, hier, leur cinquième sommet à Durban, en Afrique du Sud, leurs appels à la coopération masquant mal des difficultés à fonder des institutions communes. Et notamment la création d'une banque de développement, remise à plus tard.

L'Afrique du Sud, qui forme les Brics avec le Brésil, la Russie, l'Inde et la Chine, espérait beaucoup de la création de cette banque, censée financer une partie des immenses besoins en infrastructures de sa région – une initiative déjà annoncée l'an dernier au précédent sommet, en Inde.

Mais le président Jacob Zuma s'est contenté d'annoncer le lancement officiel de négociations, et non la création de la banque, comme certains l'espéraient.

### Rendez-vous à Saint-Petersbourg

«Nous avons décidé d'ouvrir des négociations formelles pour fonder une nouvelle banque de développement menée par les Brics, destinée à nos propres besoins en infrastructures, qui sont considérables, soit environ 4500 milliards de dollars ces cinq prochaines années. Nous la voulons aussi pour coopérer avec les autres marchés émergents et les pays en développement à l'avenir», a-t-il déclaré devant ses hôtes.

«Nous sommes satisfaits par le fait que la création d'une nouvelle banque de développement soit viable», a-t-il sobrement noté, sans un mot sur le siège de ce futur établissement que revendique son pays. Les cinq referont le point en marge du G20 de Saint-Petersbourg, en Russie, en septembre, a-t-il ajouté.

Le ministre russe des Finances Anton Silaunov a relevé que les pays devaient encore s'accorder sur le montant que chacun est



Le premier ministre indien Manmohan Singh et les présidents Xi Jinping (Chine), Jacob Zuma (Afrique du Sud), Dilma Rousseff (Brésil) et Vladimir Poutine (Russie) avancent pas à pas... KEYSTONE

prêt à apporter au capital et sur la répartition des voix. La nouvelle banque devait être, selon les études, dotée d'un capital de départ de 50 milliards de dollars. Soit dix milliards par pays.

### Coup de frein russe

Et alors que de nombreux Sud-Africains commençaient à se demander comment réunir une telle somme, correspondant à

environ 2,5% de leur PIB, ce sont les Russes qui freinent, proposant une mise de départ de deux milliards chacun. «Nous croyons que les projets de développement doivent se faire pas à pas», a indiqué le représentant russe pour l'Afrique, Mikhaïl Marguelov.

Jacob Zuma a sobrement évoqué un capital «substantiel et adéquat». «La banque de dévelop-

pement des Brics ouvre les portes vers de nouvelles initiatives de coopération», s'est néanmoins félicité le premier ministre indien, Manmohan Singh.

Pour le quotidien économique sud-africain «Business Day», la banque de développement des Brics sera surtout «symbolique», quand elle sera enfin créée. Et bancaire compte tenu de l'hétérogénéité des Brics.

«Le plus gros problème avec ce concept, c'est qu'il semble émaner au moins autant du désir de rivaliser avec la Banque mondiale que du désir d'une institution favorisant les infrastructures supportant le commerce. Et cette décision idéologique est enracinée dans une approche étatiste du développement», a écrit le quotidien dans un éditorial.

### Réserves de changes dans un pot commun

Quant au pot commun dans lequel les cinq pays doivent mettre une partie de leurs réserves de change pour se protéger des retournements de la conjoncture, il ne se montera qu'à 100 milliards de dollars, selon Jacob Zuma, soit deux fois moins que prévu.

L'ambition des Brics est de créer des institutions ou des équipements permettant aux cinq pays de s'affranchir de la domination des pays occidentaux. La banque de développement doit leur permettre de se passer de la Banque mondiale, et les réserves de change du Fonds monétaire international (FMI).

Jacob Zuma a encore évoqué un câble sous-marin de 28 400 km de long pour l'internet à haut débit qui les relierait et «va supprimer la dépendance envers les points de connexion des pays développés».

De nombreux pays émergents craignent que les institutions des Brics n'assoient un peu plus la domination des Chinois, de plus en plus présents. «Business Day» rappelle d'ailleurs que la banque d'import-export chinoise Exim Bank accorde déjà davantage de prêts que la Banque mondiale, pour financer des projets «Made in China». ● ATS-AFP

### TUNISIE

#### Les fonds Ben Ali bientôt libérés?

La Tunisie devrait pouvoir bénéficier «assez rapidement» des sommes illicites déposées par le clan Ben Ali en Suisse, selon l'ambassadeur de Suisse à Tunis. Mais le chiffre avancé de 60 millions de francs pourrait être supérieur, selon une ONG tunisienne. ● ATS

### SYRIE

#### L'opposition ouvre une ambassade

La Coalition nationale syrienne, reconnue par la Ligue arabe comme seule représentante du peuple syrien, a ouvert sa première ambassade à Doha, au Qatar. De leur côté, la Russie et l'Iran ont dit leur mécontentement de voir le siège syrien de la ligue attribué à la rébellion. ● ATS-AFP

### ÉGYPTE

#### L'ancien procureur pourrait être réintégré

La Cour d'appel du Caire a ordonné que l'ancien procureur général Abdel Meguid Mahmoud, limogé par le président Mohammed Morsi, soit rétabli dans sa fonction. Ce jugement va probablement être à l'origine d'une nouvelle épreuve de force entre présidence et pouvoir judiciaire. ● ATS-AFP

### CORÉE DU NORD

#### Le téléphone rouge ne répond plus

La Corée du Nord a annoncé que son armée coupait la ligne téléphonique d'urgence avec son homologue de la Corée du Sud. Cette décision survient plusieurs jours après que Pyongyang eut suspendu le «téléphone rouge» entre les deux gouvernements et menacé Séoul et les Etats-Unis d'attaque nucléaire. ● ATS-AFP-REUTERS

**ITALIE** Pier Luigi Bersani ne peut pas compter sur l'appui du Mouvement 5 étoiles.

## Beppe Grillo demeure intraitable

La pression monte sur le chef de la gauche italienne, Pier Luigi Bersani, dans ses tentatives de former un gouvernement capable de relancer la troisième économie de la zone euro. Le leader du Parti démocrate (PD) a es-suyé, hier, un énième refus du Mouvement 5 Etoiles (M5S).

«Seul un malade mental pourrait avoir une envie irrépressible de gouverner en ce moment», a dit Pier Luigi Bersani lors de ses consultations avec une délégation du mouvement contestataire, en allusion à la crise économique et sociale que traverse le pays.

«Je suis prêt à assumer une responsabilité énorme, mais je demande à tous les autres d'en prendre une toute petite part», a-t-il ajouté au cours de cet entretien d'une heure avec le mouvement de l'ex-comique.

### Refus des «grillini»

Mais les «grillini» ont à nouveau opposé un non catégorique à tout soutien à Pier Luigi Bersani.



Pier Luigi Bersani a-t-il besoin d'un miracle pour pouvoir gouverner? KEYSTONE

ni. «Il n'existe aucune condition qui nous permettrait de voter la confiance à un gouvernement composé de ces partis, car ils n'ont aucune crédibilité», a déclaré le chef du groupe M5S au Sénat,

Vito Crimi, faisant référence au PD et au Peuple de la liberté (PDL, droite), le parti de Silvio Berlusconi.

Le mouvement avait choisi de diffuser en streaming tout l'entretien «par souci de transparence», empêchant ainsi toute éventuelle tractation ou assouplissement.

### Un gouvernement M5S

La fin de non-recevoir des partisans de Beppe Grillo complique singulièrement la tâche de Pier Luigi Bersani, à qui le président italien Giorgio Napolitano a demandé d'examiner les possibilités d'un soutien parlementaire à un gouvernement que dirigerait le chef de file de la gauche.

Le M5S, qui a remporté environ un quart des voix aux élections de février, revendique le poste de chef du gouvernement et rejette toute alliance. Il exclut aussi un soutien sélectif au Parlement à des mesures que prendrait un gouvernement Bersani.

Le chef de file du PD refuse pour sa part tout accord avec la droite de Silvio Berlusconi, arrivée deuxième au scrutin des 24 et 25 février, devant le M5S. Le PDL propose depuis des semaines un accord visant à créer «un gouvernement solide et fort qui puisse affronter la crise qui frappe le pays», comme l'a redit son secrétaire général Angelino Alfano.

### Décision d'ici demain

Pier Luigi Bersani doit achever ses consultations aujourd'hui en fin de matinée et devrait se rendre chez le président de la République Giorgio Napolitano dans la soirée ou demain pour lui rendre compte de ses discussions.

En l'absence d'une majorité claire au Sénat acquise par avance, Giorgio Napolitano peut lui offrir la possibilité de tenter sa chance devant la chambre haute ou charger une personnalité indépendante de former un gouvernement de techniciens ou d'un gouvernement national. ● ATS-REUTERS-AFP

### EN IMAGE



KEYSTONE

### BERLIN

**Un pan de mur tombe quand même.** Un pan du Mur de Berlin a été retiré, hier au petit matin, dans le cadre d'un projet immobilier contesté. La section concernée est située sur l'East Side Gallery, un tronçon de 1,3 km décoré par des artistes et très prisé des touristes. Au total, quatre blocs du mur ont été enlevés et remplacés par une porte, a précisé une porte-parole de la police. Les travaux ont été effectués à la demande d'un promoteur immobilier, qui veut construire une tour d'habitation de grand luxe de 63 m de haut sur les berges de la rivière Spree. Selon la presse, 250 policiers étaient mobilisés pour ces travaux, afin d'éviter toute manifestation d'opposants. Des 155 km du Mur, qui sépara Berlin du 13 août 1961 au 9 novembre 1989, seuls trois kilomètres sont encore debout. ● ATS-AFP

Le chiffre du jour

20 millions d'euros: l'amende que Nestlé s'est vu infliger en Allemagne pour entente sur les prix.

**REPORTAGE** Le business dating séduit les entrepreneurs en quête de contacts. Le concept? Vous avez une minute trente pour vous présenter et faire une offre.

# Des patrons réinterprètent le speed-dating pour réseauter

VEVEY  
SARA SAHLI

L'homme fait face à l'assistance. Lui, un entrepreneur valaisan. Eux, des patrons de PME, des coaches d'entreprise, une fiduciaire, un sophrologue... «L'exercice est original, mais un peu stressant», confie l'homme d'affaires, dans la salle du Local d'art contemporain de Vevey. C'est la première fois qu'il participe à un business dating. Le concept? Après une conférence sur un thème, – celui de mardi soir était: «Comment faire connaître son entreprise?», le public a une minute et demie pour se présenter devant une caméra et faire une offre aux autres participants.

Top chrono: «Je m'appelle Christian Blanc, j'habite sur les hauteurs de Montreux mais mon accent me trahit. Je représente Texner, une entreprise de textiles basée en Valais...» Signe de la personne en charge du timer. Pas assez de temps pour y mettre tous les mots que l'on voudrait.

Une blonde se lève. Un peu hésitante aussi, elle se présente: Deborah Boegli, elle est graphologue et offre ses services aux entreprises pour les aider à recruter ou déceler des faux documents. Les présentations se succèdent. On repère ses interlocuteurs pour réseauter autour d'un cocktail dînatoire dans une demi-heure.



Business dating de Vevey, mardi soir. Une participante présente ses activités. SACHA BITTEL

«**En amour comme dans les affaires, il s'agit de relations humaines.**»

«Ces courtes présentations permettent de cibler plus rapidement. Et ça marche, ce système m'a déjà permis de créer des contacts», explique la graphologue, avant de se mêler à un groupe.

**Plus convivial**

Sauf que le modèle classique du speed dating, des rencontres chronométrées en face à face, n'a pas convaincu les deux entrepreneurs... «J'ai participé à un speed-business dating», témoigne Robert Corminboeuf. «Je n'ai pas accroché. On devait à chaque fois raconter la même chose, sans pouvoir passer davantage de temps avec les gens qui nous intéressaient. On a préféré créer quelque chose de différent, en limitant les inscriptions à 20 pour garder une atmosphère conviviale.»

19h30. Les participants, armés de leurs cartes de visite, montent à l'étage pour partager l'apéritif. Deborah Boegli a déjà repéré quel-

ques profils. «Ces courtes présentations permettent de cibler plus rapidement. Et ça marche, ce système m'a déjà permis de créer des contacts», explique la graphologue, avant de se mêler à un groupe.

On rencontre Jörg Hau, ancien de Nestlé qui a monté Quality-Coach.ch, société de coaching et gestion de qualité des cadres. L'indépendant trouve aussi son compte dans ces rencontres. «J'observe une différence avec la Suisse allemande, où je réalise aussi des mandats. Les Romands entretiennent une vraie culture du réseautage. Tout passe par le relationnel. Le web offre aussi des possibilités intéressantes, je suis inscrit sur LinkedIn, mais le contact direct reste très important ici.»

Il est 21h. Les dernières cartes s'échangent. Cédric Tineo, de la start-up d'archivage de données Digital Light, confie qu'il aurait préféré plus de variété dans les profils. «C'est bien de rencontrer d'autres entrepreneurs, mais pourquoi ne pas aussi nous mettre en contact avec des jeunes diplômés? Les start-up en ont besoin!»

**Inspiré du speed-dating**

«C'est le troisième business dating que nous organisons en Suisse romande, nous l'avons déjà fait à Genève et Lausanne, les prochains auront lieu en avril à Genève, puis en juin à Nyon. Le but est que ces ren-

**DJILL HADJADI**  
CO-INITIATEUR DES BUSINESS DATING

contres soient itinérantes pour favoriser les contacts. On filme les présentations afin de les mettre à disposition sur internet pour un club que nous créerons», explique Robert Corminboeuf, patron d'Etheos à Lausanne, l'un des initiateurs du concept.

«L'idée est inspirée du speed-dating. Ce sont les pays scandinaves qui ont appliqué les premiers ce modèle de rendez-vous en face à face pour favoriser le business plutôt que

**BONHÔTE**  
Tel. +41 32 722 10 00 info@bonhote.ch www.bonhote.ch

	dernier	% 1.1.13
B.Alt. M-Arb. CL (CHF)	10062.00	0.5
B.Alt. M-Perf. CL (CHF)	13722.00	2.4
B.Sel-BRIC M-Fonds (CHF)	122.59	1.8
B.Sel-O. HR M-Fonds (CHF)	114.33	3.7
B.Str.-Monde (CHF)	139.28	5.2
B.Str.-Obligations (CHF)	106.12	1.6
Bonhôte-Immobilier	124.00	-1.4

**GRUPE SIX**

**Bourse suisse fortement bénéficiaire**

Le groupe SIX, qui chapeaute la Bourse suisse, a pu accroître son bénéfice en 2012, surtout grâce à la vente de sa participation dans le marché à terme européen Eurex. Son résultat net se monte à 320,1 millions de francs, en hausse de 46,5% sur un an. SIX avait cédé sa part dans cette coentreprise à Deutsche Börse au 1er janvier 2012. En excluant le produit de cette cession ainsi que la contribution qu'avait apportée Eurex au bénéfice l'année précédente, le résultat reste en hausse mais de façon moins marquée, selon les chiffres publiés hier par SIX. Par contre, dans un environnement difficile, le bénéfice d'exploitation a chuté de 30,7% à 194,8 millions de francs. **ATS**

**PRODUITS LAITIERS**  
**Emmi accroît ses activités grâce à son expansion**



KEYSTONE

A la peine sur son marché d'origine, le numéro un helvétique des produits laitiers Emmi a accru l'an dernier ses résultats grâce aux acquisitions à l'étranger. La part des activités internationales s'est encore renforcée en 2012 pour atteindre près de 40%. Le groupe a clos l'exercice sur un bénéfice net, hors effets uniques, en hausse de 8,8% sur un an à 90,3 millions de francs. Le résultat net a profité de la vente du site de l'ancienne centrale du beurre à Lucerne, a expliqué hier dans cette même ville le président du groupe, Konrad Graber, devant la presse. Corrigé des effets uniques, le bénéfice d'exploitation Ebit a progressé de 12,2% à 146,3 millions de francs. En tenant compte de ces éléments, il ressort à 165,7 millions tandis que le résultat net s'inscrit, lui, à 106,2 millions.

Sur fond de franc fort, de crise européenne et de tourisme d'achat, cette performance ne va pas de soi, a déclaré Konrad Graber. **ATS**

**CREDIT SUISSE**

**Rachat d'activités de Morgan Stanley**

Credit Suisse reprend les activités de gestion de fortune de Morgan Stanley dans la région Europe, Moyen-Orient et Afrique (Emea). Ces affaires – qui n'incluent pas la Suisse – représentent des actifs sous gestion de 13 milliards de dollars (12,3 milliards de francs).

La banque zurichoise a indiqué hier avoir signé un accord avec son conseil américain. Ces activités, basées au Royaume-Uni, en Italie et à Dubaï, visent les clients très riches et ultra riches (plus de 50 millions de dollars). Elles seront intégrées dans la division de banque privée et de gestion de fortune de Credit Suisse. Le groupe complète ainsi ses activités de gestion de fortune en Europe. **ATS**

**INDICATEURS**

Source THOMSON REUTERS

ware Cours sans garantie

INDICES	DJ Euro Stoxx 50
SLI	2612.4 -1.0%
1168.3 -0.2%	FTSE 100
Nasdaq	6387.5 -0.1%
Comp.	SPI
3256.5 +0.1%	7209.1 -0.2%
DAX 30	Dow Jones
7789.0 -1.1%	14526.1 -0.2%
SMI	CAC 40
7780.1 -0.2%	3711.6 -0.9%
SMIM	Nikkei 225
1369.9 -0.3%	12493.7 +0.1%

Change	DEVICES		BILLETS		avec CHF 1 j'achète
	achat	vente	achat	vente	
Euro (1)	1.2029	1.2333	1.1885	1.2505	0.799 EUR
Dollar US (1)	0.9419	0.9658	0.907	0.991	1.009 USD
Livre sterling (1)	1.424	1.4601	1.378	1.5	0.666 GBP
Dollar canadien (1)	0.9264	0.9499	0.896	0.972	1.028 CAD
Yens (100)	0.9975	1.0228	0.951	1.053	94.96 JPY
Cour. suédoises (100)	14.4247	14.8343	14.04	15.26	6.55 SEK

Métaux	OR		ARGENT		PLATINE	
	achat	vente	achat	vente	achat	vente
Once/USD	1598.7	1614.7	28.49	28.99	1569.5	1594.5
Kg/CHF	49002	49502	873.5	888.5	48120	48870
Vreneli 20.-	281	315	-	-	-	-

**MARCHÉ SUISSE (cours en CHF)**

SMI	27/3	préc.	haut (52 semaines)	bas (52 semaines)	AUTRES VALEURS	27/3	préc.	haut (52 semaines)	bas (52 semaines)
ABB Ltd N	21.54	21.63	21.90	14.45	Alpiq Holding N	11500	11500	16970	104.50
Actelion N	51.45	51.35	52.05	31.88	BC Bernoise N	256.25	257.25	258.75	24700
Adecco N	52.05	52.50	56.55	36.13	BC du Jura P	64.85	64.35	6700	60.00
CS Group N	25.35	25.33	27.85	15.97	BKW N	31.35	31.10	36.35	27.00
Geberit N	231.90	231.60	234.60	174.60	Cicor Tech N	29.50	29.80	33.50	24.00
Givaudan N	1166.00	1162.00	1232.00	846.00	Clariant N	13.19	13.27	14.81	8.62
Holcim N	75.70	75.80	78.25	49.00	Feintool N	303.00	303.00	325.00	258.75
Julius Baer N	370.9	374.3	38.34	29.34	Komax	90.95	90.15	98.05	60.60
Nestlé N	67.85	67.70	69.00	53.80	Meyer Burger N	7.17	6.80	16.15	5.60
Novartis N	62.10	62.40	67.70	48.29	Mikron N	5.88	5.87	6.50	4.98
Richemont N	74.30	75.25	81.45	48.13	OC Oerlikon N	11.25	11.65	13.05	7.38
Roche BJ	219.50	219.80	220.40	148.40	PubliGroupe N	142.50	143.40	155.90	112.00
SGS N	2292.00	2318.00	2450.00	1671.00	Schweiter P	585.00	575.00	585.50	440.50
Swatch Grp P	548.00	543.00	562.00	341.70	Straumann N	128.70	125.00	160.70	97.90
Swiss Re N	77.25	77.35	78.35	52.00	Swatch Grp N	95.95	94.55	98.30	59.90
Swisscom N	437.50	434.70	439.50	334.40	Swissmetal P	1.10	1.12	2.10	1.17
Syngenta N	395.00	401.30	416.00	295.30	Tornos Hold. N	5.75	5.80	10.10	5.20
Transocean N	49.41	48.26	54.70	37.92	Valiant N	85.00	84.10	114.00	74.35
UBS N	14.57	14.80	16.39	9.68	Von Roll P	1.96	1.99	2.97	1.70
Zurich FS N	264.90	265.70	268.30	192.50	Ypsomed	54.70	54.40	60.00	47.00

**MARCHÉS ÉTRANGERS**

	27/3	préc.	haut (52 semaines)	bas (52 semaines)		27/3	préc.	haut (52 semaines)	bas (52 semaines)
Autodesk (\$)	40.92	40.60	42.69	27.97	Movado (\$)	105.12	103.79	104.96	69.71
Baxter (\$)	71.88	71.46	71.53	48.98	Nexans (\$)	36.26	36.86	52.65	27.11
Calgene (\$)	113.24	112.50	114.28	58.53	Phillip Morris(\$)	92.00	91.76	94.13	81.10
Fiath Ind. (€)	8.85	8.70	9.80	6.96	PPR (€)	169.80	172.35	179.50	106.35
Johnson & J. (\$)	81.27	80.85	80.88	61.71	Stryker (\$)	64.87	64.86	66.92	49.43
LVMH (€)	132.70	131.30	143.40	111.00					

**Cours sans garantie**

Bj = bon de jouissance

P = action au porteur  
d = cours demandé

N = Action nominative  
o = cours offert

PUBLICITÉ

**Toutes vos prestations bancaires réunies!**  
www.bcn.ch

**BCN**  
PLUS FORTS ENSEMBLE

**FONDS/FONDATION DE PLACEMENT SWISSCANTO**

	dernier	% 1.1.13		dernier	% 1.1.13
(CH) BF CHF	95.87	0.1	(LU) EF Climate B.	63.20	10.6
(CH) BF Conv. Intl.	95.20	0.7	(LU) EF Innov Ldrs B.	180.41	11.1
(CH) BF Corp H CHF	107.80	0.1	(LU) EF Sel Energy B.	794.54	9.4
(CH) BF Corp EUR	114.82	-0.5	(LU) EF Sel Health C.	36.99	-
(CH) BF Intl.	80.44	0.7	(LU) EF Sel Intl B.	114.07	14.1
(CH) Commodity A.	81.76	-0.3	(LU) EF Sml&M Jap.	20024.00	27.0
(CH) EF Asia A.	8747	6.2	(LU) EF Sml&M NAm.	76.25	-11.8
(CH) EF Emer.Mkts A.	183.82	-3.4	(LU) EF Water B.	118.46	12.9
(CH) EF Euroland A.	100.20	3.1	(LU) MM Fd AUD.	239.58	0.5
(CH) EF Europe	120.66	4.5	(LU) MM Fd CAD	190.72	0.1
(CH) EF Green Inv A.	89.00	12.8	(LU) MM Fd CHF	148.56	-0.1
(CH) EF Gold	846.99	-14.9	(LU) MM Fd EUR	105.52	-0.0
(CH) EF Intl.	141.63	12.2	(LU) MM Fd GBP	130.61	0.0
(CH) EF Japan	3812.00	2.8	(LU) MM Fd USD	194.74	-0.0
(CH) EF N-America	288.42	11.3	(LU) MM Fd USD	130.61	0.0
(CH) EF Sml&M Swi.	397.71	9.9	(LU) Sic II Bd CHF	104.87	-1.6
(CH) EF Switzerland	318.26	14.8	(LU) Sic II Bd EUR	106.20	-2.2
(CH) EF Tiger A.	96.04	1.4	(LU) Sic II Bd USD	115.91	-2.3
(CH) EF Value Switz	151.08	15.8	Eq. Top Div Europe	106.88	4.6
(CH) SMI Index Fd.	84.23	-	Eq Sel N-America B.	144.11	10.9
(CH) SPI Index Fd.	104.47	14.7	Eq Sel Europe B.	61.64	-
(LU) BI Med-Ter CHF	117.70	-0.2	Bond Inv. AUD B.	196.40	-0.8
(LU) BI Med-Ter EUR	134.92	-0.2	Bond Inv. CAD B.	189.30	-0.5
(LU) BI Med-Ter USD	145.45	-0.0	Bond Inv. CHF B.	129.87	-0.3

**TAUX DE RÉFÉRENCE (en%)**

	dernier	préc.
Rdt oblig. CH 10 ans	0.71	0.75
Rdt oblig. US 30 ans	3.08	3.13
Rdt oblig. All 10 ans	1.27	1.34
Rdt oblig. GB 10 ans	1.71	1.78
Rdt oblig. JP 10 ans	0.52	0.54

**MATIÈRES PREMIÈRES**

	dernier	préc.
Prix du brut (NYME \$ par baril)	96.65	96.28
Huile de chauffage par 100 litres	104.90	104.00

PUBLICITÉ

**Margot Mazout**  
Huile de chauffage

Numéro unique: 0844 844 644

E-Mail: info@margotmazout.ch  
Internet: www.margotmazout.ch

Valca	295.39	9.0
LPP 3 Portfolio 10	170.70	1.5
LPP 3 Portfolio 25	159.55	3.8
LPP 3 Portfolio 45	181.05	6.2
LPP 3 Oeko 45	130.60	6.0

**DÉVELOPPEMENT** Pour fêter son centenaire, le célèbre chocolatier belge se lance un nouveau défi.

## Leonidas va lancer une chaîne de café

KEREN LENTSCHNER

Leonidas repart à l'offensive. Pour fêter son centenaire, le chocolatier belge – dont la croissance s'était essouffée ces dernières années – ouvrira au deuxième semestre 2013 ses premiers cafés. «Cela nous permettra de diversifier nos sources de croissance», explique Robert Torck, directeur général de Leonidas, qui a pris les rênes du chocolatier belge il y a un an. «C'est aussi un moyen de réduire la saisonnalité de notre activité et de faire découvrir nos pralines à des gens qui n'en achètent pas forcément.»

Après Starbucks Coffee, Costa Coffee, Columbus Café ou encore Illy Café, les cafés Leonidas surferont sur la vague des chaînes d'expressos et de cafés gourmands à emporter. Sans renier leur spécificité, le chocolat sous toutes ses formes, avec gaufres, glaces et autres crêpes à consommer sur place. L'ambiance sera à mi-chemin entre chez Starbucks Coffee et Le Pain quotidien. Le choix du brun et de matériaux naturels tels que le bois rappellera la décoration des boutiques. Le chocolatier veut séduire par la convivialité de ses espaces.



Après Starbucks Coffee, Costa Coffee, Columbus Café ou encore Illy Café, les cafés Leonidas surferont sur la vague des chaînes d'expressos et de cafés gourmands à emporter. KEYSTONE

### Offrir des pralines belges

Premier chocolatier européen avec 1400 boutiques (dont 700 réparties à égalité entre la France et la Belgique), Leonidas s'attaquera d'abord à ses marchés clés, la France, la Belgique, les Pays-Bas ainsi que l'Allemagne. Selon les villes, il choisira de s'installer en centre-ville, dans des centres commerciaux ou encore dans des aéroports. Un nouvel axe de développement pour le chocolatier. «C'est un moyen de faire découvrir le monde du chocolat à des consommateurs issus de pays plus lointains qui se plaisent de plus en plus à rapporter dans leur valise des pralines belges», ajoute Robert Torck.



ROBERT TORCK PDG DE LEONIDAS

«**Les Japonais n'hésitent pas à offrir quatre pralines dans un écrin.**»

Ce qui le rapproche de son autre objectif: se renforcer à l'international. Leonidas, qui a pris du retard par rapport à des concurrents comme La Maison du Chocolat, entend bien séduire les pays émergents. «Nous avons encore un cœur très euro-

peén», précise Robert Torck. «Nous pouvons doubler, voire tripler notre activité dans les pays émergents, afin d'atteindre 3000 magasins d'ici vingt ans. C'est un travail de longue haleine». Dans ces pays, le chocolat européen reste un produit de

luxé en raison des coûts d'import. Mais le potentiel n'en est pas moins immense. Notamment en Asie. «Là-bas, la praline est achetée pour être offerte en cadeau», explique Robert Torck. «Les Japonais, par exemple, n'hésitent pas à offrir quatre pralines dans un écrin». Après avoir ouvert 60 boutiques en Chine, et autant au Japon, Leonidas s'installera d'ici à 2015 dans le Golfe (Bahreïn, Koweït...).

### Le chocolat plaît toujours autant

Une accélération qui s'explique par l'impulsion donnée par Robert Torck qui s'est attelé à l'international

mais aussi à relooker les boutiques et à relancer l'innovation.

Le chocolatier est revenu l'an passé à son rythme de croisière, une cinquantaine d'ouvertures par an.

Ambitieux, Leonidas souhaite à la fois augmenter la fréquence d'achat de ses clients et valoriser son offre, en proposant des boîtes plus sophistiquées mais aussi des produits complémentaires (macarons, cuberdons...).

La crise ne lui fait pas peur. La consommation de chocolat et de confiseries continue de progresser.

● Le Figaro

### TESSIN

## La police sévit contre les voleurs

La police tessinoise a mené dans la vallée de la Léventine une opération importante contre des bandes de voleurs italiennes.

Près de 30 suspects ont été arrêtés entre août et décembre 2012. Le nombre de cambriolages a depuis nettement reculé dans le nord du Tessin, où les cas s'accumulaient, a indiqué hier le ministère public tessinois. Si 39 cambriolages avaient été recensés en novembre 2012, seuls 12 ont été enregistrés en janvier 2013. Les coupables présumés venaient d'Italie et agissaient de concert. Au total, 73 cambriolages ont été constatés lors de la seconde partie de 2012 dans les régions de la Léventine ainsi que dans le Val Mesolcina (GR), a précisé le ministère public.

### Un million de butin

Les vols s'opéraient selon le même plan. Les suspects, entre autres des gens du voyage du nord de l'Italie, agissaient par groupes de trois. Basés dans la région de Milan, ils rejoignaient le Tessin à l'aide de véhicules et entraient par effraction dans les maisons dont les propriétaires étaient absents. Ils ont parfois forcé des coffres-forts.

En 2012, les valeurs volées lors de ces cambriolages ont représenté un butin de plus d'un million de francs. Des bandes albanaises ont en outre dérobé des biens pour 220 000 francs et causé des dégâts pour 45 000 francs. ● ATS



Seuls douze cambriolages ont été enregistrés au Tessin en janvier 2013. ARCHIVES CHRISTIAN GALLEY

### OLTEN

## La police tire accidentellement sur un fuyard

Alors que la police cantonale soleuroise tentait de stopper un conducteur qui avait pris la fuite à un contrôle, un coup de feu est parti accidentellement de l'arme d'un des agents mardi soir. La balle n'a touché que la voiture du fuyard. Juste après, celui-ci est entré en collision avec une des voitures de patrouille positionnées. ● ATS

### BRÉSIL

## Une glace à la bière fait débat

Une publicité pour une glace à la bière de la marque Skol vendue dans les bars de Rio de Janeiro et de Sao Paulo fait débat au Brésil. La publicité est diffusée sur internet. Elle montre un pot de 150 ml de glace présenté comme une canette de bière accompagnée de la légende: «On va au bar s'en prendre une bien glacée?» ● ATS-AFP

### ÉTATS-UNIS

## Un Dominicain empoche la timbale

Un Dominicain établi dans le New Jersey a remporté 338 millions de dollars (318 millions de francs) mis en jeu par la loterie américaine. Il s'agit d'un des plus gros gains de l'histoire de ce jeu. ● ATS-AFP

### TAÏWAN

## Un séisme fait au moins un mort et 19 blessés

Un puissant séisme a fait trembler des immeubles dans la capitale taïwanaise Taipei hier et a été ressenti sur tout le territoire. Ce tremblement de terre a fait au moins un mort et dix-neuf blessés. ● ATS

**ITALIE** Silvio Berlusconi avait fait rééquiper les deux statues du palais Chigi.

## Mars et Vénus perdent leurs prothèses

Deux statues antiques de Mars et Vénus exposées au siège du gouvernement italien se sont vu retirer les «prothèses» controversées ajoutées à la demande de Silvio Berlusconi. Mars y perd divers attributs virils et Vénus ses deux mains, a malicieusement noté hier le quotidien romain «Il Messaggero».

Ce groupe de statues en marbre avait été prêté au palais Chigi, qui abrite le gouvernement, et en 2010 Silvio Berlusconi, alors président du Conseil, qui trouvait les statues «incomplètes», avait demandé une prompt intervention pour y remédier. Malgré les critiques d'historiens de l'art, Mars avait ainsi regagné une main, son bouclier, son pénis et la pointe de son épée, Vénus ses deux mains.

Datant de 175 après Jésus-Christ et retrouvé en 1918 à Ostie, près de Rome, ce groupe de 1,4 tonne et haut de 2,28 mètres représente le dieu de la Guerre sous les traits de l'empereur Marc-Aurèle et la déesse de l'Amour sous ceux de sa femme Faustine.

En mai 2012, après le départ de Berlusconi, le groupe a retrouvé son emplace-



Vénus et Mars ont perdu les attributs ajoutés par Il Cavaliere. KEYSTONE

ment d'origine au musée des Thermes de Dioclétien, où Mars et Vénus ont été amputés de leurs prothèses.

### Réprobation des critiques d'art

La pose de ces prothèses avait coûté la bagatelle de 70 000 euros (85 000 francs) et fait polémique alors que le budget de la culture subissait des coupes sévères. Tournée en ridicule par l'opposition, la requête du Cavaliere avait également suscité la réprobation de critiques d'art du monde entier.

Selon Giovanna Bandini, chargée d'effectuer les travaux de retour au statu quo ante, la pose puis le retrait des prothèses se sont effectués sans dommage pour les statues. Les prothèses, réalisées en sulfate de calcium et en résine, étaient maintenues sur le corps des statues par un système d'aimants.

«Ces reconstructions ne correspondaient pas à nos principes de restauration, basés sur la présentation de ce que l'histoire nous a laissé. Mais c'était une expérience, et elle a parfaitement réussi», a déclaré l'historienne au «Messaggero». ● ATS-AFP

22 **AUTOMOBILE**

**TOYOTA RAV4** La dernière génération est une des révélations du Salon de Genève.

# Toujours l'efficacité en ligne de mire

PHILIPPE HERVIEU

Tirant son nom d'une formule anglaise abrégée, «Recreational Active Vehicle with 4-wheels-drive», le premier RAV4 fit son apparition en 1994. La justesse du concept, alors inédit, valut à Toyota un sacré succès mondial, tout en ouvrant la voie aux SUV compacts, rare segment du marché automobile européen en forte croissance.

Lancée ces jours-ci, la quatrième génération du RAV4 n'a cependant plus grand-chose à voir avec son aïeul d'il y a presque vingt ans. Hormis cette volonté fondatrice du premier constructeur mondial à concevoir des autos privilégiant toujours la rationalité à la frivolité.

Néanmoins, depuis que le géant nippon a installé son centre du style européen sur la Riviera française, à Sophia-Antipolis, ses modèles ont peu à peu gagné une véritable identité, carrément attrayante depuis l'avènement de la dernière Yaris, en 2011. Mais tout se passe comme si l'on ne se préoccupait plus que de décalquer les formes issues de ce bon filon esthétique, plutôt que d'oser en extrapoler de nouvelles. Moyennant quoi le nouveau RAV4 affiche énormément d'analogies visuelles avec la dernière Auris, à son échelle de 4,57 m de long. Évoquant davantage la silhouette effilée d'une berline qu'un SUV, à l'exception des imposants passages de roue et d'une garde au sol rehaussée! Par rapport à son prédécesseur, il est aussi plus long (+20,5 cm), plus large (+3 cm) et plus bas (-2,5 cm). ●



Sous une allure effilée qui n'évoque pas forcément le tout-chemin qu'il est, le nouveau RAV4 de quatrième génération accentue plutôt sa vocation familiale par une habitabilité et un confort accrus. SP

## Efficace et sérieux en tout

**HABITACLE** Massive, la planche de bord s'écarte du tout-venant pour distiller une ambiance personnelle et agréable. Et si la propagation des habillages moussés fait dans la parcimonie, la qualité des différents plastiques convaincraient. L'habitabilité est généreuse, y compris à l'arrière, où les sièges sont intelligemment modulables 60/40. Bon volume de coffre également, avec double fond de 30 l.

**ÉQUIPEMENT** Ventilée sur trois finitions, Luna, Sol et Sol Premium, l'équipement joue la carte d'un certain raffinement dès le stade intermédiaire qui généralise jantes alliage de 17", climatisation automatique bizona (manuelle en base), système d'infodivertissement Toyota Touch avec caméra de recul et le reste à l'avenant. Détection angle mort et hayon électrique sont de série en haut de gamme.

**TECHNIQUE** Évolution sans révolution, le dernier RAV4 reçoit le 2.0i Valvematic essence de 151 ch, ou bien le turbodiesel 2.2 D-4D DPF (ou D-CAT en bva) de 150 ch, avec boîte manuelle ou auto (Multidrive-S type CVT en 2.0i). La transmission intégrale AWD auxquels ils sont obligatoirement associés s'enrichit d'un mode sport qui optimise le contrôle électronique de la trajectoire en virage.

**CONDUITE** Les 150 ch du diesel 2.2 D-4D ont du répondant, tout en offrant aussi de la souplesse et de la sobriété. Un peu aigrelette, sa sonorité ne monte aux oreilles qu'à haut régime. En montagne, ou dans la traversée de passages délicats, on réalise combien les 4 roues motrices l'assoient vraiment bien sur la trajectoire. Avec un amortissement confortable, y compris sur les pistes en terre.

### LES PLUS

- Espace habitable, y compris à l'arrière
- Rangements nombreux
- Sérieux de la finition
- Grand coffre modulable
- Sobriété du diesel 2.2 D-4D

### LES MOINS

- Silhouette effilée, mais peu caractérisée SUV
- Amortissement raide à faible allure
- Masse sensible en montagne

### FICHE TECHNIQUE

#### COTES

Longueur: 4,57 m  
Largeur: 1,84 m  
Hauteur: 1,70 m  
Coffre: 577/1776 l.  
Poids à vide: 1680-1785 kg  
Réservoir: 60 litres

#### MÉCANIQUE

4 cylindres 16 soupapes turbodiesel common rail D-4D 2231 cm<sup>3</sup> de 110 kW/150 ch à 3600 tr/mn (Euro5), avec filtre à particules DPF (ou système D-CAT avec bva. Couple maxi de 340 Nm entre 2000 et 2800 tr/mn. Bvm 6 vitesses ou bva 6 rapports

#### CONSUMMATION (BVM6)

Mixte: 5,7 l/100  
Moyenne de l'essai: 7,3 l/100  
CO<sub>2</sub>: 149 gr/km  
Rendement énergétique: C

#### PERFORMANCES

0-100 km: 9"6  
V-max sur circuit: 190 km/h

#### TRAINS ROULANTS

Transmission intégrale à pilotage électronique avec répartition variable du couple entre les essieux. Suspension avant type McPherson, train arrière à double triangulation. Direction à assistance électrique variable EPS, ABS/EBD/BA, VSC+/TRC/HAC/IDDS et 7 airbags de série.

#### PRIX

Modèle de base: 36 700 fr.  
(2.0i Valvematic 151 ch bvm6 Luna)  
Modèle essayé: 49 200 fr.  
(2.2 D-4D FAP bvm6 Sol Premium)

**ACTUALITÉ** Après son lancement à l'automne dernier, la Fiat 500L a vite trouvé sa clientèle. Un nouveau diesel 1,6 l. de 105 ch et une finition Trekking élargissent son champ d'action.

## Regain de puissance pour la 500L

Actuellement, 80% des autos neuves affichent des puissances comprises entre 100 et 120 ch. Empruntant le sillage de VW qui l'a compris depuis longtemps, Fiat vient de sortir un nouveau diesel MultiJet II de 1,6 l. qui produit 105 ch, inauguré par la récente 500L qui, jusqu'alors, se contentait de 85 ch.

Et comme la nouvelle version du bicylindre 900 cm<sup>3</sup> TwinAir Turbo, également portée à 105 ch, vient d'entrer en production, voici le minispaces de Fiat conforté dans son positionnement d'auto vraiment polyvalente. Avec un couple maxi très favo-



Hormis une face avant évocatrice du visage de l'emblématique Fiat 500, la 500L est un modèle à part voulu pratique à l'usage, et l'apport de propulseurs modernes de 105 ch renforce ses compétences routières. SP

nable de 320 N.m disponibles dès 1750 tr/mn, le nouveau 1,6 l diesel donne des ailes à la 500L, gagnant une aisance routière qui élargit davantage son champ d'action que le 0.9 TwinAir Turbo, forcément moins puncheux en reprise.

Il devrait également animer avantageusement la prochaine version Trekking au look «tout-terrain», montrée au dernier Salon de Genève et annoncée pour juin, où un système de contrôle de la traction, monté de série, assorti à une garde au sol rehaussée, l'autorisera à quelques incursions hors goudron. ● PHE

### DONKERVORT La D8 GTO dans les tuyaux

Une nouvelle réglementation européenne simplifiant



l'homologation de modèles fabriqués en petite série va permettre aux constructeurs artisanaux de conserver leur place dans le paysage automobile. L'un d'eux, Donkervoort, fabricant néerlandais réputé pour ses répliques de Lotus Seven, vient ainsi d'obtenir le précieux sésame pour produire une première série de 25 exemplaires de sa D8 GTO, sorte d'objet roulant non identifié destiné aux amateurs de sensations fortes. Le 5 cylindres 2.5i Turbo de 340 ch qui animera ce roadster de sport sera fourni par Quattro GmbH, filiale sportive d'Audi. ● PHE

### VOLKSWAGEN La Up! bientôt au courant

Alors que Renault vient de lancer une citadine ZOE spécialement élaborée pour la propulsion électrique,



Volkswagen vient d'annoncer la sortie ultérieure de sa mini Up! convertie en véhicule intégralement électrique. Présentée au public au prochain Salon de Francfort, en septembre 2013, cette pratique 4 places à carrosserie 4 portes sera animée par un moteur électrique de 82 ch/60 kW - avec une puissance continue de 55 ch/40 kW - dont l'autonomie maxi peut atteindre jusqu'à 150 km selon le constructeur de Wolfsburg. Et ses batteries peuvent être rechargées à 80% de leur capacité en 30 minutes. ● PHE

PUBLICITÉ

Concessionnaires, garagistes et prestataires de services de la branche automobile, contactez-nous... cet emplacement est pour vous!

Conseil et vente d'annonces:  
Publicitas S.A.  
Rue Neuve 14, 2302 La Chaux-de-Fonds  
T 032 729 42 62, F 032 729 42 59

publicitas

Une société de PUBLIGroupe  
www.publicitas.ch/lachaux-de-fonds

**HOCKEY SUR GLACE****Steve Pochon à Star**

Steve Pochon change de club mais pas de ville. Le Chaux-de-Fonnier, après le HCC, jouera pour Star Chaux-de-Fonds. Il occupera aussi le poste de directeur technique. **PAGE 24**

RICHARD LEUBENBERGER

# SPORTS

**BASKETBALL** Battus 85-57, les Neuchâtelois n'ont pas pesé lourd face au leader de LNA.

## Union croqué tout cru par les Lions

GENÈVE  
PATRICK TURUVANI

Même assurés de terminer en tête du championnat régulier, les Lions de Genève ont conservé un appétit et un mordant suffisants pour croquer quasiment tout cru (85-57) une équipe d'Union Neuchâtel peu en jambes, qui n'aura fait illusion qu'en tout début de partie (6e: 8-11) hier soir au Pommier. Toutes compétitions confondues, les Genevois enquillent ainsi un 13e succès de rang.

Fribourg Olympic ayant fait son job contre Monthey (victoire 79-73), les hommes d'Arnaud Ricoux seront assurés de finir quatrièmes au terme de la phase qualificative s'ils battent Massagno le samedi 6 avril à la Riveraine, une semaine avant de retrouver l'équipe tessinoise en finale de la Coupe de Suisse. Cette position leur offrirait l'avantage du terrain en quart de finale des play-off (au meilleur des cinq matches) face aux Valaisans, qu'ils dominent 2-1 au jeu des confrontations directes.

**En manque d'intérieurs**

Hier soir, un deuxième quart-temps catastrophique (22-9) – avec deux minuscules petits points péniblement marqués en 8'30" de jeu... – a scellé avant l'heure l'issue d'une rencontre débarrassée de tout suspense bien avant la mi-temps. Dans un match où le tir extérieur s'avéra franchement déprimé (4 /21 pour Genève et 4 /24 pour Union), les Lions ont fait la différence avec leur jeu de passes, leur vitesse au galop et leur capacité à se faufiler sous le panier. En un mot, capital en basket: leur collectif.

«Nous avons dû évoluer sans deux joueurs importants (les intérieurs Jules Aw et Thomas Coleman) et Genève nous a clairement dominés sous le panier», avoue



Le Genevois Tony Brown (à droite) serre de près le Neuchâtelois Derrick Lang. Encore une fois, les Lions ont «dévoreré» Union. KEYSTONE

Luka Vertel. «C'est là qu'ils ont fait la différence. Nous avons bien commencé, mais nous n'avons pas réussi à tenir sur la longueur. Nous avons aussi pris des bons tirs qui ne sont pas entrés.» A leur décharge, les Neuchâtelois avaient déjà les jambes en finale de la Coupe. «Depuis deux semaines, nous travaillons très dur physiquement pour préparer cette échéance importante pour le club», relance l'ailier unioniste. «Les jambes étaient lourdes et nous avons manqué d'énergie.»

Union rentre avec 28 points

dans les valises. Les Lions ne sont pas les rois de la savane par hasard. «Jouer cette équipe, pour nous, c'est déjà compliqué», souffle l'entraîneur Arnaud Ricoux. «Mais avec en plus deux intérieurs sur le banc, nous avons dû faire avec les moyens que nous avons.»

Union a également trop souvent bredouillé son basket. «Si certains ne comprennent pas qu'en ne jouant pas de manière collective, on perd des ballons et on offre du jeu rapide à l'adversaire, cela devient vite très compliqué», complète le Français. «Je ne

m'attendais pas à des miracles, mais bon, ce n'était quand même pas glorieux, même si l'on a proposé un basket un peu plus correct en deuxième mi-temps.» Il s'agira bien sûr d'être meilleur lors des deux prochaines rencontres face à Massagno, autrement plus importantes que celle d'hier soir pour la suite de la saison (ce qui explique aussi cela).

Pour information, Swissbasketball a désigné Fabrice Pizio, Eric Bertrand et Sébastien Clivaz pour arbitrer la finale de la Coupe de Suisse. ●

**LIONS DE GENÈVE - UNION 85-57 (20-17 24-9 26-10 15-21)**

Grand-Saconnex, Pommier: 747 spectateurs.

Arbitres: Michaelides, Sani, Clerc.

Lions de Genève: Brown (4), Parker (11), Steinmann (15), Stimac (11), Vogt (14); Jaunin (6), Marutto (10), Touré (12), Khachkarah (0).

Union Neuchâtel: Reese (5), Lang (6), Vertel (2), Badji (21), Day (4); Quidome (10), Louissaint (6), Abbet (3), Bieri (0).

Notes: Union sans Coleman (entorse à la cheville) ni Schwab (blessé au dos). Aw (élongation aux adducteurs) figure sur la feuille de match mais n'entre pas en jeu, tout comme Buscaglia et James (blessés) du côté des Lions. Faute antisportive sifflée contre Day (15e). Vogt et Badji sont désignés meilleur joueur de chaque équipe.

En chiffres: Genève réussit 50 tirs sur 79 (63,3%), dont 25 sur 34 (73,5%) à deux points, 4 sur 21 (19%) à trois points et 21 lancers francs sur 24 (75%). Union Neuchâtel réussit 32 tirs sur 72 (44,4%), dont 17 sur 33 (51,5%) à deux points, 4 sur 24 (16,6%) à trois points et 11 lancers francs sur 15 (73,3%).

Au tableau: 5e: 8-9; 10e: 20-17; 15e: 33-19; 20e: 44-26; 25e: 55-27; 30e: 70-36. 35e: 78-50.

**VOLLEYBALL**

## Mandy Wigger quitte Köniz, le NUC est sur les rangs

Le choix du coach Florian Steingruber de quitter Köniz (pour Neuchâtel) provoque aussi les départs de plusieurs joueuses, dont celui de Mandy Wigger (26 ans en mai).

La Jurassienne pourrait rebondir au NUC. «Notre philosophie de privilégier les joueuses suisses n'a pas changé. A cet égard, le profil de Mandy Wigger est très intéressant. Nous avons des contacts avec elle, mais rien n'est encore signé», explique la présidente du NUC Jo Gutknecht. Avant d'arriver à Köniz la saison passée, l'attaquante formée à VFM a joué à Schaffhouse et à Volero,

où elle s'était grièvement blessée à un genou lors d'un match face au NUC début 2012.

La libero de Köniz Melanie Pauli a indiqué qu'elle arrêtera sa carrière après les championnats d'Europe en Suisse, cet automne. Les autres départs concernent la Tchèque Ivona Svobodnikova ainsi que les Brésiliennes Talita de Cassia Ferreira et Mariana Alves Cassemiro. «Elles ne figurent pas parmi nos objectifs. Nous ne cherchons des étrangères que dans un deuxième temps, à des postes où nous n'avons pas trouvé des Suissesses compétitives», précise Jo Gutknecht. ● ESA

**FOOTBALL** L'entraîneur qui œuvrera à Sion aux côtés de Gennaro Gattuso a été présenté.

## Rossini ne veut pas être qu'un prête-nom

Arno Rossini, 56 ans, s'est présenté hier devant la presse pour son intronisation à la tête du FC Sion. Le Tessinois, affublé de son capitaine et assistant Gennaro Gattuso, a donné le ton: les décisions seront prises de concert avec ses collaborateurs mais lui appartiendront.

«Dans le football d'aujourd'hui, l'entraîneur ne fait plus tout tout seul, c'est l'ensemble du staff qui est actif», explique Rossini. «Nous fonctionnerons ainsi, en discutant tous ensemble puis en prenant les décisions. Mais je serai le répondant.» Le Tessinois, ancien entraîneur de Bellinzona et Locarno et qui a pris un congé

auprès de l'établissement scolaire où il était concierge, sait quels sont les objectifs à atteindre: terminer à la troisième place de la Super League et aller en finale de la Coupe.

«Je suis convaincu que nous pouvons réussir», poursuit celui avec qui le président Christian Constantin s'est entraîné et à jouer dans les années 1970 à Bellinzona. «Je le ramenais même chez lui après l'entraînement», ajoute le Tessinois.

Son capitaine et assistant Gennaro Gattuso résume la situation. «Il n'était pas question d'engager n'importe quel prête-nom, ceux-là sont nombreux sur les

rangs. Nous voulions un homme de terrain qui connaît le football suisse. Le Mister est humble, il n'est pas là pour nous offrir ses diplômes mais pour nous apporter son expérience et nous aider. Le président m'avait dit de prendre un Italien mais, pour moi, le fait que le coach parle français était primordial. C'est à moi de parler la langue de l'endroit où je joue, pas aux autres de parler la mienne.»

Insistant tous deux sur la notion de travail, Rossini et Gattuso sont déjà plongés dans la préparation du groupe pour le match contre Servette de samedi. «La demi-finale contre Bâle, c'est dans une vingtaine de jours,

on a le temps», coupe l'Italien. «Avant, il y a des rencontres contre Servette, Lucerne et Grasshopper. Et il nous faut des points!»

Ancien collaborateur à YB de Vladimir Petkovic qu'il a failli rejoindre l'été dernier à la Lazio – «Je n'ai pas trouvé d'accord financier avec le club» –, Rossini n'a pas sollicité son ami pour en connaître un peu plus sur Sion. Son contrat porte jusqu'au terme de la saison.

L'engagement de Rossini ne pose aucun problème aux instances du football suisse. «Sion est en règle», confirme Yves Débonnaire, patron de la formation des entraîneurs. ● SI

**HOCKEY SUR GLACE** L'attaquant rejoint Star Chaux-de-Fonds après des années au HCC.

# Pochon change de vestiaire à La Chaux-de-Fonds

JULIAN CERVIÑO

Le No 28 de Steve Pochon (34 ans) continuera de flotter aux Mèlèzes. L'emblématique ex-attaquant du HCC portera le maillot de Star Chaux-de-Fonds la saison prochaine. «Pitch» a juste changé de vestiaire et de catégorie (de LNB en deuxième ligue). Mais il reste ambitieux.

«Si je viens à Star Chaux-de-Fonds, c'est pour continuer à jouer et avoir du plaisir. Cela signifie que je veux gagner. Je suis un gagnant et je ne vais pas changer même en deuxième ligue», lance Steve Pochon en commentant son transfert. «Sans résultat, il n'y a pas de plaisir.»

Courtois par les clubs de première ligue de la région (Saint-Imier, Université, Franches-Montagnes), le Loclois d'origine n'a pas désiré poursuivre sa carrière dans cette catégorie. «Par respect pour ces clubs, je n'ai pas voulu me lancer dans cette aventure qui aurait été un flop», avoue-t-il. «Après 16 saisons en ligue nationale, je n'ai plus la motivation nécessaire pour consentir autant de sacrifices et effectuer autant de déplacements. J'ai toujours détesté ces joueurs qui signent avec un club juste pour encaisser de l'argent. Je ne voulais pas en faire autant.»

## Double casquette

Père de famille et employé dans un garage, Steve Pochon a privilégié la commodité. «En restant à La Chaux-de-Fonds, je peux venir à la patinoire à pied et en repartir de la même façon», image-t-il. «Aux Mèlèzes, j'ai mes repères, je me sens chez moi.»

Avec Star Chaux-de-Fonds, Steve Pochon portera une double casquette. En plus de joueur, il a été nommé directeur technique. «Je suis d'abord joueur», nuance-t-il. «Après, si je peux aider le club à attirer d'autres joueurs grâce à mes connaissances, je le fais volontiers. Je vais essayer de rapatrier quelques anciens Chaux-de-Fonniers.» Sivez son regard...



Entouré par son futur entraîneur Fabrice Dessarzin (à gauche) et son nouveau président Bertrand Cuhe (à droite), Steve Pochon (au centre) conserve son numéro 28 aux Mèlèzes. RICHARD LEUENBERGER

Mais le projet du directeur technique stelliens n'est pas uniquement basé sur cette perspective. «J'ai envie de redynamiser Star Chaux-de-Fonds. Il faut essayer d'offrir aux jeunes formés au HCC, qui n'ont pas de place dans la première équipe, un bon club sur place. Ils pourraient ainsi continuer à espérer décrocher un poste en LNB tout en progressant dans de bonnes conditions.»

## Promotion envisagée

En filigrane, la volonté de (re)monter en première ligue apparaît clairement. «Ce serait l'idéal, ces gars-là seraient quittes de partir dans d'autres clubs», souligne Steve Pochon, qui en a touché un mot à son ex-coéquipier Régis Fuchs (directeur technique du HCC). «Il a trouvé cette idée intéressante. En ayant une équipe en LNB, une en première ligue et les juniors élites A, cela apporterait un plus.»

En marge de ces questions politiques, Steve Pochon va se concentrer sur son rôle sur la glace. «J'arrive avec beaucoup d'humilité,

avec mes qualités et mes défauts», prévient-il. «Ce n'est pas parce que Pochon débarque que tout ira tout seul. Cette équipe a terminé deuxième du championnat et a disputé la finale. La pression sera là. Nous ne pourrions pas faire moins bien.»

Il n'est pas dans les intentions de Steve Pochon de prendre la place du coach actuel Fabrice

Dessarzin. «Tant que j'aurai envie de jouer, je vais continuer à le faire. Fabrice est l'entraîneur principal et ce n'est pas à moi de décider quand il va arrêter. Mais il est clair que je ne prépare pas mon diplôme A d'entraîneur pour rien.»

Pour l'instant, Steve Pochon est encore un hockeyeur et il entend le rester pendant encore une saison. ●

## «UN INVESTISSEMENT À LONG TERME»

Fabrice Dessarzin est content de voir arriver Steve Pochon dans son équipe. «Il va nous apporter un plus et il sera un leader sur la glace, en match et à l'entraînement», se réjouit le coach stelliens. «J'espère que d'autres joueurs vont suivre pour compléter notre contingent.» Derrière cette locomotive, Star Chaux-de-Fonds envisage un retour en première ligue plus ou moins rapidement. «L'engagement de Steve Pochon est un investissement à long terme», relance le président stelliens Bertrand Cuhe. «Nous voulons rajeunir notre contingent et séduire de nouveau les jeunes d'ici. Avoir enfin une équipe en première ligue serait le meilleur moyen pour y parvenir. Concernant les moyens financiers, cela ne change pas grand-chose d'avoir un budget de 200 000 ou de 300 000 francs.» Relégués en 2007, les Stelliens espèrent retrouver la première ligue bientôt, le tout en conservant l'ambiance familiale et conviviale qui fait le charme de ce club amateur. «Chez nous, tous les joueurs sont payés la même chose», assure le président qui a engagé Steve Pochon avec une poignée de main. Et ils fêteront cet engagement le 8 mai prochain lors de la traditionnelle fondue du club. ●

## LNB

# Les autorités communales n'aideront pas le HC Sierre

La situation du HC Sierre empire. Au lendemain de l'annonce de la mise en faillite du club, le Conseil municipal de la Ville de Sierre a décidé de ne pas entrer en matière sur une demande d'aide financière. Le HC Sierre sollicitait un prêt de 300 000 francs sans intérêt et sans garanties. La ville motive sa décision par «souci d'un usage équilibré de l'argent public, à cause de la lourde incertitude sur l'avenir du club en cas de sauvetage.»

## La tristesse de Meijer

Marius Meijer, président du HCC, quant à lui commente: «Quelle tristesse! Le hockey n'avait

pas besoin de ça. Surtout, je ne comprends pas que des charges sociales puissent être impayées depuis plus de trois ans. J'ai une entreprise. Croyez-moi, on ne me laisserait pas six mois avant d'actionner l'alarme. Les anciens dirigeants sont responsables de ce découvert. Sans ce montant, la situation aurait pu être assainie plus facilement. Pour nous, ce sont des matches en moins. On s'y attendait un petit peu, raison pour laquelle on avait déjà décidé de réduire le budget de quelque 5%. J'ai bien peur que Sierre ne parvienne pas à trouver 1,2 million en dix jours. Aujourd'hui, c'est difficile de boucler un budget sans l'apport d'un mécène.» ● SI-CSP

## TENNIS

# Novak Djokovic chute prématurément à Miami

Sensation à Miami! Le double tenant du titre et no 1 mondial Novak Djokovic est allé au tapis dès les huitièmes de finale du Masters 1000 floridien.

Le Serbe s'est incliné 6-2 6-4 devant l'éternel Tommy Haas. A quelques jours de son 35e anniversaire – le 3 avril –, l'Allemand bat seulement pour la deuxième fois de sa carrière le numéro 1 mondial, quatorze ans après un succès sur Andre Agassi à la Coupe du Grand Chelem de Munich.

En Floride, l'Allemand a rendu une copie parfaite. Il n'a connu qu'une seule alerte en cédant son engagement «blanc» alors

qu'il menait 3-2 dans la seconde manche. Il devait toutefois réagir à la perfection en enlevant trois des quatre derniers jeux du match. Haas sera opposé au Français Gilles Simon en quart de finale. «J'ai livré l'un de mes plus mauvais matches depuis longtemps», affirme Novak Djokovic.

Éliminé en demi-finale à Indian Wells par Juan Martin Del Potro avant ce couac en huitième de finale à Miami, «Nole» ne gardera pas un souvenir lumineux de cette campagne américaine avant de croiser le fer avec Rafael Nadal sur terre battue. ● SI

## BASKETBALL

### Massagno a trouvé un Américain

SAM Massagno a trouvé un remplaçant à Thomas Freeman, blessé à une cheville et absent jusqu'au terme de la saison. Le club tessinois a engagé l'aïlier américain Dan Fitzgerald (2m06) jusqu'au 13 avril, date de la finale de Coupe de Suisse qu'il disputera face à Union Neuchâtel. Dan Fitzgerald connaît déjà Massagno. Il avait défendu les couleurs du club tessinois durant l'exercice 2009-2010, affichant des moyennes de 14,7 points et 3,5 rebonds. Massagno tente de dénicher un deuxième renfort supplémentaire pour pallier l'absence sur blessure du meneur Jamelle Barrett. ● SI

## VOLLEYBALL

### Un entraîneur prestigieux pour Volero

Volero Zurich confirme une fois de plus ses ambitions en annonçant l'arrivée d'un coach réputé, Jan José de Brandt (54 ans). Le technicien belge, qui va succéder à Dragutin Baltic, a notamment mené Fenerbahçe Istanbul à la deuxième place finale de la Ligue des champions 2010. Il entrera en fonction dès le mois de mai. ● SI

## EN VRAC

### FOOTBALL

#### CHALLENGE LEAGUE

Locarno - Wil	.....	2-3
1. Aarau	24 15 4 5	47-29 49
2. Bellinzzone (-1)	23 14 4 5	29-20 45
3. Wil	23 13 2 8	45-38 41
4. Winterthur	24 12 4 8	40-29 40
5. Bienne	24 8 6 10	36-39 30
6. Chiasso	24 8 6 10	24-32 30
7. Vaduz	24 8 5 11	33-34 29
8. Lugano	24 7 7 10	35-34 28
9. Wohlen	24 6 7 11	23-32 25
10. Locarno	24 2 7 15	16-41 13

**Samedi 30 mars. 17h45:** Chiasso - Locarno, Wil - Lugano. **Lundi 1er avril. 16h:** Wohlen - Aarau, Vaduz - Bellinzzone, Bienne - Winterthur.

#### LOCARNO - WIL 2-3 (0-2)

**Lido:** 270 spectateurs.

**Arbitre:** Schärer.

**Buts:** 26e Holenstein 0-1. 39e Cerone 0-2. 76e Audino 0-3. 83e Pacarizi 1-3. 88e Mazzola 2-3. **Notes:** 56e tir sur la transversale de Steuble (Wil). 58e tir sur la transversale de Bicvic (Locarno).

#### QUALIFICATIONS MONDIAL 2014

##### ZONE AMSUD

Bolivie-Argentine	.....	1-1
Equateur-Paraguay	.....	4-1
Chili-Uruguay	.....	2-0
Venezuela-Colombie	.....	1-0

1. Argentine	11 7 3 1	24-8 24
2. Equateur	10 6 2 2	16-10 20
3. Colombie	10 6 1 3	19-7 19
4. Chili	11 5 0 6	16-19 15
5. Venezuela	11 4 3 4	9-12 15
6. Uruguay	11 3 4 4	17-21 13
7. Pérou	10 3 2 5	11-15 11
8. Bolivie	11 2 3 6	13-20 9
9. Paraguay	11 2 2 7	8-21 8

##### ZONE CONCACAF

Mexique - Etats-Unis	.....	0-0
Costa Rica - Jamaïque	.....	2-0
Panama - Honduras	.....	2-0

**Classement (3 matches):** 1. Panama 5. 2. Costa Rica 4 (4-3). 3. Etats-Unis 4 (2-2). 4. Honduras 4 (4-5). 5. Mexique 3. 6. Jamaïque 2. Les trois premiers seront directement qualifiés pour la Coupe du monde. Le quatrième affrontera la Nouvelle-Zélande, vainqueur de la zone Océanie, en barrage (15 et 19 novembre).

#### ÉLIMINATOIRES EURO M17

**Tour élite (2e phase). Groupe 5. 3e journée.** A Soleure: Suisse - République tchèque 1-0. A Olten: Pologne - Israël 2-1 (0-0).

**Classement (3 matches):** 1. Suisse 7. 2. Pologne 5. 3. République tchèque 2. 4. Israël 1.

La Suisse est qualifiée pour la phase finale en Slovaquie du 5 au 17 mai (tirage au sort le 4 avril).

#### PREMIÈRE LIGUE PROMOTION

Bâle II - YF Juventus Zurich	.....	2-2
Classement:	:1. YF Juventus Zurich 21/49 (53-19). 2. Schaffhouse 21/48 (57-23). 3. Bâle II 21/48 (59-27).	

#### HOCKEY SUR GLACE

##### LNA

##### DEMI-FINALES DES PLAY-OFF

##### (AU MEILLEUR DES SEPT MATCHES)

**Ce soir**  
**1945** Berne - Zoug (2-2 dans la série)  
**2015** FR Gottéron - ZSC Lions (3-1)

##### DERNIER TOUR DES PLAY-OUT

##### (AU MEILLEUR DES SEPT MATCHES)

**Ce soir**  
**1945** Rapperswil - Langnau (2-2)

#### TOURNOI DE SAINT-IMIER

**Piccolos. Challenge Marc Leuenberger. Classement final:** 1. Bienne. 2. La Chaux-de-Fonds. 3. Ambri-Piotta. 4. Lausanne. 5. Genève-Servette. 6. Saint-Imier. 7. Berne. 8. Fribourg.

#### NHL

Washington Capitals - New York Islanders 2-3. Vancouver Canucks - Columbus Blue Jackets 1-0 tab. Chicago Blackhawks - Calgary Flames 2-0. Saint-Louis Blues - Edmonton Oilers 0-3. Tampa Bay Lightning - Buffalo Sabres 2-1. Philadelphia Flyers - New York Rangers 2-5. Carolina Hurricanes - Winnipeg Jets 1-4. Toronto Maple Leafs - Florida Panthers 3-2. Pittsburgh Penguins - Canadien de Montréal 1-0.

#### BASKETBALL

##### LNA MESSIEURS

Boncourt - Nyon ..... 93-74  
 Fribourg Olympic - Monthey ..... 79-73  
 Lions de Genève - Union Neuchâtel ..... 85-57  
 Lugano Tigers - Starwings Bâle ..... 92-60

1. Genève	25 21 4	2192-1811 42
2. Fribourg	25 19 6	2029-1848 38
3. Lugano	25 16 9	2176-1966 32
4. Union	25 13 12	1822-1876 26
5. Monthey	25 13 12	1902-1823 26
6. Boncourt	25 10 15	1851-2018 20
7. Bâle	26 8 18	1949-2169 16
8. Nyon	25 5 20	1889-2143 10
9. Massagno	25 4 21	1960-2242 8
10. Vacallo*	18 13 5	1439-1313 0

\* = équipe retirée  
**Samedi 6 avril. 17h30:** Union Neuchâtel - SAM Massagno.

#### NBA

Boston Celtics - New York Knicks 85-100. Detroit Pistons - Minnesota Timberwolves 82-105. Dallas Mavericks - Los Angeles Clippers 109-102 ap.

#### CYCLISME

##### TROIS JOURS DE LA PANNE

**2e étape. Audenarde - Coxvde (204,2 km):** 1. Mark Cavendish (GB/Omega Pharma) 4h46'57". 2. Elia Viviani (It.). 3. Francesco Chicchi (It), tous même temps. **Général:** 1. Arnaud Démare (Fr/FDJ) 9h47'18". 2. Alexander Kristoff (No) à 2". 3. Cavendish à 5".

#### SNOWBOARD

##### COUPE DU MONDE

**Sierra Nevada (Esp). Finales. Halfpipe.** 1. Janne Korpi (Fi) 91,00. 2. Ayumu Nidefujii (Jap) 83,75. 3. Shuhei Sato (Jap) 82,50. **Puis:** 5. David Hablützel (S) 73,75. **Classement final de la Coupe du monde:** 1. Scott Lago (EU) 196,0. 2. Yiwei Zhang (Chine) 190,0. 3. Sato 162,0. **Puis:** 17 Iouri Podlatchikov (S) 816,10. 18. Hablützel 726,50. 25. Christian Haller (S) 520. **Dames:** 1. Sophie Rodriguez (Fr) 82,50. 2. Jiayu Liu (Chine) 78,00. 3. Ursina Haller (S) 76,75. **Puis:** 11. Nadja Purtschert (S) 54,25. **Classement final de la Coupe du monde:** 1. Kelly Clark (EU) 3200. 2. Liu 2660. 3. Rodriguez 2600. **Puis:** 10. Haller 1220. 26. Purtschert 498,20.

#### TENNIS

##### TOURNOI DE MIAMI

**Masters ATP 1000 et tournoi WTA (9,51 millions de dollars, dur). Simple messieurs.** 8es de finale: Tommy Haas (Al/15) bat Novak Djokovic (Ser/1) 6-2 6-4. Marin Cilic (Cro/9) bat Jo-Wilfried Tsonga (Fr/6) 7-5 7-6 (7/4). Gilles Simon (Fr/11) bat Janko Tipsarevic (Ser/7) 5-7 6-2 6-2. **Quart de finale:** David Ferrer (Esp/3) bat Jürgen Melzer (Aut) 4-6 6-3 6-0.

**Simple dames. Quarts de finale:** Maria Sharapova (Rus/3) bat Sara Errani (It/8) 7-5 7-5. Agnieszka Radwanska (Pol/4) bat Kirsten Flipkens (Be/30) 4-6 6-4 6-2.

##### SAN LUIS POTOSI

**San Luis Potosi (Mex). Challenger ATP (35 000 dollars, terre battue). 1er tour:** Marco Chiudinelli (S-4) bat Nikoloz Basilashvili (Géo) 4-4 wo.

##### VOLLEYBALL

##### LNA MESSIEURS

**Tour final.** PV Lugano - Amriswil 3-0. Schönenwerd - Näfels 2-3. **Classement:** 1. PV Lugano 10/28. 2. Amriswil 10/21. 3. Schönenwerd 10/15. 4. Näfels 10/14. 5. CS Chênos 9/11. 6. Lausanne UC 9/4. **Finale des play-off (best of 5):** 6., 10., 14. éventuellement. 20./21. et 27./28. avril: PV Lugano - Amriswil.



**HOCKEY SUR GLACE** Les coprésidents des juniors du HCC souhaitent faire table rase du passé.

# Une transition qui annonce un renouveau aux Mélèzes

JULIÁN CERVIÑO

La saison qui s'achève a été mouvementée aux Mélèzes, y compris du côté du Mouvement juniors du HCC (MoJu). Les turbulences provoquées par la séparation entre Martin Roh, alors responsable des juniors élites A, et la première équipe; puis la démission du président du MoJu Patrick Barberon ont suscité passablement de controverses. Les deux coprésidents du MoJu, chargés d'assurer la transition, souhaitent faire table rase du passé et insuffler un renouveau en collaboration avec les dirigeants du HCC SA.

«Nous souhaitons repartir du bon pied en effectuant des changements», insistent Pierre-Jean Meyrat et Sandro Camarda, coprésidents intérimaires. «Cette saison difficile a mis en évidence des lacunes évidentes et des problèmes. Il faut faire table rase du passé. De chaque côté, il y a une nouvelle volonté de collaborer. Il s'agit de travailler de façon plus intelligente en nous rapprochant de la première équipe (le HCC SA).» L'idée de former un comité de gestion commun et une commission technique commune devrait permettre de cimenter ce rapprochement.

Les activités de chaque entité (MoJu et SA) ne seront bientôt plus séparées. La recherche de sponsors, le marketing et l'organisation de manifestations externes (repas de gala, Braderie, Promotions, etc) seront unifiés. «Nous ne ferons plus deux fois le même travail», assure Sandro Camarda, aussi membre du conseil d'administration de la SA depuis plusieurs années.

## «Plus de synergies»

Au niveau technique, une ligne commune sera donnée par le directeur technique Régis Fuchs en collaboration avec Martin Roh (entraîneur principal du MoJu). L'identification à la première équipe devrait être améliorée avec une meilleure intégration et un meilleur suivi



Pierre-Jean Meyrat (à gauche) et Sandro Camarda assurant leur intérim de façon très active. DAVID MARCHON

des jeunes. «Il faut qu'on s'occupe mieux d'eux que ces dernières saisons», renchérit Pierre-Jean Meyrat, membre du comité du MoJu.

Au niveau de l'encadrement, des solutions communes peuvent être envisagées. «Il faut essayer de créer plus de synergies avec les entraîneurs et les assistants de la première équipe ou des juniors élites A», estiment les deux coprésidents.

Une plus grande participation des joueurs de la première équipe à la vie du MoJu, comme le font Lee Jinman et Michael Neining, ne serait pas malvenue. Un meilleur encadrement des coaches du MoJu est aussi souhaité. Les entraîneurs professionnels (Martin Roh, Eric Blais et Cédric Willemin) en seront chargés.

## Successeur connu

Les deux entités MoJu et HCC SA seront toujours séparées juridiquement et leur collaboration sera régie via une nouvelle con-

vention. «Tout ne va pas se faire du jour au lendemain», prévient Sandro Camarda. Mais le rapprochement est bien en route.

Les dirigeants du MoJu ont aussi reçu le renfort de deux observateurs, dont un sera certainement le futur président. Xavier Etienne, actuel coach des

bambinis, devrait formellement succéder à Patrick Barberon et aux deux coprésidents au début ou au cours de la saison prochaine.

Le tout sera soumis à l'approbation de l'assemblée générale. Afin de bien faire les choses...

## LES RÉSULTATS ONT BIEN SUIVI

Si la saison a été mouvementée au niveau administratif et politique, les juniors du HCC ont réussi à assurer de bons résultats. Les juniors élites A sont parvenus à éviter la relégation, les novices élites aussi et moins péniblement. Les minis top ont terminé quatrièmes du tour de promotion et les moskitos top sixièmes de leur championnat, alors que les moskitos B se sont classés premiers de leur groupe.

Au niveau des équipes inscrites dans le futur championnat, il y aura peu de changements. Deux formations militeront en bambinis, certainement une en piccolos, deux en moskitos (A et Top), une en minis et une en novices élites. Une polémique avait secoué les Mélèzes lorsque plusieurs joueurs en âge minis avaient dû se trouver un autre club la saison passée. «Nous n'avons pas assez d'heures de glace et de bénévoles pour maintenir autant d'équipes», se justifient les dirigeants. «Nous devons encore en louer aux Ponts-de-Martel et aussi assurer une bonne collaboration avec les clubs partenaires qui nous fournissent des joueurs. Mais il est vrai que nous avons mal communiqué notre décision. Nous aurions dû prévenir chaque enfant individuellement pour lui expliquer la situation.» C'est bien de le reconnaître.

## Un tournoi minis franco-suisse

Le traditionnel Tournoi international minis (TIM) du HCC, Challenge Marcel Reinhard, sera un peu moins international que d'habitude et très franco-suisse. La 38e édition du TIM ne comptera pas d'équipe de l'Est, contrairement aux années précédentes. «Une formation tchèque devait participer, mais elle s'est désistée au dernier moment pour des motifs financiers», explique Pierre-Jean Meyrat. «Heureusement, Langnau qui voulait participer à notre tournoi a été d'accord de remplacer cette formation pratiquement au pied levé.»

Huit équipes se disputeront la victoire demain (dès 16h) aux Mélèzes. En plus des participants suisses (le HCC, les ZSC Lions, une sélection fribourgeoise, une sélection tessinoise, Dübendorf et Langnau), deux formations françaises (Rouen et sélection France Sud-Est) apporteront la touche internationale à la compétition. Le niveau de jeu devrait être intéressant



Finalistes l'an dernier, les joueurs de la sélection France Sud-Est (en bleu) peuvent prétendre à la victoire ce week-end. ARCHIVES CHRISTIAN GALLEY

grâce aux formations zurichoises et aux diverses sélections. «Les Français ne sont pas ridicules et les Tessinois comme les Fribourgeois présenteront des équipes qui tiennent la route», annoncent les organisateurs. Les minis chaux-de-fonniers devront se surpasser pour faire mieux que l'année dernière (troisièmes). «Ce sera difficile, mais si tous nos joueurs sont présents, nous aurons une équipe compétitive.» Les jeunes Chaux-de-Fonniers coachés par Cédric Willemin débiteront leur tournoi demain soir à 17h35.

Un concours de skills aura lieu samedi dès 17h50. Les finales sont prévues dimanche de 10h50 à 16h20. Plusieurs joueurs de la première équipe devraient participer à la remise des prix qui se déroulera en présence de Francis Reinhard, fils de Marcel Reinhard (fondateur du Mouvement juniors du HCC et décédé), et de René Huguenin (ancien capitaine du HCC et champion de Suisse).

## ICI...

### HOCKEY SUR GLACE

#### Tournoi international minis

Groupe A: La Chaux-de-Fonds, France Sud-Est, Tessin, Dübendorf.

Groupe B: ZSC Lions, Langnau, FR Gottéron, Rouen.

Vendredi 29 mars (dès 16h), samedi 30 mars (dès 8h30) et dimanche 31 mars (dès 8h, finale à 15h10) à La Chaux-de-Fonds (patinoire des Mélèzes).

### SKI ALPIN

#### Finales de l'interrégion ouest

Vendredi 29 (slalom géant, à 8h30 et 11h30) et samedi 30 mars (slalom, à 8h30 et 11h30) aux Bugnenets-Savagnières (piste des Pointes).

## ... AILLEURS

### CURLING

#### Championnats du monde messieurs

Du samedi 30 mars au dimanche 7 avril à Victoria (Can).

### CYCLISME

#### Tour des Flandres

World Tour, dimanche 31 mars entre Bruges et Audenarde (Be).

### FOOTBALL

#### Ligue des champions

Quarts de finale, matches aller. Mardi 2 avril. 20h45: Bayern Munich - Juventus et Paris SG - Barcelone. Mercredi 3 avril. 20h45: Malaga - Borussia Dortmund et Real Madrid - Galatasaray.

#### Europa League

Quarts de finale, matches aller. Jeudi 4 avril. 21h05: Benfica - Newcastle, Chelsea - Rubin Kazan, Fenerbahçe - Lazio et Tottenham - Bâle.

### SKI ALPIN

#### Platzer s'occupera des filles à Swiss-Ski

Roland Platzer n'est plus l'entraîneur des descendeurs de l'équipe de Suisse masculine. L'Italien de 34 ans passe dans l'encadrement de l'équipe féminine. Il sera notamment en charge du groupe combiné. Roland Platzer retrouvera donc un ancien compagnon de route, Hans Flatscher, entraîneur en chef de l'équipe féminine. «Je connais très bien Roland et ses compétences. Je souhaite lui attribuer des tâches similaires à celles qu'il a accomplies chez les hommes», souligne d'ailleurs Flatscher dans un communiqué diffusé par Swiss-Ski. Daniele Petrini continuera d'assumer la responsabilité du groupe de descendeuses. **SI**

### FOOTBALL

#### L'équipe de Suisse M17 décroche une place pour le tour final en Slovaquie



KEystone

L'équipe de Suisse sera bel et bien de la partie du 5 au 17 mai prochain lors de l'Euro M17 en Slovaquie. La sélection de Heinz Moser a battu 1-0 la République tchèque 1-0 à Soleure et termine ainsi en tête de son groupe qualificatif. «Je suis tellement heureux, c'est extraordinaire», s'est exclamé Moser, arraché quelques instants de la fête qui mettait à mal les vestiaires du

Stadion FCS. «Nous sommes restés concentrés pendant nos trois matches et avons joué avec intelligence. En fait, nous nous sommes montrés supérieurs à nos trois adversaires.»

C'est une nouvelle réalisation de Nicolas Hunziker (Bâle M18) qui a ouvert à la Suisse les portes d'une quatorzième phase finale dans la catégorie. Les Suisses connaîtront leurs adversaires en phase finale le 4 avril prochain, date du tirage au sort qui se déroulera en Slovaquie. Ils ne s'étaient plus qualifiés pour l'Euro depuis 2009, année où ils avaient atteint les demi-finales et, quelques mois plus tard, avaient décroché le titre mondial. **SI**

### HOCKEY SUR GLACE

#### Saison terminée pour Dubé

La saison de Christian Dubé est terminée selon «20minutes.ch» et «La Liberté». L'attaquant canado-suisse de Fribourg Gottéron s'est blessé à une épaule lors d'un contact anodin avec Mathias Seger, mardi à la 27e minute de l'acte IV de la demi-finale des play-off opposant les Dragons aux Zurich Lions (3-1 dans la série). Les nouvelles concernant Marc Abplanalp, qui est resté immobile durant de longues minutes sur la glace à la suite d'une lourde charge d'Andres Ambühl durant le troisième tiers, sont par ailleurs rassurantes. Le défenseur fribourgeois a pu regagner Fribourg hier après avoir passé la nuit en observation à l'hôpital. Il souffre d'une grosse commotion. **SI**

### DIVERS

#### Le stade olympique de Rio fermé

Le stade olympique Joao Havelange de Rio de Janeiro, inauguré en 2007, a été fermé mardi pour une durée indéterminée par les autorités en raison de problèmes de toiture. L'enceinte doit accueillir les épreuves d'athlétisme lors des Jeux olympiques de 2016. **SI**

# Minie

## Immobilier à vendre

**MARIN**, belle villa individuelle, lumineuse, tranquille, jardin, proche du lac et des commodités. Fr. 650 000.-. www.le-team.ch ou Tél. 032 544 31 20.

**LA SAGNE VILLA DE CONSTRUCTION** récente de 4 ½ pièces à l'ouest du village, en bordure de forêt. Beaucoup de cachet intérieur. Matériaux au-dessus de la moyenne. Belle parcelle de 750 m<sup>2</sup> entièrement clôturée. Garage dans la maison. Places de parc extérieures. Ensoleillement et tranquillité garantis. Prix Fr. 685 000.- Tél. 032 911 15 17.

**LA CHAUX-DE-FONDS NOUVELLE CONSTRUCTION** à l'est du centre. Matériaux haut de gamme. Appartement dès 4½ pièces avec balcon / terrasse, place de parc intérieure et 2 caves incluses. Prix dès Fr. 443 000.- Tél. 032 911 15 17.

**LE LOCLE Du jamais vu!** Fr. 200.- par mois (intérêts et amortissement compris) pour un 3 ½ pièces de 84 m<sup>2</sup>. Tél. 032 911 15 17.

**LA CHAUX-DE-FONDS** quartier des Arêtes, appartement en PPE, 3½ pièces, 84 m<sup>2</sup>, situé sud-ouest, 2<sup>e</sup> étage, très ensoleillé. Fr. 195 000.- Tél. 079 213 88 36 dès 18h

**LA CHAUX-DE-FONDS**, dans immeuble récent, bel appartement de 4 chambres, cuisine agencée séparée, une garage, une place de parc, vue et dépaysement sur la ville. Fr. 350 000.- Tél. 079 796 44 71.

**GORGIER DE PARTICULIER**, lumineux 4½ pièces (123 m<sup>2</sup>) avec vue sur le lac au 1<sup>er</sup> étage d'une petite PPE (1990): vaste séjour, 3 chambres à coucher, cuisine agencée habitable, 2 salles d'eau, 2 balcons, place de parc couverte, cave. Quartier calme, verdoyant, proche de toutes commodités. Fr. 530 000.-. Tél. 079 240 67 70.

**CENTRE VILLE!** Restaurant à remettre, beaucoup de cachet. Grande clientèle et très bon chiffre d'affaires. Fr. 370 000.- Tél. 079 659 09 05 www.capital-first.ch

**JOLI BAR À CAFÉ!** Littoral de Neuchâtel, belle terrasse, loyer Fr. 2200.- remise inventaire Fr. 170 000.- à discuter. Tél. 079 659 09 05 www.capital-first.ch

**CHAUX-DE-FONDS**, rue de Bel Air. Magnifiques appartements neufs de 4½ pièces et attique de 5½ pièces dans PPE de 9 unités. Proche centre ville et arrêt de bus au pied de l'immeuble. Grand balcon, cave, et ascenseur. Finitions intérieures au gré du preneur. Chantier en cours, livraison été 2014. Plus de renseignements: Azimut SA tél. 032 731 51 09 ou www.azimutsa.ch

**GENEVES-SUR-COFFRANE**, dans notre quartier familial, dernières villas à vendre (crèche, terrain multisport, salle de fitness, piscine, mini-golf). Villa dès Fr. 635 000.-. Venez visiter une villa déjà construite. Tél. 079 699 27 25 www.michelwolfsa.ch

## Immobilier demandes d'achat

**PARTICULIER (JEUNE FAMILLE)** cherche à acheter petit immeuble (4 à 8 appartements) à La Chaux-de-Fonds. Écrire sous chiffre Y 028-725218, à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-s/Glâne 1.

**RECHERCHONS À ACQUÉRIR** pour l'un de nos clients, à Gorgier, St-Aubin (NE), et environs appartements de 3½ à 4½ pièces avec terrasse... Tél. 079 240 24 60.

## Immobilier à louer

**A SONVILIER** dès le 1<sup>er</sup> juillet, au 2<sup>e</sup> joli attique duplex mansardé 4 pièces 160 m<sup>2</sup>, cuisine neuve, cheminée de salon, place de parc. Fr. 1450.- charges comprises. Tél. 079 305 60 02.

**LES PONTS-DE-MARTEL**, très ensoleillé, 5 chambres, grande cuisine, salle de bains, grande terrasse et balcon + vue, jardin. Fr. 900.- plus charges. Tél. 079 737 09 87.

**PESEUX**, bar-restaurant avec cachet et terrasse. Transformation possible en toute autre surface commerciale, bureau, cabinet médical, institut, etc. Tél. 032 721 44 00.

**SERRIÈRES** à louer de suite, chambre meublée avec balcon, à proximité du lac et des transports publics. Fr. 500.- charges comprises. Tél. 079 204 52 41.

**A MAISON-MONSIEUR**, au bord du Doubs, appartement 3½ pces, libre dès le 1<sup>er</sup> juillet. Balcon, cheminée, terrasse, cuisine agencée, pergola. Toutes charges comprises: Fr. 1300.-, Tél. 032 968 23 38.

**AUVERNIER**, superbe 2 pièces refait à neuf, cave, place de parc, pour le 1<sup>er</sup> juin 2013, à personne calme, sans animaux. Tél. 032 730 12 19.

**LA CHAUX-DE-FONDS**, rue de la Prairie, appartement de 4½ pièces entièrement rénové, cuisine agencée, séjour, 3 chambres, salle de bains/WC, balcon, cave, ascenseur, Fr. 1530.- charges comprises, libre dès le 1.5.2013. Fidimmobil SA, tél. 079 710 61 23.

**NEUCHÂTEL**, Carrels 18, places pour deux voitures (l'une derrière l'autre), de suite, Fr. 150.-, Tél. 078 629 43 04.

**AUVERNIER**, Port-du-Vin 2, bureaux ou appartement, environ 100 m<sup>2</sup>, avec 2 pièces séparées, WC simple, WC avec baignoire, petite cuisine avec frigo et machine à laver (sans cuisinière). Fr. 1600.- par mois. Tél. 079 262 87 06.

**LE CÔTY**, appartement de 4½ pièces, avec cachet, 140 m<sup>2</sup>, mansardé, comprenant cuisine agencée ouverte, séjour avec poêle, chauffage au sol, mezzanine, 2 chambres, 2 salles d'eau, buanderie, place de parc. Tél. 032 853 71 48.

**LA CHAUX-DE-FONDS, CHARRIÈRE 81**. Appartement 140 m<sup>2</sup>, 1<sup>er</sup> étage, rénové il y a 6 ans. Cuisine agencée avec bar donnant dans la salle à manger, 3 belles chambres, 1 bureau, parquet, corridor, grande salle de bains, wc indépendant, cave, galetas. Accès jardin, place de parc. Transports publics à 10 m. Libre 1<sup>er</sup> juillet. Fr. 1750.- charges comprises. Infos: Tél. 032 968 68 13.

**CORMONDRECHE**, appartement 2½ pièces, pour personne seule, non-fumeur, sans animaux, à proximité des transports publics. Loyer Fr. 900.- + charges, libre de suite. Tél. 032 730 15 69.

## Immobilier demandes de location

**RECHERCHE PLACE DE PARC** à La Chaux-de-Fonds dans garage collectif ou individuel (quartier Croix-Fédérale). De suite ou à convenir. Tél. 078 890 74 55.

## Cherche à acheter

**ACHÈTE GRANDS VINS DE BORDEAUX**, Bourgogne, Rhône, Italiens, etc. Tél. 079 217 45 49.

**ACHÈTE ANTIQUITÉS À HAUT PRIX**. Appartements complets, mobiliers haute époque, œuvres d'art, toutes sculptures en bronze, tableaux anciens de toutes écoles suisses + étrangères, miroirs dorés, cadres dorés, toute horlogerie, montres anciennes, montres de marque, pendules, pendulettes, tous bijoux or, ou pour la fonte, toute argenterie. M. Coquoz Tél. 079 346 39 55.

**ANTIQUAIRE AVEC PATENTE FÉDÉRALE** achète: meuble divers, tableau de tout peintre suisse et étranger aussi non signé, cadre et miroir doré, statue en bronze, argenterie et bijouterie ancienne et moderne, diamant, or pour la fonte, pièce de monnaie, montre de marque et mécanique, art asiatique, tout objet ancien etc. Déplacement gratuit. Tél. 079 351 89 89.

**Achète antiquités:** grand miroir doré, tout mobilier marqueté ou bois doré, toute argenterie 800-925, tableaux peintures anciennes (Olsommer, les frères Robert et Barraud, L'Eplattenier) toutes sculptures en bronze et en marbre, horlogeries et montres anciennes, pendules avec complications. D. Bader, 2525 Le Landeron. Tél. 079 769 43 66, dobader@bluewin.ch

**Recherche toutes montres-bracelets**, montres de poche, pendules, réveils même cassés ou en mauvais état pour horloger bricoleur, achète également montres de marques: Rolex, Breitling, Longines, Omega, IWC, etc... Paiement au comptant. Demander M. Werro au Tél. 079 894 82 86 me place à domicile ou autre endroit de votre choix.

**ACHÈTE TOUS BIJOUX EN OR**, en état ou cassés, bagues, chaînettes, bracelets, colliers, broches, boucles, etc... Vendez tous ces bijoux qui ne vous servent plus à rien et profitez des prix les plus élevés. Achète petites quantités également. M. Werro au tél. 079 894 82 86. Achat au cours du jour. Paiement comptant. Me déplace à domicile ou autre endroit de votre choix.

## A vendre

**VÉLOS TOUTES CATÉGORIES**, quads; rabais/choix énormes... Voir: Cycles-behar.ch Tél. 079 545 11 11, livraison possible.

**HÉLICOPTÈRES 61 cm ALUMINIUM**, débutant, faciles à piloter, valeur Fr. 220.- vendus Fr. 98.- également hélicoptères géants 105 cm valeur Fr. 380.- vendus Fr. 150.- complets, entièrement montés, prêts à voler! Tél. 079 545 11 11.

**BROCANTE DE VALANGIN** ouvert le 30 mars de 10h à 15h, objets, livres, tableaux. Achats et ventes. Sur rendez-vous au Tél. 079 204 25 49 ou tél. 077 438 65 19.

**LA CHAUX-DE-FONDS**, bar + tabourets, lampe, armoire, lit, divan-lit et télévision écran plat, etc. État neuf, bon prix Tél. 076 719 36 73.

**A REMETTRE AU VAL DE TRAVERS**, Café Restaurant, capacité 55 couverts, grande terrasse, prix de remise Fr. 40 000.-, loyer Fr. 1300.- charge comprise. Tél. 032 861 20 61 ou Tél. 078 691 29 22.

## Demande d'emploi

**P.M.E / COMMERCE / INDÉPENDANTS** pour tous vos travaux de secrétariat, facturation, offres, secrétaire aide-comptable indépendante, vous propose ses services à des tarifs intéressants, devis gratuit. F.E.D. Group. Tél. 078 853 76 97.

**FEMME CHERCHE TRAVAIL** dans l'horlogerie ou ouvrière à 100%. Tél. 077 909 82 29.

**HOMME CHERCHE TRAVAIL** comme chauffeur livreur ou ouvrier à 100%. Tél. 078 614 60 03 ou Tél. 076 410 31 09.

**FEMME DE MENAGE CHERCHE HEURES** de ménage et de repassage à La Chaux-de-Fonds ou au Locle. Bonne expérience. Tél. 032 968 04 39.

**COIFFEUSE EXPÉRIMENTÉE**, dynamique cherche emploi à 50 - 100% à Neuchâtel. Expérience également dans maquillage (mariage, fêtes, etc). Disponible de suite. Tél. 079 821 39 75.

**JEUNE FEMME CHERCHE À FAIRE** heures de ménage ou dans la restauration comme aide de cuisine. Tél. 076 669 27 05.

## Véhicules d'occasion

**A + Achète au meilleur prix 7/7** toutes marques de véhicules, autos, jeep, camionnettes, tracteurs, bus, utilitaires, 4x4, Pick Up, etc. État et kilomètre indifférents. Paiement cash. Tél. 078 927 77 23.

**DÉBARRASSE TOUT TYPE DE VÉHICULE**. Véhicule jusqu'à Fr. 100.-. N'hésitez pas à nous contacter. Tél. 079 269 62 51.

**ACHAT CASH VOITURES BUS, JEEP** toutes marques de véhicules, 4x4, Pick-up, utilitaires, etc. État et kilomètres indifférents. Déplacement rapide. Paiement cash. Tél. 079 502 53 54.

**VW GOLF III TDI**, rouge, 1995, 136 000 km, 5 portes, expertisée du jour. Fr. 2450.-. VW Golf III TDI, blanche, 1995, 190 000 km, 3 portes, expertisée du jour. Fr. 2250.-. Tél. 078 793 73 32 / Tél. 078 661 43 46

## Divers

**IMPÔTS NE-JU-BE-FR-VD-GE** à votre domicile 7j./7 par comptable fiscaliste agréée. Dès Fr. 45.-. bcp Bureau Comptable Privé sàrl. Tél. 032 731 94 55 ou tél. 079 637 39 35.

**DÉMÉNAGEMENT / maisons - appartements - bureaux - services garde-meubles - débarras - services actifs - ponctuels - soignés - devis - déménagement pour la France - licence transport/OFT assurances - qualité. Maillard-Joliat / SCAMER, 2301 La Chaux-de-Fonds. scamer.ch Tél. 079 213 47 27.**

**TRAVAUX DE JARDINAGE**, taille (haies), gazon. Nettoyages et entretien, livraison terre, tout-venant, gravier, création et aménagement extérieur. Pose de dalles, pavés, carrelage, murs en béton et en pierres. Débarras déchets de jardin. Entretien d'immeubles et propriétés. 30 ans d'expérience, travail professionnel. Tél. 079 696 87 35. Devis gratuit.

**DÉBOUCHAGE, VIDANGE, CURAGE**, inspections caméra. Nous sommes à votre disposition, pour tous vos problèmes de canalisations bouchées, également WC et lavabo, etc. Vidange et curage de fosses septiques et séparateurs d'huile. Pour tous renseignements: Didier Calame, Tél. 079 449 56 14 / www.debouchage.ch

**AVOCAT DISPENSE CONSEILS JURIDIQUES** à prix accessibles. Tous domaines, notamment séparations et divorces amiables. Nicolas Juvet. Tél. 032 724 87 00.

**SERVICE EXPRESS**, déménagement, débarras, nettoyeurs la qualité de service est garanti, M. Beuchat, Tél. 076 644 17 98.

**COURS DU SOIR D'ARRANGEMENTS FLORAUX** dans les nouveaux locaux de Bel Flore à Daniel-Jeanrichard 18, La Chaux-de-Fonds (à côté de Migros Métropole Centre). Renseignement Tél. 032 968 65 28.

**DÉMÉNAGEMENT / maisons - appartements - bureaux - services garde-meubles - débarras - services actifs - ponctuels - soignés - devis - déménagement pour la France - licence transport/OFT assurances - qualité. Maillard-Joliat / SCAMER, 2301 La Chaux-de-Fonds. scamer.ch Tél. 079 213 47 27.**

**ATLANTIC SERVICES**, déménagement, débarras, nettoyage, assurance qualité. Votre satisfaction est notre devise. Cartons et devis gratuits, sans engagement. Tél. 076 610 45 45, Olivier.

**FENÊTRES, PORTES, PVC**, bois, alu. Devis gratuit. A votre service: Jodry Habitat Sàrl, tél. 079 460 04 04.

**STORES, VOLETS, STORES DE TERRASSE**, moustiquaires. Devis gratuit. A votre service: Jodry Habitat Sàrl, tél. 079 460 04 04.

**VOUS AVEZ MAL AU DOS**, aux jambes, douleurs musculaires (dos, cervicale et stress). Dame avec le don de guérison avec crénothérapie. Effectue des massages pour votre santé. Prix modéré. Tél. 078 975 69 40.

**PETIT TRAIN TOURISTIQUE** de Neuchâtel, horaire week-end de Pâques: Vendredi Saint, samedi, dimanche et Lundi de Pâques: 13h45, 14h45, 15h45, 16h45. Départ Place du Port. www.neuchatel-tourisme.ch

**RÉOUVERTURE DU PETIT TRAIN** de Valangin dès vendredi 29 mars 2013. Ouverture: samedi, dimanche + jours fériés de 14h à 18h. Chasse aux œufs.

## Erotique

**LA CHAUX-DE-FONDS, ERIKA**, jolie black française, lèvres de velours pour fellation à couper le souffle, doigts de fée, massage professionnel sur table, massage érotique, prostate + fantasme, corps recto/verso à l'huile chaude, 1 heure de relaxation, 3<sup>e</sup> âge ok. 7/7. Privé, discrétion assurée. Pas pressée. Dès 8h. Se déplace. Tél. 079 380 53 27 / tél. 032 535 07 70.

**NEUCHÂTEL, NEW! JEUNE FEMME THAÏ**, mince, sexy, douce, body-massage. Plaisir garanti et service soigné. Seyon 19, 1<sup>er</sup> étage. Tél. 079 721 19 53.

**CHAUX-DE-FONDS, 1re FOIS!** Si vous êtes stressé, fatigué, abandonnez-vous entre mes mains, excellent massage corps-esprit de 45 minutes relaxant et de plaisir avec finitions, et plus. Petite Iris, gentille, belle femme, 30 ans peau blanche, coquine, jolie silhouette, beaux seins naturels. 3<sup>e</sup> âge bienvenu. Carte de crédit OK. Sur rendez-vous. Tél. 076 288 39 47.

**NEUCHÂTEL, 1RE FOIS!** Nicolle belle blonde, petite, gros seins, corps parfait, sensuelle, 69, minou mouillé, longs préliminaires, j'embrasse et je me laisse embrasser, massage sur table, gode-ceinture, fétichisme, SM et plus! Ecluse 57, 5<sup>e</sup> étage. Tél. 076 284 72 81.

**NEUCHÂTEL, NOUVELLE!** Patricia, blonde hot et sexy. Rue des Fausses-Brayes 11, studio 9. www.sex4u.ch. Tél. 076 717 41 50.

**LA CHAUX-DE-FONDS**. Jeune Africaine, 22 ans, belle, grande, élégante, coquine, chaude, jolies fesses cambrées, poitrine naturelle XXL, massage, embrasse, 69, vibro, sodomie, reine de la fellation naturelle à gorge profonde, je vous domine et vous fesse. Vous attendez pour 1h de plaisir intense. 3<sup>e</sup> âge ok. Se déplace aussi. 7/7. Tél. 076 290 77 25.

**CHAUX-DE-FONDS**. Privé, blonde, peau blanche, très grosse poitrine naturelle douce, sympa, sensuelle. Pour réaliser tous vos fantasmes! Pas pressée! Plaisir extrême assuré! Drink offert. 3<sup>e</sup> âge bienvenu. Lundi au dimanche, 9h à 23h, parking privé. Tél. 078 815 28 58.

**LE LOCLE! NEW NEW...** Irrésistibles coquines...Eliona 24 ans, sexy Blonde moldave, taille 34, poitrine 95D naturelle, très coquine... Adeline 25 ans, belle Hongroise, grande, mince, petits seins excitants, longs cheveux noirs, magnifiques fesses hypercambrées. Coquinerie torrides ensemble/séparément, ouvert 24/24 dimanche aussi. Tél. 076 609 92 27 www.kxy.ch

**LA CHAUX-DE-FONDS**, 2 vraies poupées, blonde et brune, sexy, coquines. Fellation, sexe sans limite, domination, vibro, sodomie, tous fantasmes. Qualité et hygiène. Tél. 079 861 92 95.

**CLUB LE BATACLAN** à Bienne Tél. 076 740 76 63, des hôtes européennes de rêve vous accueillent pour satisfaire vos fantasmes de A-Z et vous accompagner avec un drink. Étoile du mois une belle Portugaise. Ouvert du lundi au samedi 24/24 à la Route de Soleure 53.

**LA CHAUX-DE-FONDS PRIVE:** Capable de vous emporter comme le vent!!! Julia, 30 ans, belle étoile, grande, mince, peau blanche, câline et discrète. Sur RDV. De 7h à 23h. Tél. 078 864 49 29 sms ok. Photos sur www.anibis.ch

**LA CHAUX-DE-FONDS**. Douce petite femme d'Amour, mince, jolie, sexy, poitrine naturelle appétissante, lèvres pulpeuses, lingerie sexy. Massages sur table, anti-stress, érotique, sodomie, fellation, 69, gode-ceinture, rapport, douche dorée, fétichisme, domination. 3<sup>e</sup> âge bienvenu. 7/7. Pas pressée. Salon Fleur de Lys, Rue Paix 69, 2<sup>ème</sup>, sonnette Emy. Tél. 076 204 51 35.

**NEUCHÂTEL**, superbe Liz, 28 ans, sans tabous, 69, massages, body-body, baisers chauds, bouche pulpeuse et gourmande. Venez découvrir le goût inoubliable de mes jeux interdits! www.adultere69.ch et anibis érotique. Rue du Seyon 19, 3<sup>e</sup> étage. Tél. 076 714 79 33.

**PREMIÈRE FOIS LATINE À NEUCHÂTEL!** Nouvelle fille, Juliette 25 ans, belles formes sexy, irrésistible, peau sucrée, douce comme le miel. Sexe sans tabous. Rue de l'Ecluse 60. Tél. 078 652 24 66.

**NEW À NEUCHÂTEL SARA ET ALEXIA** superbes filles de l'Est, très mignonnes et très belles, vous attendent pour un moment de rêve avec les deux (lesbo-show) ou séparément. Tél. 078 334 57 92.

**NEUCHÂTEL, 1RE FOIS PRIVÉ** Louana, femme sexy naturelle, latine, câline, douce, gentille, et patiente, massages, service complet. Pour tous fantasmes. Pas pressée, 3<sup>e</sup> âge bienvenu, 7/7. Fausses-Brayes 11. 1<sup>er</sup> étage, studio 1. www.anibis.luana.ch - Tél. 078 227 43 36.

**NEUCHÂTEL**. Travesti Keith avec mon anaconda pour toi. Goûtez sans tabou. Actif/passif. Rue des Fausses-Brayes 11, appartement 3. de 10h à 22h. Derniers jours! Tél. 079 511 14 57.

**NEUCHÂTEL, 1RE FOIS!** Maya magnifique blonde, belles formes sensuelles, poitrine XXXL naturelle, experte en fellation naturelle, gorge profonde, 69, embrasse, massages, fétichisme et plus! Pas pressée. 3<sup>e</sup> âge ok! Rue de l'Ecluse 59, 5<sup>e</sup> étage. Ouvert durant les fêtes! 24/24. Tél. 076 231 83 16.

**LA CHAUX-DE-FONDS**. Privée, belle brune Espagnole, gros seins naturels, sexy, sensuelle, coquine, patiente, chaude, vrais massages à l'huile chaude sur table et plaisirs, toutes spécialités. 3<sup>e</sup> âge bienvenu. Discrétion et hygiène assurée. Du lundi au dimanche, dès 8h. Drink offert. Tél. 079 351 70 58.

# LA CARTE par le menu

**Dolce Vita**  
Pizzeria - Restaurant  
(anciennement le Café de la Poste)

**Tous les lundi, mardi, mercredi et jeudi soir**  
**Pizzas et pâtes au choix**  
**Fr. 12.50**

**A midi: 2 menus du jour**  
Prix raisonnables et familiaux  
Rabais étudiant et AVS  
Rue des Musées 60  
Tél. 032 913 33 27  
2300 La Chaux-de-Fonds  
Fermé le dimanche

**LA TERRASSE**  
CAFÉ - RESTAURANT  
Christine  
**Pâques**  
**Dimanche 31 mars à midi**  
Menu à disposition  
Réservation souhaitée  
Rue de la Jardinière 89  
2300 La Chaux-de-Fonds  
Tél. 032 913 88 89

**LE FRANCE**  
Nous vous proposons les  
**GRENUILLES ROUSSES DU PAYS**  
Fr. 18.- la douzaine - quantité limitée  
Ouvert à Pâques les 29, 30, 31 mars et 1<sup>er</sup> avril (à midi)  
Réservation conseillée  
info@hotel-restaurant-lefrance.com  
Tél. 00 333 81 68 00 06  
Villers-le-Lac (F) - 3 km de la frontière suisse

**PEOPLE**

**MARC LAVOINE**

**A la conquête des Etats-Unis**

NBC, l'un des grands réseaux télévisuels américains, programmera cet été la série «Crossing Lines», coproduite par TF1, avec Marc Lavoine (photo Tandem Productions GmbH, TF1 Prod). «Nous avons toutes les raisons de croire que nos téléspectateurs apprécieront ces histoires irrésistibles et si bien racontées», s'est enthousiasmé l'un des responsables de la chaîne. La fiction met en scène une unité spéciale livrant des accusés à la justice de la Cour criminelle internationale. Le comédien français est l'un de ces flics d'élite, aux côtés de Donald Sutherland et William Fichtner (l'agent Mahone de «Prison Break»). Prochainement sur TF1...



**M6**

**Les nouvelles enquêtes d'Allix**

Stéphane Allix reviendra à l'automne sur M6 avec six documentaires inédits diffusés dans «Enquêtes extraordinaires». «Nous espérons pouvoir organiser trois prime time, précise celui qui écrit et présente le programme depuis sa première saison en 2010. Nous essayons toujours de parler de science de manière à intéresser le public, et non de façon déprimante.» La mort, le sixième sens ou les médecins-guérisseurs, autant de sujets qui passionnent Stéphane Allix, et qu'il a décidé d'aborder à travers une collection de quatre romans

baptisée «Expériences extraordinaires» (Éd. de La Martinière, en avril).

**JEAN-PAUL BELMONDO**

**Les chaînes fêtent ses 80 ans**

Jean-Paul Belmondo soufflera ses 80 bougies le 9 avril. L'anniversaire du plus populaire des comédiens français n'a pas été oublié par les programmeurs des chaînes. TMC programmera deux films avec Bebel au cours de la soirée du 11 avril: «Le Cerveau» et «Une chance sur deux». Michel Drucker lui réservera un hommage le dimanche 14 avril dans ses émissions «Vivement dimanche» et «Vivement dimanche prochain». Sur le plateau de France 2, Belmondo aura droit à une séance de messages amicaux!

**RTS Un**

8.40 Top Models  
9.05 Interpol  
9.55 Interpol  
10.45 Quel temps fait-il ?  
11.00 Les Feux de l'amour  
11.40 Scènes de ménages  
12.10 Plus belle la vie  
12.45 Le journal  
13.25 Toute une histoire  
14.35 La Symphonie de l'amour

Film TV.  
16.20 Ma sorcière bien-aimée  
16.50 Monk  
17.40 Télé la question !  
18.00 Le court du jour  
18.10 Top Models  
18.35 Les clés de la fortune  
18.50 Météo régionale  
18.55 Couleurs locales  
19.30 Le journal  
20.10 Temps présent

**21.05 SÉRIE**

**NCIS : enquêtes spéciales**

Policrière. EU. 2008. 10/25. Avec : Antonio Sabato Jr, Mark Harmon. Coups de poings. Le NCIS enquête sur la mort d'un quartier-maître dans un accident de la route.

**21.50 NCIS : enquêtes spéciales**

Série. Policrière. EU. 2008. Réal.: Tony Wharmby. 11/25. Les agents du NCIS enquêtent sur un double meurtre et découvrent qu'un ancien soldat du Vietnam, déclaré mort, pourrait être lié à l'affaire.  
22.40 L'Arme fatale 3 \*\*\* Film.

**RTS Deux**

10.30 Emilie  
10.35 Barbapapa  
10.45 La Ruche  
10.50 Les Petites Bulles  
11.00 Quel temps fait-il ?  
11.30 RTSinfo  
12.40 Quel temps fait-il ?  
13.20 Le journal  
14.00 RTSinfo  
14.45 A bon entendeur Les capsules de café.  
15.30 T.T.C. (Toutes taxes comprises)  
16.00 36,9°  
17.05 Heartland Pas à pas.  
17.55 Burn Notice Mon frère, ce héros.  
18.40 NCIS : Los Angeles Le dragon et la fée.  
19.30 Le journal  
20.00 Trio Magic & Banco

**20.10 SPORT**

**National League**

Hockey sur glace. Championnat de Suisse. Play-offs. Demi-finale. 5e match. En direct. Le championnat se joue au meilleur des 7 matches.

**23.15 Le court du jour**  
23.25 Damages Série. Drame. EU. 2011. Réal.: Glenn Kessler. 10/10. Avec : Rose Byrne, Glenn Close, John Goodman, Dylan Baker. La victoire à tout prix. Ellen s'apprête à transiger avec Erickson: la vie de Chris contre l'abandon de toutes les charges contre High Star.  
0.25 Bones

**TF1**

6.45 TFou  
8.30 Téléshopping  
9.20 Bienvenue chez nous  
10.10 Au nom de la vérité  
10.40 Au nom de la vérité  
11.10 Au nom de la vérité  
12.00 Les douze coups de midi  
13.00 Journal  
13.55 Les Feux de l'amour  
14.55 Une famille pour la vie

Film TV.  
16.35 Quatre mariages pour une lune de miel  
17.25 Bienvenue chez nous  
18.20 Une famille en or  
19.05 Money Drop  
19.45 Nos chers voisins  
20.00 Journal  
20.40 Après le 20h, c'est Canteloup

**20.50 SÉRIE**

**Section de recherches**

Policrière. Fra. 2012. Réal.: Gérard Marx. 9. Avec : Xavier Deluc, Virginie Calari. Tarif de nuit. Au petit matin, un taxi est stationné sur un passage à niveau.

**21.45 Section de recherches**

Série. Policrière. Fra. 2012. 10. Amnésie. Une villa de bord de mer abrite le cocktail de lancement d'un produit cosmétique. Au hasard d'un couloir, un serveur découvre le corps sans vie d'une biologiste de la société.  
22.45 Section de recherches

**France 2**

12.00 Tout le monde veut prendre sa place  
13.00 Journal  
14.00 Toute une histoire  
15.15 Comment ça va bien !  
16.20 Le jour où tout a basculé  
16.40 Le jour où tout a basculé à l'audience  
17.10 Côté Match  
17.15 Seriez-vous un bon expert ?  
18.00 On n'demande qu'à en rire  
19.00 Mot de passe  
19.30 N'oubliez pas les paroles  
20.00 Journal  
20.15 Interview du président de la République, monsieur François Hollande

**21.00 MAGAZINE**

**Des paroles et des actes**

Politique. Prés.: David Pujadas. En direct. Le rendez-vous politique de la chaîne s'organise autour d'une personnalité politique invitée sur le plateau.

**23.05 Grand public**  
Magazine. Culturel. Prés.: Aïda Touihri. Chaque semaine, sur le terrain ou en plateau, Aïda Touihri propose un rendez-vous dans un décor et un univers singulier pour décrypter la culture sous toutes ses formes.  
0.40 Journal de la nuit  
0.57 CD'aujourd'hui  
1.00 Faites entrer l'accusé

**France 3**

10.50 Midi en France  
12.00 12/13  
12.55 Météo à la carte  
13.50 Si près de chez vous Un père dans l'impasse.  
14.15 Si près de chez vous Rencontre sur Internet.  
14.55 Questions au gouvernement  
16.10 Des chiffres et des lettres  
16.50 Harry  
17.30 Slam  
18.10 Questions pour un champion  
19.00 19/20  
20.00 Tout le sport  
20.15 Plus belle la vie Alors que Samia conclut un achat important, Jean-François fait part de sa découverte à Patrick et Babeth.

**20.45 FILM**

**Le Vieux Fusil \*\*\***

Drame. Fra. 1975. Réal.: Robert Enrico. Avec : Philippe Noiret, Romy Schneider, Jean Bouise. En 1944, les troupes allemandes se replient devant l'avancée des Alliés.

**22.35 Grand Soir 3**  
23.40 Signé Mireille Dumas Documentaire. Culture. Fra. 2012. Réal.: Mireille Dumas. Le poids du nom en héritage. Rencontre avec les descendants de trois célébrités, le fils aîné du commandant Cousteau, la petite-fille de Pablo Picasso et l'héritier direct de Napoléon Ier.  
1.40 Libre court

**M6**

10.50 La Petite Maison dans la prairie Sylvia. (1/2).  
11.40 La Petite Maison dans la prairie Sylvia. (2/2).  
12.45 Le 12.45  
13.05 Scènes de ménages  
13.42 Astuces de chef  
13.45 L'Homme aux mille visages  
Film TV. Drame. EU. 2010. Réal.: Mikael Salomon.  
15.40 Mon combat pour la vérité  
Film TV. Drame. EU. 2007. Réal.: Tom McLoughlin.  
17.35 Un dîner presque parfait  
18.45 100 % mag  
19.45 Le 19.45  
20.05 Scènes de ménages

**20.50 SÉRIE**

**Body of Proof**

Policrière. EU. 2011. 8/9. Avec : Dana Delany, Joanna Cassidy, Jeri Ryan. Secrets enfouis. La mort de l'inspecteur Joe Salerno affecte ceux qui l'ont côtoyé.

**21.40 Body of Proof**  
Série. Policrière. EU. 2011. Réal.: Nelson McCormick. 9/9. La mort en héritage. Nikki Parkson, une jeune jet-setteuse atteinte d'une maladie incurable et connue pour sa philanthropie, meurt dans d'étranges circonstances.  
22.30 Body of Proof  
23.20 Body of Proof  
0.10 Body of Proof

**ARTE**

10.10 Design  
11.35 Paysages d'ici et d'ailleurs  
12.05 Les derniers chasseurs du Cameroun  
12.45 Arte journal  
13.00 360°-GEO  
13.50 E-love  
Film TV.  
15.30 Paysages d'ici et d'ailleurs  
15.55 Un billet de train pour...  
16.20 La fabuleuse histoire de la science  
17.10 X-enius  
17.40 Paysages d'ici et d'ailleurs  
18.05 Appelez-moi Salma  
19.00 L'Europe en châteaux  
19.45 Arte journal  
20.05 28 minutes  
20.45 Juliette, génération 70

**20.50 FILM TV**

**La Mer à l'aube**

Histoire. Fra - All. 2011. Avec : Léo-Paul Salmain, Marc Barbé, Arielle Dombasle. En 1941, à Nantes, de jeunes résistants communistes assassinent un officier nazi.

**22.20 La vie extrême**  
Documentaire. Nature. All. 2011. Réal.: Florian Guthknecht. Les mystères des abysses. On a longtemps cru que la lumière du soleil était indispensable à la vie. La découverte de la chimiosynthèse dans les «fumeurs noirs» et dans les sources froides ont changé la donne.  
23.10 La Semaine de vérité

**RTL 9**

19.45 Friends Celui qui fréquentait une souillon. 20.10 Et ça vous amuse ! 20.45 La Dernière Marche \*\*\* Film. Drame. EU. 1995. Réal.: T. Robbins. 22.55 Planète rouge \* Film. Science-fiction. EU - Aus. 2000. Réal.: A. Hoffman.

**TV5MONDE**

19.35 Tout le monde veut prendre sa place 20.30 Journal (France 2) 20.55 Rallye «Aïcha des gazelles» 21.00 Les Rescapés 21.40 Les Rescapés 22.25 TV5MONDE, le journal 22.35 Journal (RTS) 23.10 Le débat RTS

**FRANCE 5**

17.30 C à dire ? 17.45 C dans l'air 19.00 C à vous 20.00 Entrée libre 20.20 Dr CAC 20.25 C à vous la suite 20.40 La grande librairie 21.40 La cité oubliée d'Égypte 22.30 C dans l'air 23.40 Entrée libre

**ARD**

19.55 Börse vor acht 20.00 Tagesschau 20.15 Einfach die Wahrheit Film. Drame. 21.45 Ein Fall für Annika Bengtson Film. Drame. 23.15 Tagesthemen 23.30 Kein Himmel über Afrika Film TV. Drame.

**SRF 2**

18.55 Helden des Internets 19.05 Two and a Half Men : Mein cooler Onkel Charlie 19.30 Factory Made : So wird's gebaut 20.00 Die Thomas Crown Affäre \* Film. Policier. 21.55 Box Office 22.20 Sport aktuell 22.45 Winter-Challenge

**RAI 1**

15.15 La vita in diretta 18.50 L'eredità 20.00 Telegiornale 20.30 Affari tuoi Divertissement. Prés.: Max Giusti. 21.10 Che Dio ci aiuti E mio figlio. 22.05 Che Dio ci aiuti Maledetto San Valentino. 23.25 TGI 23.30 Porta a porta

**CANAL ALPHA**

5.00-19.00 Rediffusion de la boucle de la semaine 19.00 Journal régional, météo régionale, Y'a 10 ans: Sébastien Jacobi, Mon job et moi 19.30 Paserelles, regard sur Pâques, météo régionale, Clin d'œil 20.30 Débats Elections cantonales 21.00-5.00 Rediffusion en boucle de la tranche 19h-21h

**TMC**

19.45 Walker, Texas Ranger 20.40 TMC Météo 20.45 Coup de foudre à Manhattan \* Film. Comédie sentimentale. EU. 2002. Réal.: Wayne Wang. 1 h 50. 22.35 90' Enquêtes Au cœur des quartiers chauds de Marseille.

**EUROSPORT**

19.00 Malmö (Suè)/Lyon (Fra) Football. Ligue des champions féminine. Quart de finale retour. En direct. 21.15 Campus L'actualité du sport universitaire. 22.15 Fight Club W5 Bratislava. Le rendez-vous des sports pieds-poings.

**RSI 1**

19.00 Il Quotidiano 19.45 Il rompicatole 20.00 Telegiornale 20.35 Meteo 20.40 Attenti a quei due 21.05 Falò 22.30 Il filo della storia 23.25 Telegiornale notte 23.35 Meteo notte 23.45 La donna che canta Film. Drame.

**ZDF**

17.00 Heute 17.10 Hallo Deutschland 17.45 Heute heute 18.05 SOKO Stuttgart 19.00 Heute 19.20 Wetter 19.25 Notruf Hafenkante 20.15 50 Jahre ZDF 22.45 Heute-journal 23.15 Markus Lanz

**TVE I**

16.05 Saber y ganar 16.40 Los misterios de Laura 17.50 España en 24 horas 18.15 Zoom Tendencias 18.30 Tenemos que hablar 19.30 +Gente 21.00 Telediario 2a Edición 22.15 El tiempo 22.25 Cuéntame cómo pasó

**MEZZO**

17.00 La force du destin Opéra. 19.40 Intermezzo 20.30 Jazz sous les pommiers 2011 Fred Wesley et The New JB's. 21.35 Nancy Jazz Pulsations The Headhunters. 22.35 Shuggie Otis Concert. Jazz. 23.30 Paris Jazz Festival 2012

**TÉLÉOBJECTIF RÉUSSIR TOR**

Boucle à 12.00 - 14.00 - 16.00 - 18.00 - 20.00 - 22.00 Prince-Evêque Frédéric de Wangen de Geroldseck. Charles Ryser, un sculpteur au talent inouï

**CANAL+**

19.05 Le grand journal 20.05 Le petit journal 20.30 Le grand journal, la suite 20.55 Scandal 21.40 Scandal 22.20 Hit & Miss 23.05 The Office 23.25 The Office 23.50 La Taupe Film. Thriller.

**PLANETE**

17.15 Ranthambhore, le paradis des tigres 18.05 Sans crier gare ! 19.05 Petits meurtres entre riches 19.55 Petits meurtres entre riches 20.45 Images coréennes 22.20 Il était une fois l'humanité

**SRF1**

19.00 Schweiz aktuell 19.25 SRF Börse 19.30 Tagesschau 19.55 Meteo 20.05 Der Wunderreis 21.00 Einstein 21.50 10 vor 10 22.15 Meteo 22.20 Aeschbacher 23.20 NZZ Format 23.55 Tagesschau Nacht

**RSI 2**

18.25 La signora in giallo 19.15 Royal Pains 20.00 Championnat de Suisse National League Hockey sur glace. Play-offs. Demi-finale. 5e match. En direct. 22.45 Qualcuno volò sul nido del cuculo \*\*\* Film. Drame.

**RTPI**

18.45 Notícias RTP Madeira 19.00 Portugal en directo 20.10 Baía das Mulheres 20.15 O Teu Olhar Film TV. Sentimental. 21.00 Telegiornale 21.45 360° 22.00 Liberdade 21.22.35 Portugal Aqui Táo Perto 23.00 Decisão final

**MTV**

19.40 Punk'd 20.05 Punk'd 20.35 Punk'd 21.00 South Park 21.25 South Park 21.50 South Park 22.15 South Park 22.40 Crash Canyon 23.05 Crash Canyon 23.35 The Inbetweeners

**RADIOS**

**La Première**

6.00 Journal 8.06 En ligne directe 8.36 On en parle 9.30 Bille en tête 10.06 CQFD 11.06 Vacarme 11.30 Les dicodeurs 12.30 Journal 13.03 Chacun pour tous 13.06 Détours 14.06 Entre nous soit dit 15.06 Passagère 16.06 Pentaguel 16.30 Vertigo 18.00 Forum 19.06 Paradiso 20.03 Histoire vivante 21.03 Dernier rêve avant la nuit 22.03 La ligne de cœur 23.30 Journal 0.03 Vacarme



## PEOPLE

## VINCENT CERUTTI

## Il court son premier Tour Auto

Vincent Cerutti (photo TF1), candidat, le 12 avril, du prime de «Money Drop», participera cette année à son premier Tour Auto. L'animateur de «Danse avec les stars» pilotera, entre Paris et La Rochelle, une superbe Ligier JS2. «Plus de 2000 km à parcourir à travers la France, j'ai tellement hâte, déclare ce passionné de sport automobile. Je posterai régulièrement des photos des coulisses sur mon Twitter offi-



ciel.» La 22e édition de l'événement sera à suivre du 22 au 27 avril.

## VÉRONIQUE JANNOT

## Une série sur France 3

Véronique Jannot tournera en avril l'épisode pilote de «Rien que du bonheur» (titre provisoire), nouvelle série potentielle pour France 3. Sur le ton de la comédie, l'actrice incarnera un écrivain qui vient en aide aux autres un peu malgré eux. Son personnage, solaire et enclin à la compassion, est dans la lignée du rôle de l'assistante sociale au grand cœur de «Pause-Café» et «Joëlle Mazart», au début des années

80. Elle a aussi été l'héroïne de «Docteur Claire Bellac», sur TF1, de 2001 à 2003.

## DIANE KRUGER

## Elle joue les flics bipolaires

La chaîne américaine FX lance la série «The Bridge» avec Diane Kruger, très rare sur le petit écran. Les treize premiers épisodes sont commandés, adaptés d'une fiction suédoise, «Bron». La série relatara le quotidien de deux flics à la frontière entre les États-Unis et le Mexique: une Américaine bipolaire (Diane Kruger) et son homologue mexicain (Demián Bichir). La fiction est créée et coécrite par Meredith Stiehm à l'origine de «Cold Case» et collaboratrice sur «Homeland».

**RTS Un**

**8.20** Télé la question !  
**8.45** Top Models ⚡  
**9.10** Arabesque  
**10.00** Culte de Carême  
**11.00** Les Feux de l'amour  
**11.40** Scènes de ménages  
**12.10** Plus belle la vie  
**12.45** Le journal  
**13.00** Toute une histoire  
**14.10** Horizons lointains ★★ ⚡

Film.  
**16.30** Monk  
**17.15** Monk  
**18.05** Télé la question !  
**18.30** Le court du jour  
**18.35** Top Models ⚡  
**19.00** Les clés de la fortune  
**19.20** Météo régionale ⚡  
**19.30** Le journal ⚡  
**20.05** Passe-moi les jumelles ⚡

**21.15 SÉRIE**  
  
**Hawaii 5-0** ⚡

Policrière. EU. 2012. Réal.: Eric Laneuville. 10. Avec : Alex O'Loughlin, Scott Caan. Hua-ka'i Kula. Un voyage en camping avec Grace ne se passe pas comme prévu.

**22.00** Hawaii 5-0 ⚡  
Série. Policrière. EU. 2011. Réal.: Duane Clark. 4/23. Mea Makamae. Sur la plage de Waikiki, une gamine trouve une main flottant entre deux eaux. L'homme auquel elle appartient est un chasseur de trésors qui a disparu.  
**22.50** Varg Veum ⚡  
Film TV.

**RTS Deux**

**9.30** Les P'tits Diables  
**9.45** Comment dessiner ?  
**9.50** Les mystérieuses cités d'or  
**10.40** Les Dalton  
**11.00** Dessine-moi les étoiles  
**11.15** Le Petit Prince  
**12.00** Quel temps fait-il ?  
**12.15** RTSinfo  
**12.45** Quel temps fait-il ?  
**13.20** Le journal  
**13.35** RTSinfo  
**14.50** Infrarouge ⚡  
**15.50** Faut pas croire ⚡  
**16.15** Pi3in le poste  
**17.05** Heartland  
**17.55** Burn Notice  
**18.40** NCIS : Los Angeles ⚡  
**19.30** Le journal ⚡  
**20.00** Trio Magic & Banco  
**20.10** Belmondo : il était une fois le beau monde ⚡

**21.10 FILM TV**  
  
**Louis la Brocante** ⚡

Drame. Fra. 2012. Avec : Victor Lanoux, Evelyne Buyle. Louis et le troisième larron. Louis est intrigué par des individus qui s'intéressent à des objets liturgiques.

**22.45** Euro Millions  
**22.50** Le court du jour  
**23.00** Animaniak Magazine. Court métrage. Au sommaire: «The Centrifuge Brain Project». - «Luminaris». - «Logorama».  
**23.35** Nouvo  
**23.55** Dieu sait quoi  
Le bonheur en suspens.  
**0.45** Rizzoli & Isles  
**1.25** Rizzoli & Isles

**TF1**

**8.30** Téléshopping  
**9.20** Bienvenue chez nous ⚡  
**10.10** Mon histoire vraie ⚡  
**10.25** Mon histoire vraie ⚡  
**10.40** Au nom de la vérité ⚡  
**11.10** Au nom de la vérité ⚡  
**12.00** Les douze coups de midi ⚡  
**13.00** Journal ⚡  
**13.52** Trafic info ⚡  
**13.55** Les Feux de l'amour ⚡  
**14.55** Mystère à Salem Falls ⚡  
Film TV.  
**16.35** Quatre mariages pour une lune de miel ⚡  
**17.25** Bienvenue chez nous ⚡  
**18.20** Une famille en or ⚡  
**19.05** Money Drop ⚡  
**19.45** Nos chers voisins ⚡  
**20.00** Journal ⚡  
**20.40** Après le 20h, c'est Canteloup ⚡

**20.50 DIVERTISSEMENT**  
  
**Les enfants de la télé** ⚡

Prés.: Arthur. Invités: Jenifer, M Pokora, Kad Merad, Valérie Bonneton, Lara Fabian, Eric Elmosnino, Dave, Patrick Sébastien.

**23.15** Tout le monde aime la France ⚡  
Divertissement. Prés.: Sandrine Quétier.  
Aux commandes de la deuxième saison de «Tout le monde aime la France», Sandrine Quétier met en avant la culture hexagonale.  
**1.05** Confessions intimes ⚡  
**2.55** 50mn Inside ⚡  
**3.50** Reportages ⚡

**France 2**

**10.00** C'est au programme  
**11.00** Motus ⚡  
**11.30** Les z'amours ⚡  
**12.00** Tout le monde veut prendre sa place ⚡  
**13.00** Journal ⚡  
**13.50** Consomag ⚡  
**14.00** Toute une histoire  
**15.10** Comment ça va bien ! ⚡  
**16.15** Le jour où tout a basculé ⚡  
**16.40** Le jour où tout a basculé à l'audience ⚡  
**17.15** Seriez-vous un bon expert ?  
**17.55** On n'demande qu'à en rire  
**18.55** Mot de passe ⚡  
**19.25** N'oubliez pas les paroles ⚡  
**20.00** Journal ⚡

**20.45 FILM TV**  
  
**Les Petits Meurtres d'Agatha Christie** ⚡

Policier. Fra. 2012. Avec : Samuel Labarthe, Blandine Bellavoir, Catherine Mouchet. Jeux de glaces. Trois meurtres sont commis dans un centre de réinsertion.

**22.20** Ce soir (ou jamais !) Magazine. Culturel. Prés.: Frédéric Taddeï. En direct. Frédéric Taddeï ne change pas ses habitudes: entouré d'une pléiade d'intellectuels de toutes disciplines et de tous bords, il laisse place au débat d'idées.  
**0.10** Tirage de l'Euro Millions ⚡  
**0.15** Taratata ⚡

**France 3**

**10.50** Midi en France ⚡  
**12.00** 12/13  
**12.55** Météo à la carte ⚡  
**13.45** Si près de chez vous ⚡  
Porté disparu.  
**14.15** Si près de chez vous ⚡  
**14.50** Inspecteur Derrick ⚡  
**16.10** Des chiffres et des lettres ⚡  
**16.50** Harry ⚡  
**17.30** Slam ⚡  
**18.10** Questions pour un champion ⚡  
**19.00** 19/20  
**20.00** Tout le sport ⚡  
**20.15** Plus belle la vie ⚡  
Douala participe à l'organisation de la fête-surprise de Boher. Luna hésite à confesser sa faute à Sacha. Valentin, de son côté, est le seul à vraiment comprendre Emilie...

**20.45 MAGAZINE**  
  
**Thalassa** ⚡

Mer. Prés.: Georges Pernoud. Istanbul, au coeur du Bosphore. Istanbul est traversée par le détroit du Bosphore, l'axe majeur qui relie la mer Noire à la Méditerranée.

**23.35** Soir 3 ⚡  
**0.05** A fede ⚡  
Documentaire. Société. Fra. 2013. Réal.: Laetitia Agostini. La foi en Corse. En langue corse, la foi se dit «A fede». La réalisatrice Laetitia Agostini est partie à la découverte de la religion de son père, dans la Corse de «l'endeca des monts».  
**0.55** Inspecteur Derrick ⚡

**M6**

**10.15** Ma famille d'abord ⚡  
Levez la main droite et... fuyez!  
**10.50** La Petite Maison dans la prairie ⚡  
Justice aveugle.  
**11.40** La Petite Maison dans la prairie ⚡  
Les noces.  
**12.45** Le 12.45 ⚡  
**13.05** Scènes de ménages ⚡  
**13.45** Le Bijou maudit ⚡  
Film TV. Suspense. EU - Can. 2008. Réal.: Jean-Claude Lord.  
**15.40** Quelques Notes d'amour ⚡  
Film TV. Sentimental. All. 2008. Réal.: Dieter Kehler.  
**17.35** Un dîner presque parfait ⚡  
**18.45** 100 % mag ⚡  
**19.45** Le 19.45 ⚡  
**20.05** Scènes de ménages ⚡

**20.50 SÉRIE**  
  
**NCIS : Los Angeles** ⚡

Policrière. EU. 2012. 3. Avec : Chris O'Donnell, LL Cool J, Linda Hunt. Le cinquième homme. Une explosion dans un restaurant provoque la mort de quatre personnes.

**21.40** NCIS : Los Angeles ⚡  
Série. Policrière. EU. 2012. Réal.: Tony Wharmby. 4. Politiquement vôté. Clay Everhurs, collaborateur d'un candidat au Sénat, est mort dans un accident de la route.  
**22.30** NCIS : Los Angeles ⚡  
**23.20** NCIS : Los Angeles ⚡  
**0.05** Sons of Anarchy ⚡  
**0.55** Justified ⚡

**ARTE**

**9.20** George V et la reine Mary. la renaissance de la monarchie britannique ⚡  
**11.20** A la poursuite du diamant bleu ⚡  
**12.50** Arte journal  
**13.10** Karambolage ⚡  
**13.25** Le Combat d'une femme  
Film TV.  
**16.20** Un billet de train pour...  
**16.50** La fabuleuse histoire de la science ⚡  
**17.40** Paysages d'ici et d'ailleurs ⚡  
Fontainebleau.  
**18.05** Mangeurs d'insectes ⚡  
**19.00** L'Europe en châteaux Dans l'Estrémadure portugaise.  
**19.45** Arte journal  
**20.05** 28 minutes ⚡  
**20.45** Juliette, génération 70 ⚡

**20.50 FILM TV**  
  
**Le Métis de Dieu** ⚡

Drame. Fra. 2013. Avec : Laurent Lucas, Aurélien Recoing, Audrey Dana, Pascal Gregory. En 1985, le cardinal Lustiger doit gérer une importante crise.

**22.25** Le Bonheur d'Emma ★★  
Film. Comédie sentimentale. All. 2007. Réal.: Sven Taddicken. Avec : Jördis Triebel, Jürgen Vogel, Hinnerk Schönemann, Martin Feifel. Emma mène une vie difficile dans sa ferme qu'elle s'évertue à entretenir.  
**0.05** La Semaine de vérité  
**0.50** Court-circuit ⚡

**RTL 9**

**19.45** Friends Celui qui poussait le bouchon. **20.10** Et ça vous amuse ! **20.40** RTL9 Family **20.45** RTL9 Family : Galaxy Quest ★ Film. Comédie. EU. 1999. Réal.: Dean Parisot. 1 h 50. **22.35** Le Bon, la Brute, le Cinglé ★★★ Film. Aventure.

**TV5MONDE**

**19.30** Tout le monde veut prendre sa place **20.30** Journal (France 2) **20.55** Rallye «Aïcha des gazelles» **21.00** La fête de la chanson française (2/2) **22.20** TV5MONDE, le journal **22.35** Journal (RTS) **23.10** Des racines et des ailes

**FRANCE 5**

**20.00** Entrée libre ⚡ **20.20** Dr CAC ⚡ **20.25** C à vous la suite ⚡ **20.37** Emission de solutions ⚡ **20.40** On n'est pas que des cobayes ! ⚡ **21.30** Empreintes ⚡ **22.25** Expression directe ⚡ **22.30** C dans l'air ⚡ **23.35** Dr CAC ⚡ **23.40** Entrée libre ⚡

**ARD**

**20.00** Tagesschau ⚡ **20.15** Liebe und Tod auf Java ⚡ Film. Histoire. All. 2013. Réal.: Heidi Kranz. 2 h 55. **23.10** Tagesthemen Mit Wetter. **23.25** Rob Roy ★ ⚡ Film. Aventure. EU. 1995. Réal.: Michael Caton-Jones. 2 h 10. Dolby.

**SRF 2**

**18.15** Wie durch ein Wunder Film. Drame. **20.00** Duplicity : Gemeinsame Geheimsache ⚡ Film. Thriller. **22.05** Paul : Ein Alien auf der Flucht ⚡ Film. Comédie. **23.55** Perfect Getaway : Hawaii sehen und sterben ⚡ Film. Thriller.

**RAI 1**

**15.30** La vita in diretta **18.50** L'eredità **20.00** Telegiornale **20.30** Porta a porta Speciale Venerdì Santo: Sindone mistero svelato? **21.10** Rito della Via Crucis **22.30** TG1 **22.35** Vivere con Passione **23.25** Concerto di Pasqua Concert. Classique.

**CANAL ALPHA**

5.00-19.00 Rediffusion de la boucle de la semaine **19.00-5.00** Rediffusion de la boucle de la semaine

**TMC**

**19.45** Walker, Texas Ranger ⚡  
Nom de code: Dragonfly. **20.35** Music in the City ⚡ **20.40** TMC Météo ⚡ **20.45** Hercule Poirot ⚡ Film TV. Suspense. GB. 1995. Réal.: Andrew Grieve. 2 heures. Le crime du golf. **22.45** Suspect n°1 ⚡

**EUROSPORT**

**19.30** NextGen Series Football. 2e demi-finale. En direct.  
**22.00** Malmö (Suè)/Lyon (Fra) Football. Ligue des champions féminine. Quart de finale retour. **23.00** Horse Racing Time **23.15** Brazilmânia **23.30** Total KO

**RSI 1**

**20.00** Telegiornale **20.35** Meteo ⚡ **20.40** Attenti a quei due ⚡ **21.05** Patti Chiari ⚡ **22.15** Law & Order : Special Victims Unit ⚡ **23.05** Telegiornale notte **23.20** Meteo notte **23.30** The Road Film. Thriller.

**ZDF**

**19.00** Heute ⚡ **19.15** Zum Wohl, Tirol ! ⚡ **19.30** Gefährlicher Glaube ⚡ **20.15** Ein Fall für zwei ⚡ **21.15** Victims Unit ⚡ Film TV. Comédie. **22.45** Heute-journal ⚡ **23.00** Der Junge im gestreiften Pyjama ★★ ⚡ Film. Drame.

**TVE I**

**15.00** Telediario 1a Edición  
**16.05** Saber y ganar **16.40** Los misterios de Laura **17.50** España en 24 horas **18.15** Camara abierta **18.30** Tenemos que hablar **19.30** +Gente **21.00** Telediario 2a Edición **22.25** Cine

**MEZZO**

**17.00** Capriccio Opéra. **19.30** «Les Quatre Derniers Lieders», de Richard Strauss Concert. Classique. **19.50** Intermezzo **20.30** Cendrillon Ballet. **22.35** Intermezzo **23.30** La Défense Jazz Festival 2012 Henri Texier Quartet.

**TÉLÉOBJECTIF RÉUSSIR TOR**

Boucle à **12.00 - 14.00 - 16.00 - 18.00 - 20.00 - 22.00** Prince-Évêque Frédéric de Wangen de Geroldseck. Charles Ryser, un sculpteur au talent inouï

**CANAL+**

**19.05** Le grand journal ⚡  
**20.10** Plateau L1 ⚡ **20.30** Paris-SG/Montpellier ⚡ Football. Championnat de France Ligue 1. 30e journée. En direct. **22.25** Jour de foot, première édition ⚡ **23.00** Killing Fields ⚡ Film. Policier.

**PLANETE**

**16.15** Il était une fois l'humanité **17.10** Les lions des marais **18.05** Globe-Painter **19.05** Faites entrer l'accusé **20.45** Enfants sur mesure **21.45** Pour en arriver là **22.45** Pour en arriver là **23.45** Sept ans de conviction

**SRF1**

**18.10** Cecilia Bartoli **19.15** In pled sin via **19.30** Tagesschau ⚡ **19.55** Meteo ⚡ **20.05** 37 Internationales Zirkusfestival Monte Carlo 2013 ⚡ **21.55** Tagesschau ⚡ **22.10** Meteo ⚡ **22.15** Musikalische Goodbye für Funky Claude ⚡

**RSI 2**

**17.15** I pellicani, i nomadi dell'Australia ⚡ **18.10** La signora in giallo **19.00** Royal Pains ⚡ **19.50** Rescue Special Operations ⚡ **20.40** Concerto Spirituale del Venerdì Santo ⚡ **22.15** La tunica ★ Film. Histoire.

**RTPI**

**20.10** Baía das Mulheres **20.15** O Teu Olhar Film TV. Sentimental. **21.00** Telegiornal **21.45** 360° **22.00** Estado de graça **22.35** Portugal Aqui Tão Perto **23.00** Estranha forma de vida **23.30** Cenas do Casamento

**MTV**

**19.40** Punk'd **20.05** Punk'd **20.35** Punk'd **21.00** Mariés avant l'âge Le quotidien de jeunes couples qui s'apprennent à se marier. **21.50** Mariés avant l'âge **22.40** Catfish : fausse identité **23.35** Ridiculous

**RADIOS**

**La Première**

5.00 Les petits matins 6.00 Journal 8.06 En ligne directe 8.36 On en parle 9.30 Bille en tête 10.06 CQFD 11.06 Vacarme 11.30 Les dicodéurs 12.30 Journal 13.03 Chacun pour tous 13.06 Détoours 14.06 Entre nous soit dit 15.06 Passagère 16.06 Pentagruel 16.30 Vertigo 18.00 Forum 19.06 Paradiso 20.03 Histoire vivante 21.03 Dernier rêve avant la nuit 22.03 La ligne de cœur 23.30 Journal 0.03 Vacarme

**DISTRICT DE LA CHAUX-DE-FONDS**

SERVICES RELIGIEUX  
WEEK-END 30/31 MARS (PÂQUES)

**RÉFORMÉS**

**Abeille, temple**  
Je 19h, célébration du repas pascal, P. Chabloz et C. Phébade

**La Sagne**  
Vendredi saint, marche méditative, départ à 8h à l'arrêt de bus des Foulets (par tous les temps); 10h15, culte au temple, sainte cène, E. Mueller Renner

**Grand-Temple**  
Sa 20h, veillée de Pâques, suivie dès 23h, jusqu'à 6h, par une vigile, N. Rochat et P. Chabloz. Di 6h30, aube de Pâques, E. Berger

**Farel**  
Di 9h45, culte de Pâques en famille, sainte cène, J.-B. Boissard

**RTS - Espace 2**  
Ve 10h, culte radiodiffusé du temple de Nyon, J.-M. Keller. Di 10h, culte radiodiffusé du temple de Nyon, F. Lemrich

**CATHOLIQUES ROMAINS**

**Notre-Dame de la Paix**  
Ve 11h, chemin de croix animé par les jeunes, suivi de la soupe de Carême. Sa 21h, veillée pascale avec baptêmes animée par un groupe de jeunes

**Sacré-Cœur**  
Je 20h, messe suivie de l'adoration et prière silencieuse jusqu'à 6h. Ve 15h, célébration de la Passion. Di 10h, fête de Pâques; 15h, messe de la communauté portugaise; 17h, messe italien-français

**CATHOLIQUES CHRÉTIENS**

**Saint-Pierre**  
(Chapelle 7). Je 19h30, office du jeudi saint. Ve 9h45, liturgie de la Passion. Sa 21h, nuit de Pâques, célébration de la lumière, agape pascale à la salle Saint-Pierre. Di 9h45, messe du jour de Pâques

**ÉVANGÉLIQUES**

**Armée du Salut**  
Je 14h, club d'automne pour aînés. Ve 9h45, culte de vendredi saint. Di 10h, culte de Pâques. Ma 19h30, cellule de maison, Fam. Nicolet. Me 9h, prière au foyer. Je 14h, activités enfants

**Eglise évangélique libre**  
(Paix 126). Je 19h30, initiation à la lecture de la Bible. Ve 9h45, culte à l'Eglise libre du Locle. Di 9h45, culte de Pâques, prédicateur Patrick Coutaz

**Mennonite - Chapelle des Bulles**  
Ve 10h, culte de vendredi saint, sainte cène. Di 10h, culte de Pâques

**Évangélisation populaire**  
Chapelle du Secours, Jaquet-Droz 25. Di 9h45, culte de famille avec la participation du chœur mixte; pas d'école du dimanche

**Eglise ouverte Stadmission**  
(Musées 37). Do 14.30 Uhr, Ziitlupe Nachmittag mit Manfred und Renate. So 10 Uhr, Ostergottesdienst mit Hanspeter Mundschin, Heidi Loosli, Flötenensemble, anschiessend Apéritif

**Assemblée évangélique El-Shaddai**  
Espace 1. Di 10h, culte (avec sainte cène, le dernier dimanche du mois). Ma 18h30, prière d'intercession. Me 19h, réunion des frères de l'église

**DISTRICT DU LOCLE**

**RÉFORMÉS**

**Paroisse des Hautes-Joux**  
**Le Locle, Temple**

Ve 9h45, culte musical, sainte cène, I.-M. Leresche; les 7 paroles du Christ sur la croix de Charles Gounod. Di 9h45, culte, sainte cène, Y.-A. Leuba

**Les Ponts-de-Martel, Temple**  
Ve 10h15, culte, sainte cène, F. Caudwell. Di 10h15, culte, sainte cène, F. Caudwell

**La Brévine, Temple**  
Di 8h45, culte, sainte cène, F. Caudwell

**CATHOLIQUES ROMAINS**

**Le Locle**  
Je 20h, la Cène du Seigneur, messe suivie de l'adoration jusqu'à 24h. Ve, la Passion du Seigneur, 10h, chemin de Croix. Sa, la Vigile pascale, 21h, messe chantée. Di 10h15, messe chantée

**Le Cerneux-Péquignot**  
Ve 12h, soupe de Carême; 14h30, office de la Passion. Di 10h, messe

**Les Brenets**  
Di 10h, messe chantée

**ÉVANGÉLIQUES**

**Action biblique**  
(Envers 25). Di 6h, aube de Pâques (rendez-vous devant l'Hôtel de Ville) puis petit déjeuner; 9h45, culte intercommunautaire (salle Unia, Crêt-Vaillant 19)

**Assemblée chrétienne**  
(Chapelle Le Corbusier 10). Di 6h, marche de l'aube de Pâques intercommunautaire; 9h45, culte en commun. Je 20h, réunion de prière

**Eglise apostolique évangélique**  
(Le Locle, Chapelle 5). Di célébration de Pâques avec les églises de la ville, à la salle Unia (Crêt-Vaillant 19), avec marche de l'aube

**Eglise évangélique libre**  
(Beau-Site 27). Ve 9h45, culte de vendredi saint avec cène. Di 6h, aube pascale; 9h45, culte de Pâques à la salle de l'Unia.

**Les Ponts-de-Martel - Armée du Salut**  
Je 19h30, petits groupes. Ve 9h45, culte de vendredi saint, Major Marie-Mad. Rossel. Di 8h30, service chant au Martagot; 9h45, culte «40 jours pour l'essentiel», clôture de la campagne

**DISTRICT DU VAL-DE-RUZ**

**RÉFORMÉS**

**Engollon**  
Ve 10h, culte, Francine Cuhe Fuchs et Daniel Galataud

**Savagnier**  
Di 6h, aube pascale œcuménique, Alice Dupont

**Fontaines**  
Di 10h, culte unique, Yvena Garaud et Christian Miaz

**Chézard-Saint-Martin**  
Me 18h30, office du soir avec les paroisses réformées et catholiques du Val-de-Ruz

**CATHOLIQUES ROMAINS**

**Cernier**  
Je 20h, messe. Ve 11h15, chemin de croix, soupe de Carême; 15h, célébration de la Passion. Di 10h, messe. Me 17h, messe

**Les Geneveys-sur-Coffrane**  
Sa 21h, messe

**Savagnier, temple**  
Di 6h45, aube de Pâques œcuménique

**Chézard-Saint-Martin, temple**  
Me 18h30, office œcuménique du soir

**ÉVANGÉLIQUES**

**Cernier, Centre chrétien le Cap**  
Di pas de culte



**JURA BERNOIS**

**RÉFORMÉS**

**Courtelay**  
Ve 9h45, échange de chaire. Di 10h, culte de Pâques à Villeret

**Diesse**  
Ve 10h, culte de vendredi saint. Di 10h, culte de Pâques

**La Neuveville**  
Di 10h, culte. Je 9h45, culte au home de Montagu; 10h30, culte au home de Mon Repos. La Blanche Eglise est ouverte de 10h à 17h

**Saint-Imier**  
Ve 9h45, culte avec échange de chaire à la Collégiale; pasteur officiant, Matteo Silvestrini. Di 9h45, célébration liturgique de Pâques, sainte cène

**La Ferrière**  
Ve 9h45, culte à Renan. Di 9h45, culte de Pâques, sainte cène. Me 14h, rencontre des aînés à la cure

**Tramelan**  
Di 9h30, culte

**Renan**  
Ve 9h45, culte

**Sonvilier**  
Di 9h45, culte de Pâques

**Villeret**  
Ve 10h, échange de chaire, culte de vendredi saint, Jean-Pierre Birklé

**CATHOLIQUES ROMAINS**

**Paroisse catholique du Vallon de Saint-Imier**  
Je 20h, messe à Corgémont. Ve 17h, célébration de la Passion à Saint-Imier, avec les jeunes de la Montée vers Pâques. Sa 20h30, veillée pascale à Courtelary. Di 10h, messe du jour de Pâques à Saint-Imier

**Tramelan**  
Sa 17h30, messe. Je 19h, messe

**La Neuveville**  
Di 10h, messe

**CATHOLIQUES CHRÉTIENS**

**Saint-Imier**  
Eglise Saint-Paul. Rue des Roses. Di, pas de messe

**JURA**

**CATHOLIQUES ROMAINS**

**Le Noirmont**  
Je 20h, messe

**Les Bois**  
Ve 15h, messe. Di 10h, messe

**Montfaucon**  
Je 20h, messe. Di 10h, messe

**Saignelégier**  
Ve 15h, messe. Di 10h, messe

**Saulcy**  
Ve 15h, messe

**Les Breuleux**  
Sa 20h30, messe

**Les Pommerats**  
Sa 20h30, messe

**Lajoux**  
Di 10h, messe

**Les Genevez**  
Sa 20h30, messe

**RÉFORMÉS**

**Saignelégier**  
Di 9h30, culte

**ÉVANGÉLIQUES**

**Saignelégier**  
Eglise évangélique. (Rangiers 25). Ve 9h45, louange et prière.

**LES MOTS CROISÉS DU JEUDI**

**Horizontalement:** 1. Etre en proie à la plus grande inquiétude. 2. Pierre fine contenant des paillettes de mica. Arbuste porteur de chatons. 3. Don généreux. Réduire à l'impuissance par la force. 4. Juge. Ville d'Italie. Race bovine estimée. 5. Ile bretonne. Dans le nom d'une noblesse ancienne. Epreuve. Mis en désordre. 6. Article. Pour qui Dieu n'existe pas. Personnage de fables. Ecume. 7. Division du temps. Le bronze en est un exemple. Bière anglaise. A de l'odeur. 8. Manifestation infantine. Ferme en face du danger. Sans énergie morale. Pronom. 9. Propos blessant. Donc sans intérêt. Signe de la notation musicale ancienne. 10. Où l'on a donc pris ce qu'il y avait de meilleur. Riche. Tonique. 11. Qui sait se contrôler. S'engage. Peut être pris pour un canard. 12. L'eau de La Fontaine. Solide à vingt faces. Religieuse. 13. Mésange à longue queue. Extravagant. Un peu de terre. 14. Fait partie des issues. Ville d'Israël. Division du temps. Saint, un évêque de Rouen. 15. Sur la Bresle. Gravie. Ils se doivent assistance. 16. Germain. Aire de vent. Fait consister. Se dit d'une cure de raisin. 17. En instance. Etre. 18. Faisait la richesse de Sardes. Que l'on a appris. Lorrain. Accès de fureur. 19. Enduit. Peut être un piège. Aube du rotor d'une turbine. Ville du Nigeria. 20. Qui a deux côtés égaux. Malin. Bien attrapé. Préposition. 21. Minable. Enveloppe coriace de certains animaux. Club de golf. Pronom. 22. Il y a peu de temps. Ronger. Préfixe. Une des étoiles les plus brillantes. 23. Dont on n'a rien retiré. A quoi l'on s'attendait. Passe à Nancy. 24. Carré. Ville de Serbie. Découragement par sa froideur. Vent froid et violent. 25. Araignée des jardins. Etre comme un ange. Variété de navet fourragère. 26. Un papillon l'est vite. Paie. Station de sports d'hiver suisse. Particule. 27. Sable mouvant. Avant un ajout. Dit de mémoire (une chose apprise). Ville de Roumanie. 28. Appartient. Dans le nom du massif le plus élevé de la Bohême. Diplômé. 29. Roi de France. Analyse sommaire d'un minéral. Ancêtre mythique des Grecs. 30. Un légume comme la pomme de terre. Sorte d'axe. Se pratique avec un scion.

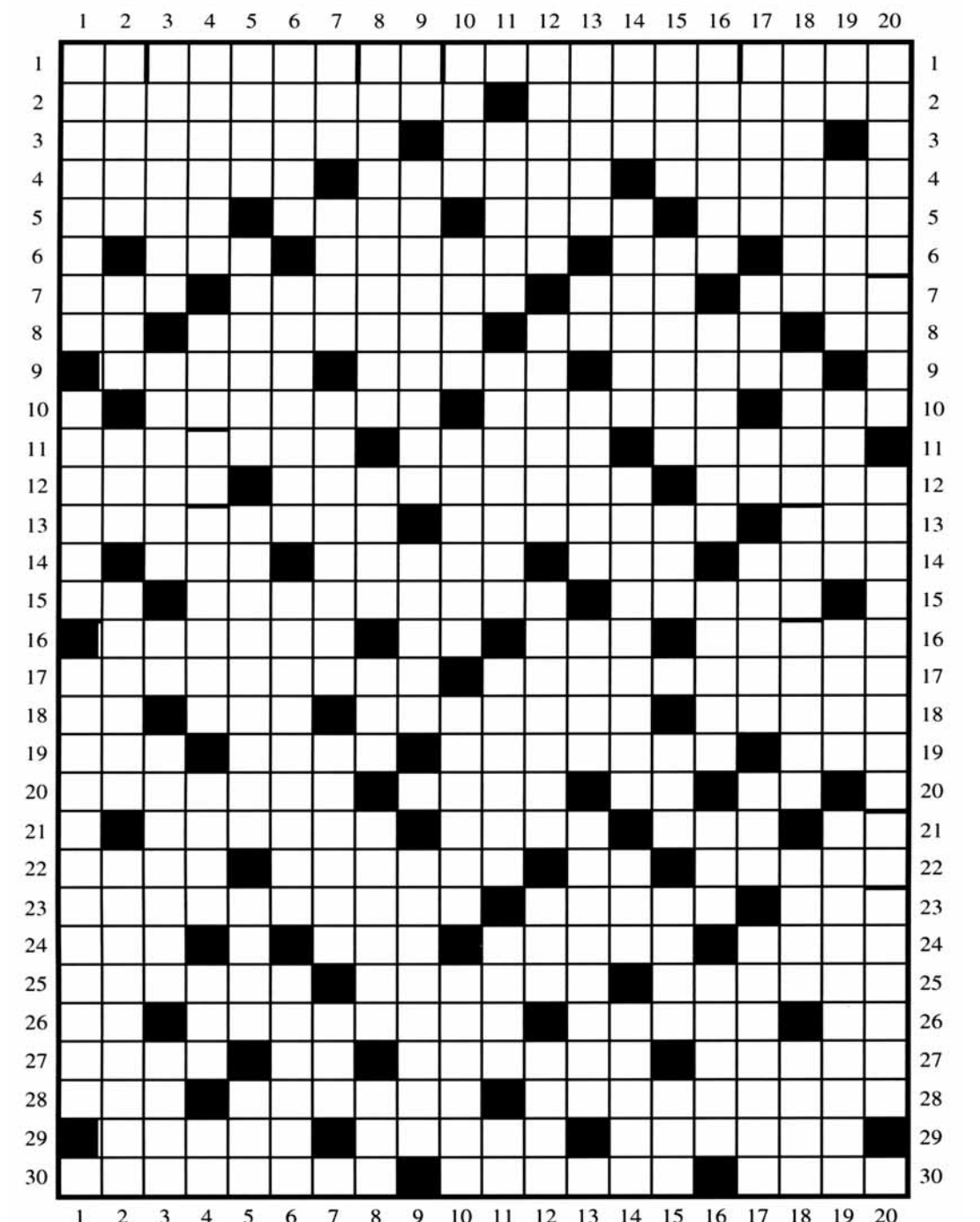
**Verticalement:** 1. Religieux. Une plante comme le volubilis. Fantoche. 2. Elargi à l'office. Personnage de fables. Un étranger. Matrice. Qui a donc encore des réserves. 3. Riche. Sur les genoux. Préposition. Petite bouteille. Enduit. 4. Mal de gorge. Une affaire inextricable. Produit d'entretien. Suffoquait nos pères. A chacun le sien. 5. De plus. Critique piquante. Fondée. Mis à l'abri. Arrêt d'une activité. 6. Fine mouche. Jeu de hasard. Examiner (pour chercher des renseignements). Raide. 7. Variété de lentille fourragère. Langue ancienne de l'Inde. Qui ne croit pas. Poisson voisin du mérou. Saint Paul, comme Saint Louis, en fait partie. 8. Science de l'hygiène alimentaire. Bourgeon naissant. Personnage biblique. Actionné par le vent. Tout d'un coup. 9. Simple. Mis en valeur. Est utilisé par les gauchos. Mets de fin de repas. 10. De plus. Roi dont une mer porte le nom. Nymphé. Omis. Ensemble d'organes. 11. Géant qu'Héraclès étouffa de ses

maines puissantes. Bonne intelligence. Emouvoir. Ce qu'était le roi Egée. Se fait remarquer. 12. Le bar en fait partie. Chamois. Mis en tas. Levée. Oiseau voisin du héron. 13. Voix. Des mois. Père de Thétis. Le bretteur y mettait souvent la main. Marque l'incrédulité. 14. Véhicule des odeurs. Don. Comme est l'odeur du lis. Bouche. Peu aimable. 15. Mère d'Horus. Ver de mer. Ce qui supporte le soc d'une charrue. Roche poreuse. Opposition. Marque une hésitation. 16. Formule magique. Meurtrière. Force. Combinaison transparente. Ville du Limousin. 17. Monument constitué d'un seul bloc. Personnage biblique. Préfixe. La principale des îles Wallis. Désert de sable. Inventeur d'un alphabet. 18. Petit fruit acidulé. Epreuve d'une joie extraordinaire. Ville d'Angleterre. Comme il faut. 19. Adverbe. Partie du corps. Point du jour. Mélodie vocale. Toute substance qui entre dans un mélange. 20. Se dit d'un individu très intelligent. Changer totalement sa façon d'agir.

**Solution du problème de la semaine précédente**

**Horizontalement:** 1. Traîner dans la boue. As.- 2. Rhodope. Gao. Saillant.- 3. Aéré. Eperdue. Set. Géo.- 4. Cote mal taillée. ISO.- 5. Ame. Auer. Réellement.- 6. Se. Bitter. Evaluation.- 7. Star. Rènes. Avesta. Ni.- 8. Eroné. Ecarté. Cupide.- 9. Remue. Eculée. Damer.- 10. Oscope. User. Rail.- 11. Elie. Ouïe. Crucial. Ne.- 12. Armet. Frai. Elevage.- 13. Green. Efendi. Inoculé.- 14. Ad. Noble. Arbon. Ilien.- 15. Rentrée. Obéir. Pro. Gê.- 16. Ere. Mimosa. Site. Char.- 17. Siéger. Se. Nanchang.- 18. Nets. Entiers. Ralenti.- 19. Ecole. Tin. Réjouir. Tes.- 20. Arène. Entêté. Dose.- 21. Cri. Trésor. Inès. Penn.- 22. Atelier. Ciment. Go. UT.- 23. Notifie. Aréomètre.- 24. Hé. Tenu. Mal. Rien. Est.- 25. Emoi. Tramaill. Lutin.- 26. Cid. Setter. Agés. Lori.- 27. Agents. On. Tramer. Ion.- 28. Cruor. Intrigue. Ourdi.- 29. Hermione. Eternels. Et.- 30. Ers. Ecosseis. Théâtre.

**Verticalement:** 1. Tracasserie. Garenne. Cache-cache.- 2. Rhéomètre. Larder. Ecart. Emigrer.- 3. Aorte. Armoire. Nestorien. Odeurs.- 4. Idée. Broutement. Isle. Loti. Nom.- 5. Nô. Mai. Né. Enorme. Entité. Strie.- 6. Epeautre. Sot. Beige. Ereintés. Oc.- 7. Replète. Ecu. Elément. Erfurt. Ino.- 8. Etre né coiffé. Orties. Atones.- 9. Agra. Récupère. Os. Innocemment.- 10. Nadir. Salé. Anabase. Tri. Aar. Réa.- 11. Soulée. Ré. Cidre. Erre. Mali. Titi.- 12. Elévateur. Ibis. Setier. Larges.- 13. As. Elavé. Sue. Orin. Jenner. Gaur.- 14. Baselle. Déclin. Taro. Etoilement.- 15. Oie. Euscarien. Penauds. Meuse. Eh.- 16. Ultimatum. Avoir. Clio. Gent. Rôle.- 17. El. Se taper la cloche. Spot. Il. USA.- 18. Agoni. Ira. Gui. Hantée. Renoir.- 19. Ane. Tond. Inélegante. Nues. Rôder.- 20. Stop. Nielle. Energisant. Trinité.



## 30 CARNET



## ADRESSES UTILES

## URGENCES

- **Urgences sanitaires et ambulance: 144**
- **Police: 117**
- **Feu: 118**
- **Intoxication: 145**
- **Urgences pédiatriques (enfants jusqu'à 16 ans, 032 713 38 48**
- **Centre d'urgences psychiatriques (CUP): 032 755 15 15**

## LA CHAUX-DE-FONDS

- **Pharmacie de garde**  
Pharmacie de la Gare, place de la Gare. Lu-sa jusqu'à 19h. Di et jours fériés 9h-13h/15h-19h. En dehors de ces heures, le 144 renseigne
- **Dépannage eau, gaz, électricité**  
032 855 24 24
- **Bibliothèque de la ville**  
Service de prêt, discothèque et salle de lecture: Lu 13h-20h. Ma 10h-20h. Me-je 10h-19h. Ve 13h-19h. Sa 10h-16h
- **Bibliothèque des jeunes I**  
Ronde 9 Lu-ve 13h45-18h. Sa 10h-12h
- **Bibliothèque des jeunes II**  
Président Wilson. Lu-ve 13h45-18h. Sa 10h-12h
- **Bibliothèque chrétienne**  
Le Papyrus. Jardinière 90. Ma, je 16h-18h30
- **Piscine des Arêtes**  
Lu 9h-17h. Ma 9h-20h. Me 9h-21h. Je 9h-18h. Ve 9h-21h. Sa 10h-20h. Di 9h-18h

## LE LOCLE

- **Pharmacies de garde**  
Pharmacie du Casino, Daniel JeanRichard 39, jusqu'à 19h30. Pharmacie SunStore, Bournot 33 de je 18h à sa 8h. En dehors de ces heures: 144.
- **Dépannage eau, gaz, électricité**  
032 843 90 00
- **Bibliothèque de la ville**  
Lu-ma-me-ve 14h30-18h30. Je 14h30-20h. Sa 10h-12h
- **Bibliothèque des jeunes**  
Lu-ve 13h30-18h. Sa 10h-12h
- **Ludothèque Casse noisette**  
Lu, ma, je, ve 15h30-17h30. Sa 9h-11h

## AVIS DE NAISSANCES

**Parution: mardi, jeudi et samedi**  
**Délai de remise:** la veille de parution à 16h  
**Contact:** Publicitas SA - e-mail: neuchatel@publicitas.ch - tél. 032 729 42 42

Olivia et Sofia  
ont l'immense bonheur  
d'annoncer la naissance  
de leur petite sœur

**Giulia**

le 21 mars 2013!

Paulo et Justine Alves (-Jacot)  
Cortailod

028-725843

## ILS SONT NÉS UN 28 MARS

**Lady Gaga:** (Stefani Germanotta) chanteuse américaine, née à New York en 1986  
**Benjamin Castaldi:** présentateur télé français, né à Boulogne-Billancourt en 1970  
**Mario Vargas Llosa:** écrivain péruvien (Nobel de littérature 2010), né à Arequipa en 1936  
**Steve Mandanda:** footballeur français, né à Kinshasa (Rép. dém. du Congo) en 1985

## LA SAINTE DU JOUR

**Saint Gontran:** roi de Bourgogne au 6<sup>e</sup> siècle.

## LE PRÉNOM DU JOUR: DENIS

Denis vient de «Dionysos», le dieu grec de la vigne et du vin. Leur entourage peine à suivre les Denis et parvient rarement à percer à jour leurs pensées: ils sont en effet très réservés. Débordants d'activité, ils ont toujours de nouveaux projets en cours et se distinguent par leur forte personnalité.

## JURA BERNOIS

- **Pharmacies de garde**  
Saint-Imier, Pharmacieplus du Vallon, 032 942 86 86. Vendredi saint 11h-12h/19h-19h30  
Tramelan, Pharmacie AmaVita SA, 058 851 30 29. Vendredi saint pharmacie Schneeberger, 032 487 42 48, 11h-12h/19h15-19h30
- **Médecins de garde**  
De la Ferrière à Péry, 032 941 37 37  
Tramelan, 032 493 55 55
- **Ludothèque**  
Tramelan. Je 16h-17h30
- **Médiathèque**  
Tramelan, ClP Lu, me 14h-20h. Ma, je 14h-18h. Ve et veille de jours fériés 14h-17h

## SAINT-IMIER

- **Bibliothèque**  
Bibliothèque régionale, section jeunes et section adultes. Je-ve 9h-11h. Me-ve 14h18h
- **Mémoire d'ici**  
Rue du Midi 6. Lu, je 14h-18h ou sur rendez-vous, 032 941 55 55
- **Ludothèque**  
Me, ve 15h-18h

## SONVILIER

- **Bibliothèque communale**  
Lu 17h30-19h30. Me 16h-18h

## RENAN

- **Bibliothèque communale**  
Lu 17h30-19h. Ma, je 15h30-17h

## VILLERET

- **Bibliothèque communale du Soleil**  
Ma 9h-10h/16h-18h. Je 18h-19h. Heure du conte pour les enfants de 3 à 5 ans, ma 10h-10h45 (d'octobre à mai, sauf durant les vacances scolaires)

## CORMORET

- **Bibliothèque communale**  
Ma 17h30-18h30. Je 17h-18h

## COURTELARY

- **Bibliothèque communale**  
Lu, me 9h30-10h30. Ma 19h20h. Je 15h-16h

## TRAMELAN

- **Bibliothèque communale**  
Lu 17h-19h

## LA NEUVEVILLE

- **Bibliothèque communale**  
Lu-je 16h-18h. Sa 9h-11h
- **Ludothèque**  
Ma-je 16h-18h. Sa 9h30-11h30

## JURA

- **Pharmacies de garde**  
Saignelégier, Pharmacie des Franches-Montagnes, 032 951 12 03  
Le Noirmont, Pharmacie St-Hubert, 032 953 12 01

## SAIGNELÉGIER

- **Ludothèque**  
Hôtel de Ville. Ma 15h15-17h30. Dernier jeudi du mois 18h-19h
- **Piscine**  
Centre de Loisirs. Lu 13h30-21h. Ma-ve 10h-21h. Sa 10h-20h. Di et jours fériés 10h-20h

## LE NOIRMONT

- **Bibliothèque**  
Lu 17h-19h. Ma 14h-17h. Ve 8h30-11h30
- **Ludothèque**  
Nouveau collège. Ma 15h-17h

## LES BOIS

- **Ludothèque**  
Ancien bureau communal. Premier lu du mois, 15h-17h et premier ma du mois, 19h-20h

## LES GENEVEZ

- **Ludothèque**  
Ancienne halle. Premier je du mois, 16h30-19h

## LES BREULEUX

- **Ludothèque**  
Ecole primaire. Le quatrième ma du mois, 19h30-20h et le quatrième me du mois, 13h30-16h30

## NEUCHÂTEL

- **Pharmacie de service**  
Pharmacie de la Gare, jusqu'à 20h30. En dehors de ces heures, le 144 renseigne
- **Bibliothèque publique et universitaire**  
Lecture publique: Lu 12h-19h. Ma 10h-19h. Me 12h-19h. Je 10h-19h. Ve 12h-19h. Sa 9h-17h.  
Fonds d'étude: Lu-ve 10h-12h/14h-19h. Sa 9h-12h.  
Salle de lecture: Ma-ve 8h-22h. Sa 8h-17h.  
Salle Rousseau: Lu-ma, je-ve 9h-11h30/14h-17h (s'adresser à l'accueil); me et sa 14h-17h

## LITTORAL OUEST

- **Pharmacie de garde**  
0800 832 800
- **Médecin de garde**  
079 387 21 00. Je, sa-di 8h-8h. Lu-me, ve 12h-14h/18h-8h

## LITTORAL EST

- **Pharmacie de garde**  
Le 144 renseigne
- **Permanence médicale**  
Cornaux, Cressier, Le Landeron, Lignièrès: le 144 renseigne  
La Neuveville, Douanne, Gléresse, Plateau de Diesse: 0900 900 024 (1.95/min.)

## VAL-DE-RUZ

- **Hôpital de Landeyeux**  
032 854 45 45. Polyclinique chirurgicale: Lu-ve 8h-18h30
- **Pharmacie de service**  
Pharmacie du Val-de-Ruz, Fontainemelon, 032 853 22 56, dès 18h30. Vendredi saint 11h-12h/18h-18h30
- **Médecin de garde**  
Cabinet de Fontainemelon, 032 853 49 53  
Cabinet de Cernier, 032 853 22 77, 032 853 21 24, 032 853 19 64



## ADRESSES

## RÉGION

➤ **Accompagnement**

De personnes en fin de vie. Service bénévole. 032 886 80 70

➤ **Alcoolisme**

SOS Alcool 24h/24. 0848 805 005

➤ **ANAAP (psychiatrie)**

Association neuchâteloise d'accueil et d'action psychiatrique. Permanence psycho-sociale, après-midi: Neuchâtel, Plan 19 La Chaux-de-Fonds, Beau-Site 29  
Groupes d'entraides, groupe des proches, 032 721 10 93

➤ **ANPP (psychologie)**

Association neuchâteloise des psychologues et psychologues-pychothérapeutes. 079 767 93 03. info@anpp.ch

➤ **Association Alzheimer**

032 886 83 59; tous les jours 8h-11h30/14h-16h30, sauf ve après-midi. Groupes de contact, lieux de rencontre, présence à domicile, séminaires, groupe d'entraide pour jeunes proches, www.alz.ch/ne

➤ **Assoc. suisse maladie de Parkinson**

Groupe neuchâtelois. 3e jeudi tous les 2 mois. 032 753 10 61. Parkinon, ligne gratuite 0800 80 30 20, ouverte chaque 3e mercredi du mois 17h-19h

➤ **Cancer**

Ligue neuchâteloise contre le cancer, permanence lu-ve 8h-11h30 ou sur rendez-vous, 032 721 23 25  
Vivre comme avant, cancer du sein, d'anciennes opérées à votre écoute, visite sur demande, 032 721 23 25/032 751 18 13/032 724 32 19

➤ **Caritas Neuchâtel**

Service social et administration, Vieux-Châtel 4, Neuchâtel, 032 886 80 70. Epicerie, av. de la Gare 39, Neuchâtel, lu 14h-18h, ma-ve 8h30-12h/14h-18h, sa 8h30-12h, 032 721 28 87

➤ **Cartons du cœur**

District de Neuchâtel, Boudry et Val-de-Ruz, 079 152 11 11, lu-ve 8h-10h. Montagnes neuchâteloises et Val-de-Travers, 079 310 50 20, lu-ve 9h-10h. www.cartonsducoeur-ne.ch

➤ **Jeunes handicapés**

Service de dépannage, ma 19h-21h, 032 725 53 06. Me-ve 9-11h, 032 835 14 55. Je 13-16h, 032 926 85 60

➤ **La Leche League**

Soutien et accompagnement à l'allaitement et le maternage. 032 751 51 31

➤ **Lecture et compagnie**

Les lecteurs/trices bénévoles se rendent à domicile ou en institution. Case postale 332, 2035 Corcelles. 079 543 44 62, www.lecture-et-compagnie.ch, contact@lecture-et-compagnie.ch

➤ **Ligue NE contre le rhumatisme**

Conseil social, c/o Pro Infirmis, rue de la Maladière 35, 032 722 59 60, fax 032 722 59 70. Secrétariat administratif et cours, 032 913 22 77

➤ **MédiaNE**

Association de médiation. Permanence, je 17h30-19h, Hôtel des Associations, L.-Favre 1, Neuchâtel. 032 725 18 18. www.medialogue.ch, mediane@mediane.ch

➤ **Mouvement de la condition paternelle**

Conseils dans les cas de séparation et divorce, CP 261, 2034 Peseux

➤ **NOMAD stomathérapie canton**

Pont 25, La Chaux-de-Fonds. 032 886 82 50. centre.stomatherapie@nomad-ne.ch

➤ **NOMAD Magasin matériel de soins**

Pont 25, La Chaux-de-Fonds. 032 886 82 52. magasin@nomad-ne.ch

➤ **Pro Infirmis**

Au service de personnes en situation de handicap. Neuchâtel, Maladière 35, lu-ve 8h-12h/14h-17h, 032 722 59 60, neuchatel@proinfirmis.ch. La Chaux-de-Fonds, Marché 4, lu-je 8h-12h/14h-17h, 032 967 86 20

➤ **Pro Senectute Arc Jurassien**

Au service des aînés, conseil social, 032 886 83 40. Service des repas. 032 886 83 30

➤ **Sages-femmes à domicile**

Pour tout le canton, les Franches-Montagnes et le Jura bernois tous les jours, 8h-20h. 079 280 48 28

➤ **S.A.S**

Service d'Action Sociale privé. En faveur des victimes de violences, hommes et femmes et en cas de conflits. 032 753 03 32 www.lesas.ch et info@lesas.ch

➤ **SAVC - Service pour les auteurs-e-s de violence conjugale**

CNP Site de Prérégier, Marin-Epagnier, permanence téléphonique 717 8h-20h, 032 886 80 08

➤ **Serei**

Service d'entraide pour handicapés. Lu-ve, Ronde 30, La Chaux-de-Fonds, 032 886 81 00, fax 032 722 07 44 ou 032 426 13 65 (Bassecourt)

➤ **Solidarité-femmes**

032 886 46 36

➤ **SOS Racisme**

0800 55 44 43

➤ **SOS Racket-violence**

079 270 92 06

➤ **TIM**

Ton infirmière à la maison. Association neuchâteloise de soins pédiatriques à domicile. Permanence 24h/24. 079 476 66 33

➤ **Vivre sans fumer**

Prévention et aide à l'arrêt. 032 724 12 06. Lu-ve 8h-12h/13h30-17h. www.vivre-sans-fumer.ch

## LA CHAUX-DE-FONDS

➤ **Accueil familial de jour**

Région des Montagnes, CP 2317. Permanence 032 968 27 48

➤ **Alcoolisme**

CENEA. Centre neuchâtelois d'alcoologie, Parc 117. Information, prévention et traitement de l'alcoolisme, lu-ve, 032 889 62 11. Alcooliques anonymes, C.P. 14, 2301 La Chaux-de-Fonds, 0848 848 846. Groupe familial Al-Anon, aide aux familles d'alcooliques, 0848 848 833, tarif interurbain, (24h/24h)

➤ **Amicale des malentendants**

Séances de lecture labiale. Yves Borboën, CP 68, La Chaux-de-Fonds. malentendants.cdf@hotmail.com

➤ **Association d'aide à l'enfance**

District de La Chaux-de-Fonds. Coup de pouce financier à vos enfants, 079 653 82 36

➤ **Avivo**

Association suisse des rentiers AVS-AI, et préretraités, La Chaux-de-Fonds, 032 926 01 75

➤ **Caritas Neuchâtel**

Espace des Montagnes. Collège 11, La Chaux-de-Fonds. Programme d'insertion. Lieu d'accueil, lu 14h-17h et je 14h30-16h30, 032 886 80 60. Epicerie. Collège 13. Lu 13h30-18h. Ma-ve 8h30-12h/13h30-18h. Sa 8h30-12h. 032 964 12 70

➤ **Centre social protestant**

Consultations sociales, juridiques, conjugales. Temple-Allemand 23. Lu-ma, je-ve 8h-12h/13h30-17h30, 032 967 99 70. Boutiques du CSP, Puits I, ouvert lu-ve 14h-18h

➤ **Chômeurs**

Association pour la défense des chômeurs, rue du 1er Mars 15. Permanences: ma 9h-12h/14h-17h; me 9h30, (rencontre emploi), 14h-17h; je 9h-12h. 032 913 96 33. info@adc-ne.ch

➤ **Club des loisirs**

Pour personnes du 3e âge, 968 16 72 ou 968 15 22

➤ **Centre de consultations Lavi**

Aide aux victimes d'infractions. Av. Léopold Robert 90, 032 889 66 52 ou La main tendue (143) ou la police (117)

➤ **Centre de consultation et informations sociales**

Bureau du délégué aux étrangers, Av. Léopold-Robert 90. Tél. 032 889 74 42, pour rdv. Ma-je 14h-17h30 sans rdv.

➤ **Centre de santé La Comète**

Rue du Pont 25. Ligue pulmonaire neuchâteloise, 032 886 82 60. Pro Senectute, 032 886 83 00, repas à domicile 032 886 83 30. SGMD Croix-Rouge, lu matin, ve matin 032 886 82 35. Centre d'ergothérapie, 032 886 82 70

➤ **CNP Consultation ambulatoire des Montagnes**

Rue Sophie-Maiet 29, La Chaux-de-Fonds, 032 967 20 61. Lu-ve 8h-12h/14h-18h. Sa 8h-12h. En dehors de ces heures: CUP, 032 755 15 15

➤ **Consultations conjugales**

Et groupe de parole pour personnes divorcées et séparées. 032 886 80 10

➤ **Consultations juridiques**

Rue du Parc 65, Je 16h-19h

➤ **Croix-Rouge**

Paix 71, 032 886 82 32, 8h-11h30, services bénévolat, transports, baby-sitting, diététique. Boutique Vet'shop, Paix 73. Me-je 14h-18h, dernier samedi du mois, 9h30-11h30. Centre de puériculture, La Chaux-de-Fonds, Paix 71. Lu et me 9h-11h; ma et ve 14h-17h30; Le Locle, Envers 1, je 14h-17h30, permanence téléphonique, 8h-9h, 079 904 50 58/59. Service de garde-malade à domicile, Pont 25, 032 886 82 35. Formation et promotion de la santé, 032 886 88 61.

➤ **Information diabète**

Paix 75, secrétariat lu-ve 14-17h, 913 13 55

➤ **Ligue neuchâteloise contre le rhumatisme**

Conseil social, c/o Pro Infirmis, Marché 4. Secrétariat administratif et cours, 032 913 22 77

➤ **MCPJN**

Mouvement de la condition parentale du Jura neuchâtelois. Aide en cas de séparation ou de divorce. C.P. 992, 2301 La Chaux-de-Fonds. Ma 18h45-20h, Collège 9, rez-de-chaussée

➤ **Médiation familiale**

(Association neuchâteloise). Rue du Collège 11, 032 886 80 15

AVIS MORTUAIRES

*Le Seigneur a écrit la promesse de la résurrection non seulement dans les livres, mais aussi dans chaque feuille du printemps.*

Martin Luther King

Madame  
**Anne-Marie VUILLE**

s'est éteinte subitement à l'âge de 62 ans à Genève, le lundi 18 mars 2013.

Le dernier adieu a eu lieu parmi les siens à Genève, le jeudi 21 mars.

Son fils et sa belle-fille Stéphane et Muriel Perritaz

Sa sœur et son beau-frère Nicole et François Degoumois-Vuille, leurs enfants et petits-enfants, les familles parentes et alliées, ainsi que tous les amis.

028-725899

En souvenir de

**Jean-Philippe DECASTEL**

2012 – 29 mars – 2013

Merci pour ces 20 ans de bonheur.

Je ne t'oublierai jamais.

Marie-Christine

028-725900

REMERCIEMENTS

La famille de

**Anita ROSSIER**

a été profondément touchée par vos nombreuses marques d'amitié, d'affection et de sympathie que vous lui avez témoignées dans sa douloureuse épreuve.

Votre présence, vos messages, vos dons, vos fleurs, lui ont été d'un précieux réconfort et elle vous remercie de tout cœur.

Cressier, janvier 2013.

028-725929

Profondément touchées par les nombreux témoignages de sympathie, d'affection et d'amitié et par les hommages rendus à

Monsieur  
**Charles AESCHLIMANN**

son épouse et famille expriment leur gratitude et remercient toutes les personnes qui ont pris part à leur pénible épreuve. Les présences, les messages, les envois de fleurs ou les dons, leur ont été d'un précieux réconfort.

La Chaux-de-Fonds, mars 2013.

132-259412

La douleur que cause ton départ est immense mais ton souvenir te garde près de nous et nous console.

Profondément touchée par votre témoignage de sympathie et d'affection reçu lors de son deuil, la famille de

Madame  
**Françoise BARRAS**

vous exprime ses chaleureux remerciements.

La Chaux-de-Fonds, mars 2013.

132-259424

Madame  
**Claudine KAEMPF**

nous a quittés en silence, laissant dans nos cœurs un vide immense.

Vos témoignages, votre présence, votre soutien, manifestés par un message, une parole, un geste, un regard, un sourire, un don, une fleur, sont un précieux réconfort et nous aident à adoucir notre chagrin.

La famille vous remercie du fond du cœur.

Coffrane, La Chaux-de-Fonds et Cugy FR, mars 2013.

028-725730

Délai: jusqu'à 19 heures

Remise des textes

jusqu'à 17 heures du lundi au vendredi

PUBLICITAS

tél. 032 729 42 62

fax 032 729 42 59

dès 17 heures, week-end et jours fériés

L'EXPRESS

tél. 032 723 53 97

fax 032 723 53 79

e-mail: carnet@limpartial.ch

BILLET RELIGIEUX

**Laissez fleurir vos richesses intérieures**

Dieu a posé en moi des richesses infinies à fleurir.

Christ a ouvert pour moi des possibles inouïs.

Quand je suis écrasé, ta force m'éveille à la vie, je peux me relever.

*La musique de ces paroles de chanson m'accompagne et me rappelle périodiquement que Dieu et le Christ m'ouvrent chaque jour au sens de ma vie. Les échos des croyants que je rencontre, les interpellations, les moments partagés de prière, les questions de mes interlocuteurs sont autant d'occasion de voir fleurir les richesses infinies que Dieu a posées en elles et en eux.*

*Saisissez vous aussi les occasions qui vous sont offertes de vous rappeler les richesses à fleurir que Dieu a posées en vous.*

*Comme d'une grande bouffée d'air, emplissez-vous l'esprit et les yeux des possibles inouïs que le Christ a ouverts pour vous.*

*L'Eglise et ses lieux de culte et de réunion, c'est une chose. Et il y a aussi votre manière de respirer la vie de Dieu. Ces lieux ont toujours besoin d'être oxygénés par la vivante richesse de celles et ceux qui les fréquentent: «Ne savez-vous pas que vous êtes le temple de Dieu et que l'Esprit de Dieu habite en vous?» – Première épître aux Corinthiens, chapitre 3, verset 16.*

*C'est quand vous apportez les richesses que Dieu a posées en vous qu'on peut célébrer vraiment ce que le Christ rend possible pour chacun. C'est en partageant vos possibles qu'ils s'épanouissent.*

*Vous partagez dans tous les moments de votre vie cette présence humaine de Dieu en vous. Dieu ne nous laisse pas seuls dans notre condition humaine! Dieu vient parmi nous, avec nous, comme nous vivre, fêter, pleurer, rencontrer, se relever.*

*Que cette présence ravive votre espérance et fasse fleurir la vie en vous et autour de vous.*

DAVID ALLISSON  
PASTEUR DANS L'EREN



**Seigneur, c'est toi qui domines sur tout. Dans ta main sont la puissance et la force.**

**1 Chroniques 29:12**

SOCIÉTÉS LOCALES

LA CHAUX-DE-FONDS

Club alpin suisse

Week-end de Pâques: 4 jours de skirando. Samedi 30 et dimanche 31 mars, chalet du Mt-d'Amin, pas de gardiennage. [www.cas-chauxdefonds.ch](http://www.cas-chauxdefonds.ch)

Contemporains 1933

Jeudi 4 avril, championnat de quilles au bowling, rue Louis-Joseph-Chevrolet; rendez-vous des participants dès 14h15 sur place, début du championnat à 14h45 précises

Contemporains 1940

Mardi 2 avril, 15h, rendez-vous chez Aimé Amstutz, rue des Gentianes 45 à La Chaux-de-Fonds, pour un match aux cartes organisé dans son jardin en cas de beau temps ou dans ses dépôts en cas de temps incertain. Amis de Neuchâtel bienvenus. Apéritif pendant les joutes puis grillades; salades sur place concoctées par Jacques. Inscriptions jusqu'au samedi 30 mars chez Aimé Amstutz, tél 032 913 29 88 ou Jean-Pierre Papis, tél 032 724 14 13

Echo de l'Union et Union chorale

Tous les lundis soir, 20h, répétition à la Maison de Paroisse, rue des Envers 34, Le Locle

L'ÉPHÉMÉRIDE  
**28 mars 1803: Bonaparte impose le franc**

Trois ans après la création de la Banque de France, Bonaparte prit une nouvelle mesure: la création d'un nouveau franc, dit «franc germinal». Le Directoire avait déjà essayé d'imposer le franc à la place de la livre tournois, mais les anciennes pièces continuaient à circuler. Par la loi du 7 Germinal an XI (28 mars 1803), il fut décidé que la pièce de 1 franc en argent pèserait 5 grammes au titre de 9/10. On créa des pièces de 5fr, 2fr, 1fr, 0,50fr et 0,25fr. La France se trouvait enfin pourvue d'une monnaie solide. Ce nouveau système monétaire ne fut cependant pas accueilli sans méfiance. On regrettait la vieille mode duodécimale, avec ses sous de douze deniers, des livres tournois de 240 deniers... ● AP

Cela s'est aussi passé un 28 mars:

1985 - Décès du peintre et graveur français Marc Chagall.

1969 - Décès du général Dwight Eisenhower, ancien président des Etats-Unis et commandant en chef des armées alliées pendant la Seconde Guerre mondiale.

1962 - L'OAS (Organisation armée secrète) proclame une guerre à outrance contre les forces régulières en Algérie.

1945 - Les attaques de bombes volantes allemandes contre la Grande-Bretagne prennent fin.

1939 - La reddition de Madrid aux forces du général Franco met fin à la guerre civile en Espagne, qui avait commencé en juillet 1936.

1930 - Constantinople (ex-Byzance) est rebaptisée Istanbul.

1928 - Staline transforme la région du Birobidjan (est de la Sibirie) en «Province autonome des Juifs».

1910 - Le premier hydravion, inventé par l'ingénieur français Henri Fabre, effectue son premier vol.

1854 - Le Royaume-Uni déclare la guerre à la Russie.

1801 - Paix de Florence entre Naples et la France, qui interdit l'accès des ports napolitains aux vaisseaux anglais.

1800 - L'Acte d'Union avec l'Angleterre est voté par le Parlement irlandais. ●



**AIR DU TEMPS**  
JULIÁN CERVIÑO

## Un «accident» accidentel?

Le sport n'est pas toujours une belle école de vie. On en a la preuve tous les jours: dopage, tricherie, violence et on en passe alimentent l'actualité. Plusieurs cas ont défrayé la chronique dernièrement. L'un d'entre eux a particulièrement choqué: l'«accident» – puisque c'en est un – qui a provoqué la paralysie du hockeyeur Ronny Keller. Il paraît que c'est de sa faute si Stefan Schnyder l'a propulsé contre la bande.

Mais cet accident est-il aussi accidentel que cela? Nul besoin de fustiger Stefan Schnyder, qui aura de la peine à rejouer au hockey, mais il faudrait peut-être se poser des questions sur le contexte entourant cet «accident».

Une fois la saison «normale» terminée, tout semble permis en play-off. Les entraîneurs envoient leurs joueurs «à la guerre», on va bien voir qui sont «les vrais hommes», il faut finir «les charges», etc. Les propos belliqueux foisonnent. Chacun y va de sa provocation. Sur la glace, tous les coups semblent permis, on l'a encore vu mardi.

Puis, quand un drame survient, chacun étudie la scène et cherche le coupable. Mais si le hockey en play-off se transforme vraiment en guerre, ne faut-il pas en assumer les conséquences, aussi terribles soient-elles? Ou faut-il calmer le jeu, reparler de respect, pour éviter certains excès? A chacun sa réponse... ◊

### LA PHOTO DU JOUR

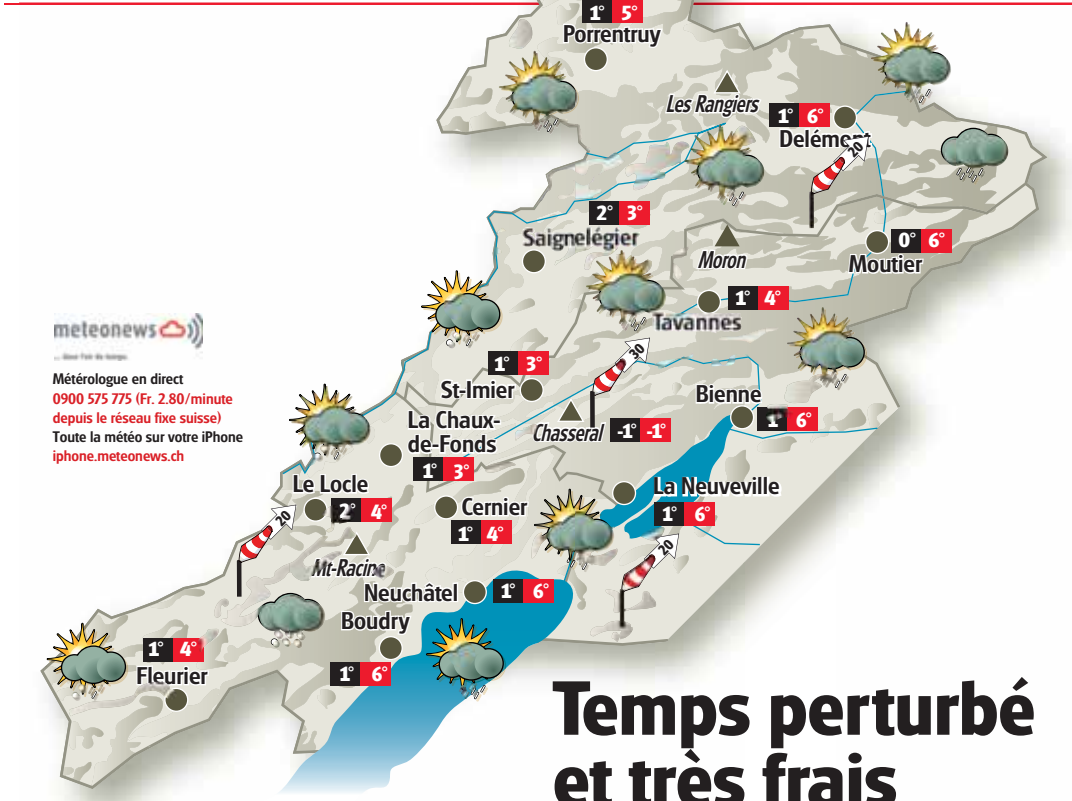
Ce Chypriote grec qui consulte une carte de l'île se demande peut-être où va son pays. KEYSTONE



## LA MÉTÉO

Lever **06h20**  
Coucher **18h56**

Lever **20h37**  
Coucher **06h33**

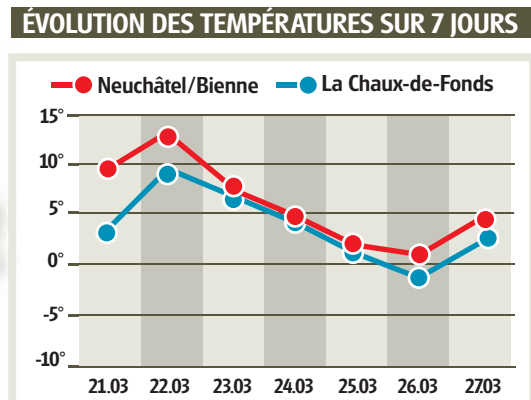
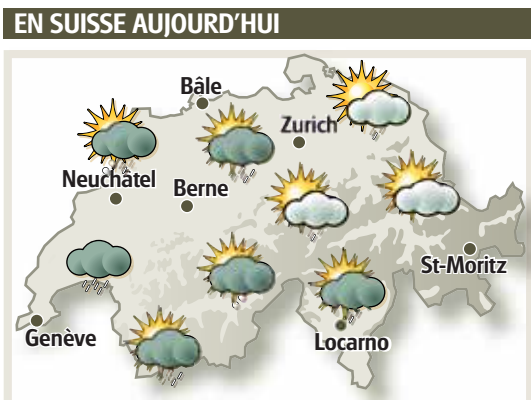


## Temps perturbé et très frais

Ce jeudi, les conditions se dégraderont à nouveau sur la région avec l'arrivée d'une perturbation. Elle occasionnera des pluies faibles et éparse le matin, puis les précipitations s'intensifieront l'après-midi, sous forme de neige en montagne au-dessus de 1200 mètres. Ce temps instable se poursuivra ces prochains jours avec des températures toujours basses pour la saison.

Lac	Température de l'eau	Direction et vitesse du vent	Niveau des lacs
Neuchâtel	5°	Sud-Ouest 1 Bf	429.19 m
Bienne	5°	Sud-Ouest 1 Bf	429.20 m

Niveau du lac des Brenets: 750.80 m



### PRÉVISIONS À QUATRE JOURS POUR L'ARC JURASSIEN

Jour	Temps	Températures	Fiabilité
<b>VENDREDI</b>	partiellement nuageux	2° / 8°	8/10
<b>SAMEDI</b>	partiellement nuageux	6° / 6°	8/10
<b>DIMANCHE</b>	partiellement nuageux	3° / 5°	7/10
<b>LUNDI</b>	partiellement nuageux	-1° / 6°	6/10

## SUDOKU N° 603

Complétez la grille en utilisant les chiffres de 1 à 9. Ils doivent obligatoirement figurer une seule fois dans chaque ligne, chaque colonne et chaque carré de 3x3. Solution dans notre prochaine édition.

Solution de la grille précédente n° 602

1	2	9	4	6	8	5	7	3
8	3	4	7	5	2	6	9	1
7	5	6	3	1	9	4	8	2
9	1	5	8	4	7	2	3	6
3	6	7	1	2	5	8	4	9
4	8	2	6	9	3	1	5	7
6	7	1	5	3	4	9	2	8
2	4	3	9	8	1	7	6	5
5	9	8	2	7	6	3	1	4

Difficulté 4/4

	2			5	9	7	8	
1				3				
	8	5						
		7						5
2	5			6			9	8
8						2		
					6	1		
				8				7
	7	1	9	2			3	

Grille proposée par la filiale informatique de gestion **Hes·SO**

# FESTI'NEUCH

NEUCHÂTEL OPENAIR FESTIVAL / 30.05 - 02.06.2013  
WWW.FESTINEUCH.CH

STEPHAN EICHER / TRICKY / KLAXONS / VITALIC VTLZR / GORAN BREGOVIC / ORELSAN  
OLIVIA RUIZ / BOYS NOIZE LIVE / RACHID TAHA / PSY4 DE LA RIME / SÉBASTIEN TELLIER / SALIF KEITA  
DUCHESS SAYS JUNIOR TSHAKA / MAMA ROSIN / THE ANIMEN / AND MANY MORE

SPONSORS OFFICIELS

PARTENAIRES OFFICIELS

PARTENAIRES COMMUNICATIONS

PARTENAIRES MÉDIAS